Организация Объединенных Наций S/PV.7442



Совет Безопасности

Семидесятый год

Предварительный отчет

7442-е заседание
Среда, 13 мая 2015 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-жа Мурмокайте	(Литва)
Члены:	Ангола	г-н Гашпар Мартинш
	Чад	г-н Шериф
	Чили	г-н Баррос Мелет
	Китай	г-н Лю Цзеи
	Франция	г-н Делятр
	Иордания	г-жа Кауар
	Малайзия	г-н Ибрагим
	Новая Зеландия	г-н Ван Бохемен
	Нигерия	г-жа Огву
	Российская Федерация	г-н Ильичев
	Испания	г-н Ойярсун Марчеси
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Райкрофт
	Соединенные Штаты Америки	г-н Прессман
	Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Рамирес Карреньо

Повестка дня

Стрелковое оружие

Человеческие жертвы незаконной торговли оружием, дестабилизирующее воздействие накопления запасов оружия и неправомерное применение стрелкового оружия и легких вооружений

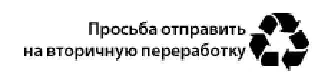
Доклад Генерального секретаря о стрелковом оружии и легких вооружениях (S/2015/289)

Письмо Постоянного представителя Литвы при Организации Объединенных Наций от 1 мая 2015 года на имя Генерального секретаря (S/2015/306)

15-13957 (R)







Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Стрелковое оружие

Человеческие жертвы незаконной торговли оружием, дестабилизирующее воздействие накопления запасов оружия и неправомерное применение стрелкового оружия и легких вооружений

Доклад Генерального секретаря о стрелковом оружии и легких вооружениях (S/2015/289)

Письмо Постоянного представителя Литвы при Организации Объединенных Наций от 1 мая 2015 года на имя Генерального секретаря (S/2015/306)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителей Алжира, Аргентины, Армении, Австралии, Австрии, Бельгии, Бенина, Ботсваны, Бразилии, Колумбии, Хорватии, Доминиканской Республики, Египта, Финляндии, Германии, Гватемалы, Индии, Индонезии, Ирака, Ирландии, Израиля, Италии, Японии, Казахстана, Кении, Мексики, Черногории, Марокко, Мозамбика, Нидерландов, Пакистана, Парагвая, Республики Корея, Республики Молдова, Румынии, Сербии, Словакии, Словении, Южной Африки, Швеции, Швейцарии, Таиланда, Турции и Украины.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании следующих докладчиков: Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека г-на Зайда Раада аль-Хусейна и председателя Ивуарийского отделения Западноафриканской сети по вопросам стрелкового оружия г-на Карамоко Дьяките.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Тети Антонью и главу делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Томаса Майр-Хартинга.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению данного пункта своей повестки дня.

Я хотела бы обратить внимание членов Совета на документ S/2015/289, в котором содержится доклад Генерального секретаря о стрелковом оружии и легких вооружениях. Я также хотела бы обратить внимание членов Совета на документ S/2015/306, в котором содержится письмо Постоянного представителя Литвы при Организации Объединенных Наций от 1 мая 2015 года на имя Генерального секретаря, препровождающее концептуальную записку по рассматриваемому нами пункту повестки дня.

Я тепло приветствую Генерального секретаря Его Превосходительство г-на Пан Ги Муна и предоставляю ему слово.

Генеральный секретарь (*говорит по-английски*): Я благодарю Председателя за созыв этих важных прений.

За прошедшее десятилетие в мире произошло более 250 конфликтов. И хотя двух одинаковых конфликтов среди них не было, повсеместная доступность стрелкового оружия, легких вооружений и боеприпасов к ним является общей характерной чертой всех этих конфликтов. В результате этого ежегодно гибнет более 50 000 мужчин, женщин и детей, а число перемещенных лиц достигло невиданных со времен Второй мировой войны уровня. Гражданские лица, в том числе дети, страдают больше всего. Жестокие, целенаправленные нападения на школы, больницы и рынки продолжаются вопреки всем основополагающим принципам международного права.

Перенаправление оружия, в том числе и с государственных складов, еще больше разжигает конфликты и позволяет мятежникам, бандам, преступным организациям, пиратам, террористическим группировкам и повстанцам наращивать свою огневую мощь. Низкое качество управления запасами оружия — это сфера, которая вызывает серьезную тревогу. Во многих государствах отсутствует четкое планирование и не уделяется последовательного внимания безопасному хранению, транспортировке, утилизации своих арсеналов и обращению с ними.

Недавно вступивший в силу Договор о торговле оружием (ДОТ) заложил фундамент для глобальной системы контроля за передачей оружия, в том числе стрелкового оружия, легких вооружений и боеприпасов к ним. ДОТ имеет целью содействовать укреплению международного мира и безопасности, сокращению людских страданий и поощрению сотрудничества, транспарентности и ответственности со стороны государств. ДОТ требует от государств-экспортеров обеспечить, чтобы экспортируемое ими оружие не использовалось, например, для нарушения эмбарго на поставки оружия, для разжигания конфликта, содействия терроризму или для серьезных нарушений международного правозащитного или гуманитарного права. Я призываю все государства-члены присоединиться к этому Договору и добросовестно его выполнять. Универсальный и надлежащим образом выполняемый ДОТ имеет критически важное значение для ликвидации средств ведения вооруженных конфликтов. ДОТ и другие документы могут предотвратить неправомерное использование и незаконный оборот тысяч единиц оружия, которые часто являются одной из коренных причин конфликтов.

В моем докладе Совету (S/2015/289) описываются два ключевых элемента для решения этой мировой проблемы. Во-первых, мы должны обеспечить, чтобы применение оружия и боеприпасов национальными силами безопасности соответствовало обязательствам по глобальным договорам и документам. Это также означает обеспечение надлежащего и безопасного хранения оружия и боеприпасов. Во-вторых, нам нужно принимать дальнейшие меры для борьбы с распространением незаконного оружия. Государства должны вводить эмбарго на поставки оружия и укреплять миссии Организации Объединенных Наций, которым поручено проводить идентификацию оружия и боеприпасов, вести учет, отслеживать оружие и управлять его запасами. Государства, предоставляющие войсковые и полицейские контингенты, могут содействовать в этом, развертывая персонал с соответствующим опытом. Я также призываю активизировать усилия по ускорению обмена оперативной информацией о торговле оружием.

Во всех аспектах управления запасами оружия и боеприпасов государства могут использовать проверенные стандарты и инструкции Организации Объединенных Наций. И как международное сообщество, мы должны думать творчески. Государства, возможно, уже используют эффективную практику, которая может стать глобальным стандартом. Одной из сфер, которая заслуживает намного больше внимания, являются боеприпасы. Мониторинг потоков боеприпасов может помогать определять источники, модели оборота и точки перенаправления. Он может помогать изымать исходный материал для самодельных взрывных устройств и пресекать новые поставки боеприпасов в районы с высоким уровнем преступности и в зоны конфликтов. Пресечение потоков боеприпасов непосредственно влияет на интенсивность вооруженной деятельности. В ситуациях, сопряженных с высоким риском для мирного населения, эта задача должна быть одним из приоритетов.

Причины конфликтов сложны. Однако оружие, боеприпасы и склады для их хранения являются материальными товарами. Оружие может лицензироваться, маркироваться и конфисковываться; боеприпасы могут отслеживаться, изыматься или утилизироваться; а склады могут охраняться, проверяться или закрываться на замок. Закройте доступ к незаконным оружию и боеприпасам, и Вы лишите преступников, вооруженные группировки и экстремистов главного средства для совершения насилия, запугивания и нанесения урона. Это должно стать нашей общей целью.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального секретаря за сделанное им заявление.

Сейчас я предоставляю слово г-ну аль-Хусейну.

Г-н аль-Хусейн (*говорит по-английски*): Я рад, г-жа Председатель, что Вы председательствуете в Совете в этом месяце. Я желаю Вам всяческих успехов. Я также благодарен за возможность выступить в Совете по вопросу и человеческой цене незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного применения стрелкового оружия и легких вооружений.

Кровопролитие и опустошение, которые несет это оружие, всегда вызывают единодушное возмущение и осуждение, но когда международное сообщество призывают ввести более жесткий контроль за производством и продажей стрелкового оружия и легких вооружений, государства настаивают на расплывчатых определениях, многочисленных исключениях и лазейках, в результате чего обеспечение такого контроля становится слабым.

Причина понятна. Торговля стрелковым оружием — это многомиллиардный бизнес. Но человеческие и экономические потери, которые мы несем в результате вооруженного насилия, тоже выливаются в сотни миллиардов долларов. Это оружие позволяет легко убивать, оно легче других видов оружия, более доступно и является самым обычным инструментом причинения смерти. Даже малолетний ребенок может своими еще не окрепшими мускулами лишить человека жизни. Однако в войне, к горькому сожалению, пули, зачастую, получают именно дети.

Подавляющее большинство жертв — это не живой вариант силуэта мужчины, нарисованного на белом листе бумаги с оружием в руках, не мишень, которую правоохранители и военные во всем мире используют для отработки практики стрельбы. Живой вариант в данном случае совершенно иной. Большинство изрешеченных пулями и осколками снарядов людей — это простые люди, не участвующие в вооруженном конфликте. Они, как правило, относятся к наиболее обездоленным или уязвимым слоям общества: старики, женщины, дети и инвалиды. Часто — это люди, которые бросаются на произвол судьбы, люди, которые не могут бежать, когда нависает опасность, потому что им просто некуда бежать или потому что они физически не могут передвигаться. Многих убивают, бесчисленное множество других получают увечья и могут навсегда остаться инвалидами.

Если бы они могли более трезво оценивать реальность, то поняли бы, что целью для отработки стрельбы является не нарисованный на мишени угрожающий человек с оружием в руках, а перепуганные люди, которые прячутся под столами или скрываются в углах темных комнат со своими семьями, или лежат лицом вниз в канаве. Но почему? Да потому, что война — это не просто хладнокровная реализация каких-то военных или стратегических целей; война в зоне поражения часто ведется для омерзительной демонстрации человеческой жестокости по причинам, которые мы еще не можем полностью осознать. Почему насилие обязательно должно быть направлено на гражданских лиц и некомбатантов?

Изучение патологии в поведении людей позволит дать ответ на этот вопрос. Однако мы знаем, что, если самым старым «спутником» войны являются военные преступления, «невестой» ее являются спекулянты. Дело просто в том, что имеется слишком много субъектов, которые занимаются торговлей смертью и незаконной торговлей оружия, которые, несомненно, уносят жизни людей. Тем не менее, мы редко видим, что те, кто содействует серьезным нарушениям прав человека и международного гуманитарного права и подстрекают к ним, привлекаются хоть к какой-нибудь ответственности. Мы обязаны сделать защиту человеческой жизни и прав человека главной темой этой дискуссии.

Наблюдается также разительный контраст между весьма приличными прибылями поставщиков такого оружия, не говоря уже о соответствующем образе жизни наиболее успешных из них, и доходами жертв его применения, которые в большинстве случаев не имеют возможностей или средств для того, чтобы добиться компенсации или возмещения ущерба, понесенного ими в результате применения этого оружия и вооружений.

Мы все знаем, что стрелковое оружие позволяет не только легко лишать людей жизни или калечить их жизнь, но и «убивать» экономики и социальные связи, составляющие основу любого объединения людей и прогресса. Их повсеместное наличие может стать одним из факторов неизменного отказа людям в их правах человека, в том числе в правах на образование и охрану здоровья; гибели людей от рук преступников; развала социальных структур; незаконного разграбления природных ресурсов; сокращения масштабов международной торговли и объемов инвестиций; расширения масштабов насилия в отношении женщин и девочек; роста бандитизма; краха верховенства права; и возникновения у людей чувства всеобщей безнаказанности, что во многих частях мира оборачивается абсолютным беззаконием.

Наше Управление приветствует проведение этого заседания. Мы призываем Совет Безопасности продолжать опираться на резолюцию 2117 (2013). Мы также отмечаем предстоящее второе совещание открытого состава Группы экспертов, которое состоится через несколько недель, и надеемся, что оно позволит добиться серьезного прогресса.

Недавнее вступление в силу Договора о торговле оружием (ДТО) станет реальным источником надежды, если он будет ратифицирован еще большим числом государств-членов, которые договорятся о его реальном осуществлении на практике, в частности, его статей 6 и 7, которые

предусматривают гарантии в отношении прав человека, составляющие суть Договора. Совету Безопасности следует продолжать оказывать действенную поддержку ДТО и поручить операциям Организации Объединенных Наций наращивать потенциал, необходимый для его осуществления, и при этом укреплять потенциал учреждений, занимающихся правами человека, а также вопросами верховенства права.

Моя предшественница на этом посту, Нави Пиллэй, в августе 2014 года предложила Совету, чтобы тогда, когда речь идет о ДТТ и

> «существуют проблемы в области прав человека в государствах, которые закупают стрелковое оружие в больших количествах, одним из условий купли-продажи будет их согласие принять небольшую группу по наблюдению за положением в области прав человека» (*S/PV.7247, p. 5*).

Я тоже считаю, что эта форма новаторского мышления заслуживает дальнейшего рассмотрения. Я настоятельно призываю государства-участники, а также членов Совета Безопасности изучить ее.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на аль-Хусейна за брифинг.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Диаките.

Г-н Диаките (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте мне, г-н Председатель, выразить Вам и Вашим коллегам в Совете Безопасности мою искреннюю признательность за предоставленную мне возможность выступить сегодня в Совете,

Я нахожусь сегодня здесь не только в своем качестве Председателя Отделения в Кот-д'Ивуаре Западноафриканской сети по вопросам стрелкового оружия, а также представителя нашей глобальной сети, Международной сети по вопросам стрелкового оружия, но главным образом и особенно в качестве представителя миллионов ни в чем не повинных жертв незаконной передачи, накопления, утечки и нецелевого использования стрелкового оружия во всем мире, особенно в Африке. Моя страна, Кот-д'Ивуар, и ее народ особенно страдают в течение последнего десятилетия,

Я помню об этом так, как будто этот кошмар начался вчера. Будучи первокурсником школы права Университета Буаке, я мирно спал в своей комнате, когда меня разбудила беспорядочная стрельба. Несколько человек, недовольные тем, что им отказали в предоставлении гражданства Кот-д'Ивуара, решили взять в руки оружие, которое было абсолютно легкодоступным, с тем чтобы «заявить» о своих требованиях. В течение нескольких дней нас терроризировали, на нас охотились, как на животных, мы были лишены воды и еды, мы были беспомощны и жили в постоянном страхе, боясь, что нас убьют. И мы были не одни такие. Остальные также страдали, независимо от их возраста, пола или статуса. Мы все заплатили цену, но за что? И почему? Когда я вернулся, одна из моих соседок была вынуждена уступить запугиваниям и угрозам вооруженных лиц, с тем чтобы она смогла прокормить свою семью. Я никогда не забуду слезы на ее лице, слезы боли и стыда за то, что она стала жертвой изнасилования и была принуждена заниматься проституцией.

Все мы были жертвами этих вооруженных людей, которые возводили многочисленные баррикады с тем, чтобы иметь возможность грабить пассажиров и торговцев и нередко лишать их жизни. Мы задаемся вопросом: откуда взялись оружие и боеприпасы, оказавшиеся в их руках и позволившие им совершать все эти акты насилия и причинять все эти страдания?

В период возникшего после выборов вооруженного конфликта в 2010 — 2011 годах я лично был свидетелем многочисленных нарушений, видел тела погибших, лежавшие прямо на дорогах, разрушенные и сожженные дома, а также потоки изможденных перемещенных беженцев, тысячи которых покидали Абиджан, двигаясь неизвестно куда и бросая все то, что было нажито ими за долгие годы тяжелого труда. Я также испытал на себе последствия коллапса системы государственного управления, после которого к власти пришли группы молодых людей, преступников, творящих беззаконие, которые без труда добывали оружие и боеприпасы и без какой-либо причины, не колеблясь, лишали людей жизни или подвергали всем возможным надругательствам запуганных людей, особенно женщин и девочек. Вся государственная инфраструктура была разрушена, а население не имело воды, электроэнергии и продовольствия. Семьи были разделены, а больницы были переполнены и не могли справиться с потоком раненых. Многие были спасены благодаря мужеству некоторых женщин,

которые, с большим риском для своей жизни, приносили пригоршни маниоки манка, называемой аттиеке, чтобы накормить семьи.

Связанный с выборами спор в нашей стране привел к крайне беспорядочной раздаче оружия и боеприпасов некоторыми политическими лидерами и районными руководителями. Такое оружие и боеприпасы к нему в нарушение эмбарго Организации Объединенных Наций на поставки оружия были ввезены в страну из соседних стран, а также сетями, занимающимися их незаконным оборотом. Число погибших намного превысило 3000 человек; общая сумма издержек страны не поддается какой-либо оценке. Очевидно, что легкодоступность оружия и боеприпасов, приобретенных незаконно в результате утечки из законных источников, из военных и полицейских запасов, и даже оружия и боеприпасов местного производства, стали основными факторами этой трагедии. Аналогичным образом, незаконное оружие и боеприпасы из заброшенных арсеналов после падения режима Каддафи в Ливии начали поступать и в настоящее время по-прежнему поступают в наш регион, оказываясь в руках террористических движений в Мали, Нигере, Нигерии, Чаде и Камеруне.

В результате этого серьезно дестабилизируются демократические институты, а масштабы организованной преступности быстро расширяются. Поэтому для того, чтобы не допустить распространения затяжных и не поддающихся урегулированию конфликтов и разгула преступности во всем регионе, международное сообщество должно мобилизовать свои усилия для решения этой проблемы, а также незамедлительно принять меры по сдерживанию распространения таких вооружений в Африке и во всем мире.

Неоспоримый факт заключается в том, что незаконная передача, накопление, использование не по назначению и неправомерное использование стрелкового оружия и боеприпасов к нему являются ключевыми факторами людских потерь, обусловленных разрушениями и дестабилизацией. Все государства — члены Организации Объединенных Наций должны сделать все от них зависящее для обеспечения выполнения всех соответствующих международных обязательств и обещаний, связанных с контролем за передачей и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений, а также пресечением поставок оружия в зоны конфликтов.

Сейчас, как никогда ранее, не менее важно призвать государства к осуществлению Программы действий Организации Объединенных Наций и Договора о торговле оружием в целях замедления, если не прекращения, распространения стрелкового оружия и легких вооружений. Они должны делать гораздо больше для расширения и укрепления международного сотрудничества и помощи. Такая помощь может и должна принимать различные формы, начиная от помощи в обеспечении защиты запасов, как в самых крупных национальных арсеналах, так и в небольших сельских полицейских участках, и заканчивая оказанием помощи жертвам и пострадавшим от вооруженного насилия, совершенного будь то в ходе конфликта, или в результате преступной деятельности. Государства-члены должны также принять меры к тому, чтобы предотвращение и пресечение распространения стрелкового оружия и боеприпасов и злоупотребление им были основополагающими элементами мандатов всех операций по поддержанию мира, и поддерживать работу гражданского общества в его усилиях по борьбе с пагубными последствиями распространения стрелкового оружия и боеприпасов к нему. Гражданское общество сыграло ключевую роль в урегулировании конфликта в Кот-д'Ивуаре и может сыграть ее и в других местах.

В этой связи я хотел бы представить Совету Безопасности следующие три рекомендации. Во-первых, все государства — члены Организации Объединенных Наций должны в полной мере выполнять все свои обязательства в рамках Программы действий и обеспечить последующее выполнение решений созываемых раз в два года совещаний и обзорных конференций по вопросу о достигнутом прогрессе, включая Международный документ по отслеживанию. Во-вторых, все государства-члены должны ратифицировать Договор о торговле оружием и осуществлять его, принимая решительные меры в целях обеспечения введения новых строгих международных стандартов. Аналогичным образом, все государства должны ратифицировать протокол об огнестрельном оружии. В-третьих, все государства должны активно поощрять и поддерживать всестороннюю роль женщин в качестве как участниц, так и лиц, ответственных за принятие решений, в борьбе с распространением и ненадлежащим использованием стрелкового оружия и боеприпасов к нему, в том числе в

рамках программ разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также в предотвращении и урегулировании конфликтов и в мирных процессах на всех уровнях.

Я и многочисленные ни в чем не повинные жертвы в моей общине и во всем мире страдают от ужасной реальности ненадлежащего использования и распространения стрелкового оружия и легких вооружений, которую можно предотвратить. Члены Совета Безопасности должны взаимодействовать с международным сообществом в целях недопущения того, чтобы другие подвергались таким ужасным страданиям. От имени всех жертв я настоятельно призываю всех членов Совета Безопасности принять резолюцию по стрелковому оружию и легким вооружениям, поскольку именно от них зависит наша жизнь или смерть.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Дьяките за его личные свидетельские показания, а также за его заявление от имени столь многочисленных жертв.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета Безопасности.

Г-н Лю Цзеи (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего я хотел бы выразить признательность Литве за организацию этого заседания. Я также благодарю Генерального секретаря, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и г-на Дьяките за их брифинги.

Нынешняя международная ситуация в области безопасности является сложной и нестабильной. Распространяется терроризм, и растет организованная преступность. Незаконный оборот и чрезмерное накопление стрелкового оружия и легких вооружений создают опасные проблемы. Глобализация и революция в области технологий, в том числе в области информационных технологий, привели к тому, что эта торговля приобрела многие новые дополнительные черты. Борьба с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений становится все более сложной и трудной. Совет Безопасности должен и впредь играть позитивную роль в укреплении международных усилий по борьбе с незаконной торговлей таким оружием и по предотвращению негативных гуманитарных последствий его распространения. Я хотел бы подчеркнуть следующие моменты.

Во-первых, мы должны применять всеобъемлющий подход к решению этой проблемы на комплексной основе. Международное сообщество должно извлечь уроки из истории, используя политические и дипломатические средства для поддержания международного и регионального мира и стабильности, и устранить причины, лежащие в основе незаконной торговли стрелковым оружием. В тоже время мы должны активизировать свои усилия в таких областях, как поддержание мира и постконфликтное восстановление, с тем чтобы оказать надежную помощь соответствующим странам в достижении экономического развития и социальной стабильности и искоренить незаконный оборот.

Во-вторых, Организация Объединенных Наций должна играть важную и ведущую роль в борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями. Все страны должны продолжать осуществление Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, с тем чтобы укрепить многосторонний процесс в борьбе с этой торговлей. Мы надеемся, что проведение в ближайшее время второго совещания правительственных экспертов открытого состава в рамках Программы действий позволит добиться новых высот в усилиях по борьбе с незаконной торговлей на национальном, региональном и международном уровнях.

В-третьих, необходимо укрепить контроль на местах, чтобы разорвать цепочку поставок. Правительства стран несут главную ответственность за борьбу с незаконной торговлей, и все страны должны строго соблюдать резолюции Совета Безопасности по эмбарго на поставки оружия, проводить ответственную политику в отношении торговли оружием и взять на себя обязательство не передавать оружие негосударственным субъектам. В то же время следует ужесточить внутренние меры контроля, с тем чтобы предотвратить поставки стрелкового оружия и легких вооружений по незаконным каналам. Международное сообщество должно принять меры по укреплению институтов и наращиванию потенциала в целях борьбы с незаконной торговлей.

В-четвертых, следует укреплять международное сотрудничество и расширять помощь. Все правоохранительные органы должны повысить уровень

своего сотрудничества и координации, а также взаимодействия с Интерполом и другими многосторонними учреждениями, с тем чтобы они могли расширять обмен информацией и практическое сотрудничество по двусторонним и многосторонним каналам, тем самым предотвращая попадание стрелкового оружия и легких вооружений в руки террористов и транснациональной организованной преступности. Развитые страны должны увеличить объемы своей помощи развивающимся странам в целях укрепления их потенциала в области управления запасами и борьбы с незаконным ввозом, а также конфискации и уничтожения незаконного огнестрельного оружия.

Правительство Китая всегда выступало против незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и придерживается ответственного и осмотрительного подхода к экспорту такого оружия, при строгом соблюдении принципов недопущения подрыва мира и стабильности в регионе или вмешательства во внутренние дела стран-получателей. Мы не занимаемся передачей оружия в страны или регионы, в отношении которых действуют эмбарго на поставки оружия, введенные Советом Безопасности, или негосударственным субъектам и физическим лицам. Правительство Китая создало всеобъемлющую систему контроля за экспортом, включая, в частности, сертификаты конечного использования и экспортные лицензии. В последние годы мы решительно поддерживаем международное и региональное сотрудничество в борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и принимаем в этом активное участие. В то же время мы привержены дальнейшему укреплению внутреннего законодательства и обеспечению его соблюдения.

Усилия, направленные на то, чтобы положить конец незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями, имеют большое значение для поддержания регионального мира и стабильности. Они являются гарантией национальной стабильности и развития, поскольку нацелены на создание спокойного и стабильного мира, свободного от оружия, а также предусматривают защиту женщин и детей и обеспечивают их охрану и безопасность, о чем мечтают все страны. Китай готов присоединиться к неустанным усилиям остального международного сообщества, которые направлены на искоренение незаконной торговли таким оружием, решение проблемы его избыточного накопления и прекращение его неправомерного использования.

Г-н Ильичев (Российская Федерация): Мы признательны Генеральному секретарю, Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека, а также г-ну Дьяките за их брифинги.

Российская Федерация разделяет растущую в мире озабоченность проблемой незаконного оборота легкого и стрелкового оружия. Жертвами его применения ежегодно становится множество ни в чем не повинных людей. Для достижения своих преступных целей такого рода оружие широко используют различные террористические и криминальные группировки, а также незаконные вооруженные формирования. Чтобы предотвратить его утечку на «черные рынки», требуются скоординированные усилия всего международного сообщества при сохранении центральной роли Организации Объединенных Наций.

Придаем большое значение реализации Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. На сегодняшний день она остается единственным универсальным специализированным международным документом в сфере борьбы с нелегальным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений. В ней предусмотрен обширный комплекс мер, которые государства должны принять на глобальном, региональном и национальном уровнях в целях борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, предотвращения его попадания в незаконный оборот, к террористическим организациям, организованной преступности, а также государствам, находящимся под санкциями Совета Безопасности.

Вместе с тем уверены, что потенциал Программы далеко не исчерпан. Для повышения ее практической отдачи еще многое предстоит сделать, прежде всего, на национальном и региональном уровнях. Реализация на практике предлагаемого Россией комплексного подхода по усилению национального контроля за передачами стрелкового оружия и легких вооружений позволит укрепить безопасность как отдельных стран, так и целых регионов, сталкивающихся с тяжелыми последствиями применения незаконного стрелкового оружия и легких вооружений.

Существенно снизить риски неконтролируемого распространения стрелкового оружия и легких вооружений позволило бы также усиление национального контроля над всеми этапами жизненного цикла оружия — от его производства до утилизации. Среди других востребованных мер — введение запрета на поставки всех видов стрелкового оружия и легких вооружений неуполномоченным структурам государства-получателя, жесткая регламентация брокерской деятельности, недопущение несанкционированного реэкспорта оружия, прекращение производства оружия пиратским способом, то есть без лицензий или по истекшим лицензиям.

Указанные меры, направленные на существенное снижение рисков неконтролируемого распространения стрелкового оружия и легких вооружений, практически не были включены в проект резолюции, по которому в настоящее время ведется работа. Более того, текст в нынешнем виде не отражает ряд наших принципиальных подходов по данной проблематике. В таких условиях Российская Федерация не сможет поддержать данный проект резолюции, если он все-таки будет поставлен на голосование.

Одновременно не можем не выразить удивления методами работы авторов проекта, попросту игнорирующих наши конкретные инициативы. Документ в итоге получился разбалансированным с точки зрения наиболее актуальных проблем в борьбе с нелегальным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений. Кроме того, в отличие от принятой в сентябре 2013 года резолюции 2117 (2013), которая, по нашему мнению, все еще не устарела, нынешний проект имеет и ряд принципиальных нововведений, ущемляющих суверенитет государств. Это касается, в частности, стремления сформировать некий «правовой задел» для расширения в будущем мандатов миротворческих и политических миссий Организации Объединенных Наций за счет вопросов контроля над оборотом стрелкового оружия и легких вооружений, хотя основная ответственность за выполнение данных функций в пределах национальных территорий должна лежать на правительствах соответствующих государств.

Санкционные комитеты Совета Безопасности при выполнении решений о предоставлении изъятий из оружейного эмбарго фактически предлагается наделить полномочиями по своему усмотрению определять потребности стран, находящихся под эмбарго, в тех или иных вооружениях, а государства и группы экспертов — побуждать предоставлять такую информацию по запросам соответствующих санкционных комитетов. Усматриваем в этом попытку не только получить доступ к чувствительной информации об обороноспособности попавших под санкции стран, но и создать почву для задействования порочной практики двойных стандартов на будущее.

Г-н Ибрагим (Малайзия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить председательствующую делегацию Литвы за инициативу по организации сегодняшних важных и масштабных открытых прений в Совете Безопасности по вопросу о человеческих жертвах незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений (ЛСВ). Наша делегация также выражает признательность Председателю за интересную концептуальную записку по этой теме (S/2015/306, приложение).

Я благодарю Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека за их брифинги. Кроме того, от имени нашей делегации я хотел бы выразить признательность представителю Западноафриканской сети по вопросам стрелкового оружия г-ну Карамоко Дьяките (Кот-д’Ивуар), а также поблагодарить его за ценную информационно-пропагандистскую работу, проводимую им по этому ключевому вопросу.

Малайзия твердо убеждена в том, что усилия по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений должны соответствовать комплексному подходу в области контроля над вооружениями и разоружения, постконфликтного миростроительства, предотвращения конфликтов и социально-экономического развития. Мы хотели бы также подчеркнуть необходимость устранения коренных причин незаконной передачи стрелкового оружия и легких вооружений, в том числе поставок ЛСО вооруженным группам, будь то со стороны правительств или «черного рынка», а также чрезмерного накопления запасов и избытка ЛСО в постконфликтных ситуациях и растущего спроса на стрелковое оружие и легкие вооружения со стороны вооруженных групп и негосударственных субъектов.

В связи с этим мы приветствуем проводимые сегодня в Совете открытые прения как возможность изучить вопрос о том, каким образом незаконные поставки стрелкового оружия и легких вооружений в вооруженных конфликтах приводят к тревожным гуманитарным последствиям. Несмотря на то, что

Совет также продолжает уделять особое внимание вопросу о нераспространении, в том числе оружия массового уничтожения, мы считаем, что ему также следует уделять должное внимание стрелковому оружию и легким вооружениям как основной причине гибели людей в условиях вооруженных конфликтов.

В этой связи в последнем докладе Генерального секретаря о стрелковом оружии и легких вооружениях (S/2015/289) вновь подтверждается необходимость согласованных действий в этом направлении. Очевидная легкость незаконного приобретения стрелкового оружия и легких вооружений по-прежнему приводит к усугублению и затягиванию вооруженных конфликтов и постконфликтных ситуаций. В ходе обсуждения положения дел в определенных региональных ситуациях Совет неоднократно слышит тревожные рассказы, однако мы должны признать, что общим знаменателем во всех этих обсуждениях является вопрос о распространении стрелкового оружия и легких вооружений в этих районах конфликтов.

Малайзия выражает особую обеспокоенность по поводу последствий незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений для детей, которые, как Генеральный секретарь справедливо отметил в своем докладе (S/2015/289), в несоразмерно большей степени страдают от военных действий. В том случае, если дети в условиях вооруженных конфликтов сами не становятся жертвами стрелкового оружия и легких вооружений, они могут стать жертвами похищений, перемещения и других форм психологического давления. Даже в постконфликтных ситуациях мы не должны принижать степень опасности, под которую стрелковое оружие и легкие вооружения ставят детей, как это имело место в тех случаях, когда дети погибали или получали ранения в результате игры с неразорвавшимися боеприпасами.

Распространение недорогого и легковесного стрелкового оружия и легких вооружений в районах конфликтов также способствует вербовке детей в качестве комбатантов — будь то принудительным или каким-либо иным способом. Мы, к сожалению, знаем, что существует много беспринципных групп, которые готовы использовать эту уязвимость в своих интересах и передавать в детские руки эти орудия смерти. Нельзя отрицать, что незаконная передача стрелкового оружия и легких вооружений способствует затягиванию конфликта и усиливает его воздействие на детей. Малайзия вновь повторяет призыв Совета к соответствующим сторонам принять меры в целях пресечения незаконного притока стрелкового оружия и легких вооружений, в том числе в рамках резолюций 1539 (2004) и 1612 (2005) по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Для решения проблемы распространения стрелкового оружия и легких вооружений международное сообщество разработало соответствующие параметры и руководящие принципы. Программа действий Организации Объединенных Наций 2001 года по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, а также Международный документ, позволяющий государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, являются ключевыми элементами этих рамок.

Однако, несмотря на принятие этих документов, маркировка и отслеживание незаконного стрелкового оружия и легких вооружений по-прежнему остается ограниченным и трудным процессом, особенно в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Поэтому мы признаем необходимость дальнейшего укрепления потенциала для удовлетворения потребностей государств-членов, касающихся предупреждения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Это включает в себя расширение масштабов содействия передаче технологий развивающимся странам, по их просьбе, в том что касается физической безопасности и управления запасами, а также потенциала в области маркировки и отслеживания. Мы считаем, что это в значительной степени ускоряет осуществление Программы действий на национальном уровне.

Договор о торговле оружием (ДТО), который Малайзия подписала 26 сентября 2013 года и который вступил в силу в конце 2014 года, также является эпохальным документом. В момент, когда страны приступают к осуществлению ДТО, они должны строго соблюдать принцип, обязывающий их действовать последовательным, объективным и недискриминационным образом. Этот принцип обеспечит, чтобы все страны могли совместно работать для устранения каких-либо пробелов и лазеек и приблизить толкование положений и осуществление к конечной цели определения самых высоких

общих международных стандартов в отношении регулирования международной торговли обычными вооружениями. Это касается сегодняшней дискуссии в контексте обеспечения, чтобы осуществление национальных обязательств способствовало сокращению человеческих издержек незаконной передачи стрелкового оружия и легких вооружений.

Один из аспектов, который, как считает наша делегация, должен в будущем рассмотреть Совет — взаимосвязь между Комиссией по миростроительству (КМС) и Советом Безопасности. КМС имеет все возможности для того, чтобы играть эффективную роль в процессе постконфликтного разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) и могла бы также работать в тесном взаимодействии с другими организациями системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения того, чтобы процессы миростроительства эффективно дополняли друг друга. Заглядывая в будущее, хочу сказать, что мы надеемся, что Совет рассмотрит вопрос о преимуществах взаимодействия с КМС не только в области РДР, но также по страновым инициативам в области общественной безопасности и предотвращения конфликтов, которые могут в большей степени учитывать местные аспекты, вызывающие обеспокоенность в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями.

Г-жа Кавуар (Иордания) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за его всеобъемлющий брифинг и за его доклад (S/2015/289), который мы принимаем к сведению. Я хотела бы также поблагодарить Верховного комиссара по правам человека и дать высокую оценку работы его Канцелярии. Я благодарю г-на Диаките за брифинг.

Рост незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всем мире, особенно в очагах напряженности, помимо их неразрывной связи с террористическими организациями и наркоторговцами, требует, чтобы те из нас, кто испытывает обеспокоенность по поводу поддержания международного мира и безопасности, выявляли признаки такой деятельности и демонтировали все незаконные операции, даже в момент, когда мы работаем для того, чтобы остановить гонку вооружений среди государств-производителей оружия. Мы убеждены в том, что государствам необходимо производить и использовать стрелковое оружие и легкие вооружения в целях самообороны и защиты своих граждан, а также в законном праве всех народов на самоопределение, включая тех, кто изнывает под гнетом оккупации, причем это никак не противоречит попыткам положить конец незаконной торговле оружием. Мы должны продолжать прилагать наши усилия по сдерживанию и борьбе с этим бедствием, которое затрагивает всех нас, и в частности общества, страдающие в результате незаконного распространения такого оружия. Незаконное применение стрелкового оружия и легких вооружений может объясняться расширением торговли таким оружием сомнительными группами, которые с легкостью приобретают подобное оружие в некоторых частях мира.

Мы хорошо осознаем серьезные последствия этой проблемы. Террористы и преступные организации считают стрелковое оружие и легкие вооружения инструментом, который позволяет им достигать своих незаконных целей различными способами, часто в контексте культуры, которая, как хорошо известно, поощряет в некоторых обществах обладание оружием. Все государства и правительства должны пытаться изменить социальные и культурные нормы в отношении такой деятельности и поощрять принцип верховенства права, с тем чтобы государственные учреждения могли эффективно защищать своих граждан.

Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями привела к распространению конфликтов, которые сопровождаются вызывающим тревогу ростом числа жертв среди гражданского населения. Число жертв насилия среди гражданского населения в условиях вооруженного конфликта — лишь один видимый аспект незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, а также злоупотреблений ими. Несмотря на темную, невидимую сторону незаконной торговли оружием, ее воздействие может проявляться в гуманитарных последствий, в первую очередь для молодых людей, женщин и детей. Крайне важно оказывать помощь государствам, по их просьбе, в преодолении эффекта и среднесрочных и долгосрочных последствий незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, а также оказывать им помощь в разработке национальных стратегий по борьбе с ними, с участием всех секторов общества на местном уровне. Гражданскому обществу и средствам массовой информации отведена ключевая роль в борьбе с этим явлением.

Государства должны распространить свою власть на всей своей национальной территории и применять международное гуманитарное право и международные нормы в области прав человека с целью воспрепятствовать распространению такого оружия. Вместе с международными усилиями, направленными на пресечение потоков стрелкового оружия и легких вооружений, должны быть приняты новые жесткие законы, призванные обеспечить наказание за незаконное приобретение такого оружия. Мы продолжаем подчеркивать необходимость принятия дополнительных мер контроля в целях обеспечения мониторинга рынка вооружений и добросовестного осуществления соответствующих международных договоров. На региональном уровне соседние государства должны продолжать взаимное сотрудничество и координацию в целях обеспечения безопасности границ.

В различных форумах, рассматривающих проблемы незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, Иордания подчеркивает свое обязательство по выполнению Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, а также по продвижения вперед разработки национального законодательства для борьбы с такой торговлей.

В заключение хочу сказать, что распространение стрелкового оружия и легких вооружений является не причиной, а следствием целого ряда факторов. Поэтому конфликты надо решать на справедливой основе. Необходимо рассмотреть многие важнейшие вопросы. Мы не сможем достичь нашей цели, пока международный мир и безопасность во многих частях мира будут сталкиваться с серьезной и систематической угрозой со стороны незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями.

Г-н Шериф (Чад) (*говорит по-французски*): Я хотел бы выразить признательность Литве за организацию этих открытых прений. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна; Верховного комиссара по правам человека г-на Зайда Раада аль-Хусейна; а также Председателя Отделения в Кот-д'Ивуаре Западноафриканской сети по вопросам стрелкового оружия г-на Карамоко Диаките за их выступления.

Чад, который уже давно страдает от гражданских войн и неоднократно становился жертвой иностранной агрессии, лучше, чем кто бы то ни было, может рассказать о разрушительных последствиях незаконного оборота, дестабилизирующего накопления и перенаправления стрелкового оружия и легких вооружений. Африка — один из регионов мира, наиболее тяжело пострадавших то дестабилизирующего воздействия стрелкового оружия и легких вооружений. Последствия злонамеренного применения такого оружия не поддаются определению. Они способствуют затягиванию и продолжению кризисов и вооружённых конфликтов, множа несчастья и потерянные человеческие жизни. Мы видим волны внутренне перемещенных лиц, которые часто становятся жертвами зверств, в том числе изнасилований, насильственных исчезновений, пыток и так далее. По данным из некоторых источников, число погибших от применения стрелкового оружия и легких вооружений превышает полмилиона человек в год. Кроме того, распространение оружия, будь оно связано с преступностью или с конфликтами, дестабилизирует общества, причиняет страдания людям, искажает парадигму ценностей и порождает культуру насилия.

Чад в высшей степени обеспокоен масштабами и последствиями распространения стрелкового оружия и легких вооружений. По некоторым статистическим данным, во всем мире в обращении находится 1 миллиард единиц этих устройств. В основном они используются негосударственными субъектами, такими, как повстанческие и террористические группы, пираты, наркокартели, частная охрана, наемники и прочие. Международное сообщество должно удвоить усилия по борьбе с долгосрочными разрушительными последствиями злонамеренного применения стрелкового оружия и легких вооружений. В связи с этим чрезвычайно важно разработать всеобъемлющие механизмы для борьбы с этим явлением на международном и национальном уровнях.

На национальном уровне каждое государство должно взять на себя обязанность устранить возможность незаконного использования, перенаправления и оборота оружия. Государства должны обеспечить надлежащее использование и надежное хранение имеющегося в их распоряжении оружия и боеприпасов. Они должны обеспечить системы контроля и управления своими арсеналами.

По причине своего болезненного опыта конфликтов в 2008 году Чад создал национальную комиссию по разоружению, которая проводит операции по изъятию незаконно приобретенного оружия на всей нашей национальной территории. Эти операции позволили нам изъять тысячи единиц оружия, включая и само огнестрельное оружие, и боеприпасы. Этот сбор оружия проходил при дополнительной поддержке длительной пропагандистской кампании по информированию общественности об опасности, связанной со стрелковым оружием и легкими вооружениями. Кроме того, были приняты практические меры по усилению пограничного контроля и обмену разведывательной информацией с соседними странами. В рамках этой кампании вдоль нашей общей границы был развернут совместный контингент, состоящий из 4000 чадских и суданских военнослужащих. В этом же духе 25 марта Чад подписал Договор о торговле оружием и сдал свою ратификационную грамоту на хранение в Секретариат.

На международном уровне мы должны устранить коренные причины распространения оружия и боеприпасов, противодействуя потокам таких вооружений, особенно в районах конфликтов. В связи с этим необходимо принимать эффективные меры по запрещению бесконтрольного производства оружия и связанной с ним деятельности брокеров — будь они государствами или негосударственными субъектами, — чтобы они не могли зарабатывать на смерти и хаосе, особенно на Ближнем Востоке и в Африке. При этом они способствуют разжиганию конфликтов только ради достижения своих целей и не считаясь с человеческими жизнями. Чад осуждает передачу оружия и боеприпасов, которая, чаще всего, бросает вызов суверенитету и территориальной целостности государств. Такая передача ведет к гибели мирных жителей, в том числе женщин и детей, дестабилизации государств и разрушению государственных институтов, при этом затрудняя урегулирование конфликтов.

Точно так же, как мы вводим законы и механизмы для отслеживания и контроля вооружений в наших странах, мы должны выявлять, находить и привлекать к ответственности государственных и негосударственных субъектов, участвующих в незаконной передаче оружия и боеприпасов. Рекомендации по маркировке, регистрации и отслеживанию стрелкового оружия и легких вооружений не дадут эффекта, пока у всех государств не будет твердого и добросовестного намерения положить конец незаконным поставкам оружия и боеприпасов. Кроме того, мы должны в срочном порядке, посредством международно-правового документа, обеспечить, чтобы негосударственные и государственные производители, брокеры, импортеры и лица, занимающиеся торговлей оружием, несли ответственность за незаконную передачу, дестабилизирующее накопление и перенаправление стрелкового оружия и легких вооружений.

Мы сожалеем, что некоторые видные члены Совета выступают против включения в обсуждаемый проект резолюции положения о недопустимости передачи стрелкового оружия и легких вооружений негосударственным субъектам. Чад выражает надежду, что наше закономерное беспокойство в связи с этим вопросом будет учтено в окончательном варианте того текста, который мы в данный момент обсуждаем. Вопрос о стрелковом оружии и легких вооружениях остается в повестке дня Совета с 1999 года, и мы считаем, что этот орган, на который возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности, должен будет найти решение, в частности, и для такого важного вопроса, как передача оружия негосударственным субъектам.

И наконец, людские потери, связанные с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и перенаправлением стрелкового оружия и легких вооружений, нетерпимы. Государства должны выполнять свои обязанности и делать все, что в их силах, для предотвращения и прекращения этой деятельности, которая ставит под угрозу международный мир и безопасность. Организация Объединенных Наций тоже должна внести свой вклад в эти усилия. Поэтому мы призываем Генерального секретаря включить в свой следующий двухгодичный доклад вопрос о незаконной передаче стрелкового оружия и легких вооружений негосударственным субъектам.

Г-жа Огву (Нигерия) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за организацию этих открытых прений по вопросу, имеющему сегодня столь важное значение. Я хотела бы также поблагодарить Вас за глубоко аналитический концептуальный документ (S/2015/306, приложение), который Вы представили в качестве ориентира для наших прений. Я хотела бы выразить глубокую признательность Генеральному секретарю за его брифинг, а также за его подробный доклад

по вопросу о стрелковом оружии и легких вооружениях (S/2015/289). Мы также признательны Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека, принцу Зейду Рааду аль-Хусейну, за его критический и вдумчивый брифинг, а также г-ну Карамоко Дьяките за его обращение к нашей морали и совести.

Сегодня мир является свидетелем бессмысленных убийств и насилия, чинимого террористическими группами, такими, как «Боко харам», «Аш-Шабааб», «Аль-Каида», «Исламское государство Ирака и Леванта» и «Фронт ан-Нусра». Все мы знаем, что стимулирует и поддерживает это безумие безудержное распространение стрелкового оружия и легких вооружений. Повсеместное злонамеренное использование оружия в условиях конфликтов по всему миру является и непосредственной движущей силой перемещения людей. Это можно видеть в динамике конфликтов на фронтах многих войн, где такое оружие всегда под рукой. Я считаю, что мы должны придерживаться более динамичного подхода к вопросу о прекращении незаконного распространения стрелкового оружия и легких вооружений и свободного доступа к боеприпасам. Незаконное снабжение негосударственных субъектов стрелковым оружием и легкими вооружениями является одним из основных факторов политической нестабильности и отсутствия безопасности в Африке. Именно поэтому мы считаем жизненно необходимым, чтобы Совет — да и все международное сообщество — принял жесткие, конкретные и эффективные меры, чтобы не позволить негосударственным субъектам приобретать оружие.

Программа действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней по-прежнему является ключевой инициативой Организации Объединенных Наций на основе комплексного подхода, направленного на борьбу с бедствием незаконной передачи стрелкового оружия и легких вооружений. Однако необходимо подчеркнуть, что реализация в полном объеме потенциала Программы действий предполагает обеспечение полного синергизма в рамках ее трехстороннего механизма осуществления.

Нигерия последовательно выступает за необходимость регионального подхода к борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями. Принятие в рамках Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) Конвенции о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними материальных средств, подписанной в Абудже в июне 2006 года, а также объявленный ЭКОВАС в 1998 году мораторий на импорт, экспорт и производство стрелкового оружия и легких вооружений в Западной Африке являются весомыми мерами реагирования на глобальную проблему, которую представляет собой распространение незаконного стрелкового оружия и легких вооружений. Тот факт, что, по оценкам, 8 млн. единиц стрелкового оружия, находятся в обороте в субрегионе Западной Африки, из которых около 80 000 единиц находятся в руках групп повстанцев и других негосударственных субъектов, подчеркивает необходимость того, чтобы государства — члены ЭКОВАС неустанно совместно работали для решения проблемы стрелкового оружия и легких вооружений.

Нигерия разделяет мнение Генерального секретаря о том, что перенаправление стрелкового оружия является одной из серьезных проблем во всем мире, которая способствует отсутствию безопасности и напрямую связана с действиями банд, терроризирующих людей в их домах, нападениями повстанцев на гражданское население и миротворцев, а также с организованной преступностью и терроризмом. Поэтому крайне важно уделять внимание факторам, приводящим к перенаправлению стрелкового оружия и легких вооружений, включая неадекватные механизмы контроля, несанкционированный реэкспорт, кражи из плохо охраняемых складов, подарки вооруженным группам и другим негосударственным субъектам в рамках бартерных сделок, касающихся, в частности, природных ресурсов.

Нигерия считает, что поддержка Советом Безопасности Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней должна быть отражена в принятии и осуществлении практических мер по ликвидации незаконного стрелкового оружия. Помимо мер, предусмотренных в резолюции 2117 (2013), Совет должен и впредь прилагать искренние усилия по предотвращению конфликтов и поддержке мирного разрешения споров для устранения или, по крайней мере, сведения к минимуму риска вооруженных конфликтов.

Кроме того, необходимо поддерживать создание политической атмосферы, способствующей установлению гармоничных отношений на национальном, субрегиональном и региональном уровнях. Крайне важно закреплять чувство принадлежности среди людей в странах, которые являются уязвимыми в плане политической нестабильности. Нигерия настоятельно призывает Совет Безопасности прилагать усилия и интенсивно поощрять структуры и процессы, способствующие укреплению демократии, прав человека и верховенства права там, где их нет, и их консолидации в нестабильных политических условиях в тех случаях, когда они уже существуют. Кроме того, международное сообщество должно решительно и на комплексной основе устранять угрозы экономике, безопасности и развитию, с которыми сталкиваются страны, подверженные вооруженным конфликтам. Такие меры могли бы, с нашей точки зрения, позволить избегать обращения к незаконному приобретению стрелкового оружия и легких вооружений для достижения политических целей.

Нигерия приветствует вступление в силу Договора о торговле оружием 24 Декабря 2014 года. В качестве одной из первых стран в Африке, ратифицировавших этот Договор, мы твердо привержены выполнению своих обязательств по Договору. Мы считаем, что он мог бы внести существенный вклад в обеспечение международного мира, безопасности и стабильности государств, включая уменьшение страданий людей. Мы настоятельно призываем государства, в частности крупных экспортеров и импортеров обычных вооружений, ратифицировать Договору и присоединиться к нему, что могло бы приблизить нас к общей цели обеспечения его универсальности.

Нигерия вновь подтверждает свою готовность участвовать во всех инициативах на субрегиональном, региональном и глобальном уровнях, направленных на борьбу всеобъемлющим образом с незаконными передачей и оборотом стрелкового оружия и легких вооружений.

Г-н ван Бохемен (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я рад возможности принять участие в этой дискуссии под Вашим руководством. Рассчитываю также на скорейшее взаимодействие с моими другими и коллегами по Совету.

Проблема стрелкового оружия и легких вооружений является не только исключительно важной, но и весьма сложной. Одной из причин этого является тот факт, что такой непростой вопрос сложно рассматривать абстрактно. Так многое зависит от условий в обществе, стране или регионе, где возникает проблема. Возьмем для примера мою собственную страну. В расчете на душу населения Новая Зеландия имеет довольно крупный арсенал оружия в частных домах, но оно предназначено, главным образом, для рекреационных целей, поэтому применение огнестрельного оружия в ходе социальных волнений является относительно редким явлением в нашей страны, хотя, к сожалению, есть тенденция к росту. Наши полицейские обычно не вооружены, когда они выходят на дежурство. Это возможно потому, что исторические и социально-экономические факторы, а также физическое местонахождение нашей страны привели к тому, что оружие не является крупной социальной проблемой, по крайней мере, пока. Но во многих странах дело обстоит иначе — они переполнены стрелковым оружием и к нему слишком часто с легкостью прибегают. Мы не покупаем наклейки на бампер, что люди, а не оружие, убивают людей. Оружие само по себе является проблемой и требует нашего внимания. Как и вопрос о боеприпасах, о чем напомнил нам Генеральный секретарь.

Опыт показывает, что огнестрельное оружие может усугубить и без того неблагоприятную ситуацию; присутствие и активное применение огнестрельного оружия может уничтожить социальную ткань общества, создать угрозу для безопасности страны и дестабилизировать регион. Даже небольшое количество оружия в руках злоумышленников может иметь катастрофические последствия, особенно для уязвимых общин. Чересчур часто больше всего страдают ни в чем не повинные люди, дети и лица, осуществляющие уход — как правило женщины — как наглядно отметили Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека и г-н Диаките.

В этой связи есть многочисленные примеры из всех регионов мира: Южной и Северной Америки, Карибского бассейна, Ближнего Востока, Западной и Восточной Европы, Африки и Азии. Мой собственный Тихоокеанский регион также не застрахован, как продемонстрировали случаи Соломоновых Островов и Тимора — Лешти. Именно повсеместное

распространение и серьезный характер этой проблемы обусловили международные усилия по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений, в частности Программу действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, а также, что весьма важно, разработку, принятие и вступление в силу Договора о торговле оружием, который Новая Зеландия ратифицировала.

Новая Зеландия приветствовала принятие Договора о торговле оружием в качестве одного из наиболее важных соглашений в области контроля над вооружениями, принятых в последние годы. Это достижение, вместе с принятием Конвенции по кассетным боеприпасам, является примечательным успехом. Эти события резко контрастируют с пробуксовкой в ходе других переговоров по разоружению — данная ситуация в настоящее время тщательно изучается в соседнем зале.

Совету отводится важная и долговременная роль в этом вопросе, как показало введение эмбарго на поставки оружия, и принятие мер по разоружению и демобилизации комбатантов, обеспечению сбора оружия, а также предотвращению его перенаправления. В резолюции 2117 (2013) Совет обеспечил основу для более последовательного подхода к этому кругу вопросов. Мы искренне надеемся, что Совет сможет на этой неделе, опираясь на данное достижение, принять еще одну резолюцию, которая будет содействовать принятию более комплексного подхода к решению проблемы стрелкового оружия и легких вооружений в рамках повестки дня Организации Объединенных Наций; призовет к более широкой поддержке со стороны учреждений Организации Объединенных Наций принимающих стран в борьбе с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений; и укрепит осуществление эмбарго на поставки оружия.

Мы хотели бы выразить признательность Литве за концептуальную записку (S/2015/306, приложение), а также за подготовку всеобъемлющего проекта резолюции. Новая Зеландия обеспокоена серьезными разногласиями, существующими в отношении одного из аспектов этого проекта резолюции, а именно в отношении формулировки, касающейся незаконной передачи оружия негосударственным субъектам, которая не была включена в резолюцию 2117 (2013). Со своей стороны, Новая Зеландия готова принять любую из обсуждаемых формулировок, и мы считаем, что при наличии малой толики доброй воли решение может быть найдено. Признавая силу позиций участников обсуждения, мы обеспокоены тем, что борьба, развернувшаяся по вопросу, в связи с которым ни одно из ведущих государств-экспортеров оружия не может сослаться на свою безупречную репутацию, угрожает подорвать гораздо более значительные преимущества, которые этот проект резолюции несет в себе для более широкого круга членов Организации Объединенных Наций, особенно для малых и уязвимых государств, которые страдают от последствий глобальной торговли оружием, но не получают от нее никакой выгоды.

Г-н Делятр (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы выразить признательность Литве за организацию открытых прений по вопросу о важнейшей проблеме стрелкового оружия и легких вооружений. Заявления, сделанные Генеральным секретарем и Верховным комиссаром по правам человека, помогают нам оценить реальные масштабы этой проблемы. Я хотел бы также поблагодарить г-на Дьяките за его брифинг по ситуации в Западной Африке — регионе, который, к сожалению, особенно сильно пострадал в результате распространения стрелкового оружия, — а также за его столь убедительное выступление. Мы, безусловно, прислушаемся к его призыву.

Франция полностью присоединяется к заявлению, с которым выступит наблюдатель от Европейского союза.

Поводом к проведению сегодняшних прений служит весьма тревожный факт. По данным, собранным в ходе научно-исследовательского проекта, осуществленного организацией «Смол армз сервей», в мире в обороте находятся более 800 миллионов единиц стрелкового оружия и легких вооружений. Использование этого оружия ежегодно ведет к смерти более чем полумиллиона человек и является причиной гибели почти 90 процентов жертв вооруженных конфликтов. Давайте не будем заблуждаться: на сегодняшний день стрелковое оружие является наиболее смертоносным оружием в мире. Его основными жертвами, к сожалению, слишком часто становятся гражданские лица, среди которых больше всех страдают женщины и дети.

Распространение такого оружия также подпитывает региональные конфликты и выгодно террористическим группам, которые, вооружившись таким образом, могут продолжать свою дестабилизирующую и варварскую деятельность. Кроме того, оно сеет семена организованной преступности, которая больше не знает границ. И это явление постоянно претерпевает изменения. Пористые границы в зонах конфликтов, в сочетании с достижениями в области техники, связи, финансов и транспорта, способствуют укреплению отношений между террористическими сетями и преступными группами, действующими на международной арене, что еще большей мере осложняет борьбу с этим бедствием. И наконец, способствуя продолжению конфликтов и дестабилизации целых регионов, незаконный оборот этого смертоносного оружия представляет собой одно из главных препятствий на пути социально-экономического развития в наиболее нестабильных государствах.

Ввиду столь серьезного положения дел международное сообщество не может пребывать в бездействии. Кроме того, Франция осознает особую ответственность, которую она несет в связи с тем, что она является страной-экспортером оружия. Именно поэтому мы, совместно с нашими партнерами, находимся в авангарде борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием. Программа действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, принятая консенсусом в 2001 году, стала краеугольным камнем этого здания, определив общие рамки усилий, направленных на сдерживание распространения потока стрелкового оружия. Международный документ, позволяющий государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, авторами которого стали Франция и Швейцария, способствовал дальнейшему укреплению этих рамок в 2006 году. Сейчас мы хотели бы добиться укрепления в предстоящие годы Программы действий, которая по-прежнему не имеет обязательной юридической силы.

Перед лицом такого бедствия, которое бросает вызов авторитету государств, принятие юридически обязывающих документов действительно имеет важнейшее значение. Именно поэтому наша страна, совместно с нашими европейскими партнерами, одной из первых поддержала разработку Договора о торговле оружием, соответствующего масштабу этой задачи, который сегодня обрел транснациональный характер. Мы сообща работали над разработкой более жесткого и инновационного договора, который, во-первых, устанавливает новый глобальный стандарт в области торговли обычными вооружениями, включая боеприпасы; во-вторых, впервые вводит в действие механизм ответственности для государств-экспортеров; и, в-третьих, отводит исключительно важную роль правам человека и международному гуманитарному праву, вводя запрет на экспорт всех видов вооружений в тех случаях, когда существует риск геноцида и преступлений против человечности. Вместе с африканскими государствами мы боролись за включение стрелкового оружия и легких вооружений в сферу действия договора.

Историческое принятие этого Договора Генеральной Ассамблеей в апреле 2013 года (резолюция 67/234 B) и его вступление в силу в декабре прошлого года будут способствовать поиску решений проблемы незаконного оборота стрелкового оружия. Франция гордится тем, что является одной из первых стран, подписавших и ратифицировавших этот Договор. В этой связи мы призываем все государства-члены подписать и ратифицировать этот Договор, который будет способствовать укреплению международного мира и безопасности.

Существуют и другие инструменты, и, конечно же, они должны получить должную поддержку. В рамках Европейского союза на протяжении длительного времени мы принимаем общие меры по борьбе с распространением и дестабилизирующим накоплением стрелкового оружия, а также придерживаемся общей позиции в отношении контроля за брокерской деятельностью, связанной со стрелковым оружием. И наконец, мы также участвуем в финансировании инновационных инструментов, таких как программа iTRACE и система Интерпола iARMS.

Мы приветствуем тот факт, что Литва решила продолжить в рамках Совета Безопасности обсуждения, инициированные два года назад Австралией, которые привели к принятию резолюции 2117 (2013). Эта резолюция послужила важным шагом вперед, активно задействовав все инструменты нашей Организации в целях повышения эффективности борьбы с дестабилизирующим и незаконным оборотом такого оружия во всех регионах мира.

В этой связи исключительно важное значение имеют усилия, предпринятые Литвой с целью принятия новой резолюции по этому вопросу. Борьба с незаконным оборотом стрелкового оружия действительно должна стать сквозной темой во всех областях деятельности Организации Объединенных Наций: в рамках комитетов по санкциям и групп экспертов, отвечающих за осуществление контроля за эмбарго, но также и в рамках миротворческих операций и специальных политических миссий, если это будет сочтено полезным и необходимым. Структуры Организации Объединенных Наций, участвующие в борьбе с терроризмом, могут также сыграть важную роль, и мы надеемся, что этот вопрос будет систематически учитываться в работе Исполнительного директората Контртеррористического комитета и Группы по наблюдению за выполнением санкций Комитета по санкциям против «Аль-Каиды».

Доклад Генерального секретаря по стрелковому оружию (S/2015/289), который был распространен несколько недель тому назад, содержит важные разъяснения и дополнительные рекомендации, которые мы также должны будем выполнить. Мы хотели бы, чтобы, в соответствии с рекомендацией Генерального секретаря, этот вопрос продолжал оставаться в повестке дня Совета.

Контроль за всеми видами оружия является основным условием обеспечения безопасности во всем мире. Для Франции это не только убеждение, но и историческое обязательство. Ввиду того, что наша страна была ареной многочисленных войн, мы были и по-прежнему являемся одной из стран, демонстрирующих наибольшую приверженность разоружению. Мы, в сотрудничестве с международным сообществом, будем продолжать эту борьбу до тех пор, пока это будет необходимо.

Г-н Прессман (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Наше правительство искренне приветствует проведение этого заседания, а также тот факт, что опасности, которую представляют собой незаконный оборот, накопление запасов и применение стрелкового оружия и легких вооружений, уделяется более пристальное внимание. Я хотел бы выразить признательность Литве за ее руководящую роль в процессе рассмотрения этого вопроса, а также поблагодарить Генерального секретаря за его доклад (S/2015/289). Мы также признательны за сегодняшние брифинги, с которыми выступили г-н Дьяките и Верховный комиссар по правам человека.

Сегодня я хотел бы остановиться на трех основных вопросах: масштабе проблемы стрелкового оружия и легких вооружений и порождаемого им насилия, важности обеспечения безопасности арсеналов и управления ими, а также мерах, которые нам необходимо предпринять для пресечения маршрутов снабжения. По самым скромным оценкам, объем официальной глобальной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями ежегодно составляет приблизительно 1 млрд. долл. США. По оценкам, на долю одних лишь черных рынков приходится 200 млн. долл. США сверх этой суммы. Оценки свидетельствуют о том, что в мире в обращении находится более 600 млн. единиц стрелкового оружия и легких вооружений. Стрелковое оружие и легкие вооружения общедоступны и просты в обращении, в связи с чем они являются главными или единственными инструментами совершения насилия практически во всех недавних конфликтах, с которыми имеет дело Организация Объединенных Наций, а также слишком часто они попадают в руки детей, которые еще слишком молоды, слишком уязвимы и подвергаются эксплуатации и опасности. Запасы оружия и боеприпасов широко доступны. Этот вид оружия чрезвычайно компактен, дешев и удобен, его легко применять и передавать. Слишком часто можно увидеть подростка, разгуливающего с оружием, вес которого практически равен его собственному весу.

Нам не нужно заглядывать слишком далеко, чтобы увидеть последствия этого смертоносного явления и вызываемые им огромные страдания. Большие тайные склады оружия, имеющиеся в Дарфуре, Ливии и Южном Судане, способствовали обострению конфликтов в этих и других странах по всей Африке и на Ближнем Востоке. Существуют способы доставки незаконного оружия, и там, куда оно попадает, оно сеет хаос. Оружие из одной только Ливии использовалось в Египте, Газе, Нигере, Сомали и Сирии.

Когда Южный Судан обрел независимость в 2011 году, согласно оценкам, там находилось в обороте 3,2 миллиона единиц стрелкового оружия, то есть, на одного из каждых четырех жителей приходилось ружье. Мы наблюдали их смертоносные последствия, включая широкомасштабные систематические убийства гражданских лиц и избрание гражданских лиц

в качестве объекта нападения по принципу их национальной принадлежности, зачастую у них дома, в церквях и в больницах. В Дарфуре террор насаждает правительство, которое продолжает, помимо неизбирательных бомбардировок, проводить наземные операции, осуществляемые его хорошо вооруженными силами оперативной поддержки. Всего лишь три месяца назад Совет осудил непрерывный поток оружия и боеприпасов в Дарфур, но мало что изменилось. Несмотря на присутствие крупной операции по поддержанию мира, оружие продолжает туда поступать, и там царит обстановка террора.

В своем докладе Генеральный секретарь справедливо обратил внимание на необходимость неотложно решить проблему безопасного хранения запасов оружия и управления ими. США входят в число доноров, играющих ведущую роль в оказании государствам-членам помощи в обеспечении безопасного хранения их запасов обычных вооружений и боеприпасов и уничтожения тех вооружений, которые больше не требуются для обеспечения национальной обороны. Мы поддержали программы, при помощи которых было уничтожено примерно 1,6 миллиона единиц излишних или плохо охраняемых запасов вооружений и более 90 000 тонн боеприпасов в масштабах всего мира. Мы также продолжаем сотрудничать с правоохранительными учреждениями во всем мире с целью отслеживания незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений. Соединенные Штаты Америки, совместно с Организацией американских государств и находящимся в Найроби Региональным центром по стрелковому оружию, также прилагали усилия с целью оказания помощи государствам-членам в маркировке их государственных запасов оружия.

В связи с этим я хочу коснуться неотложной задачи, связанной с контролем над маршрутами поставок незаконного оружия и их регулированием. Необходимо более активно обеспечивать соблюдение режимов эмбарго и санкций Совета Безопасности всеми государствами-членами, для того чтобы успешно воплощать в жизнь уже введенные меры запрета. В связи с этим улучшение мер в области контроля над экспортом и импортом снизит опасность незаконных поставок. В настоящее время поддельные сертификаты конечного пользователя и намеренное перенаправление законных поставок оружия используются для направления оружия правительствам и другим сторонам в нарушение национального и международного законодательства. Учреждение высоких стандартов сертификации конечных пользователей, более тщательные меры проверки после осуществления экспорта экспортирующими оружие странами и надлежащее регулирование коммерческих брокеров по продаже оружия во многом будут способствовать решению проблемы незаконного перемещения стрелкового оружия и легких вооружений.

Мы также должны упрочить нашу приверженность решительным мерам в области разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) в условиях постконфликтных ситуаций. Эффективные меры в области РДР, включая незамедлительное уничтожение излишков военного имущества, могут гарантировать, что средства ведения сегодняшних войн не будут способствовать разжиганию конфликтов где-либо еще завтра. Государства имеют право защищать себя и своих граждан. Стрелковое оружие и легкие вооружения часто производят законным и надлежащим способом, торгуют им и сохраняют его у себя в законных и правомерных целях. Эти действия следует уважать и защищать. Но когда законные меры контроля нарушаются и, в результате слабого управления, коррупции или другой незаконной и неправомерной деятельности, смертоносное оружие попадает в чужие руки, жертвами этих действий слишком часто становится множество уязвимых и ни в чем не повинных людей.

Нынешние прения помогли сформулировать серьезные проблемы, которые порождают стрелковое оружие и легкие вооружения в области международного мира и безопасности. Но они также предложили практические и эффективные решения, и с учетом этого мы поддерживаем проект резолюции Литвы по данному вопросу и настоятельно призываем наших коллег поступить таким же образом.

Угроза, которую представляют циничные дельцы, ведущие торговлю в условиях незаконной и коррупционной экономики, заслуживает нашего внимания. Страдания, вызванные незаконным оборотом стрелкового оружия, требуют наших целеустремленных усилий. Слабые дети, которые, как убедительно заметил Верховный комиссар, могут прервать чью-то жизнь, слишком часто используются в корыстных целях и становятся жертвами в результате нашей неспособности эффективно противостоять нелегальному перемещению и незаконному распространению стрелкового оружия. Соединенные Штаты Америки преисполнены решимости совместно

продолжать нашу работу, с тем чтобы решить эту проблему и добиться нашей коллективной цели создания более прочного и безопасного мира.

Г-н Оярсун Марчеси (Испания) (*говорит по-испански*): Я благодарю Вас, г-жа Председатель, за организацию этих прений. Я также благодарю Генерального секретаря, Верховного комиссара по правам человека и главу Ивуарийского отделения Западноафриканской сети по вопросам стрелковым оружием за их превосходные брифинги.

Я полностью поддерживаю заявление, с которым выступит наблюдатель от Европейского союза.

В то время, как мы проводим эти прения, здесь же, в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, проходит Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. Однако примечательно, что, как заявил несколько лет назад Генеральный секретарь, подлинным оружием массового уничтожения является стрелковое оружие и легкие вооружения, поскольку в последнее время они являются причиной гибели наибольшего числа людей. Одним из главных принципов мирного сосуществования государств и поддержания международного мира и безопасности является государственная монополия на применение силы. Тем не менее, распространение оружия массового уничтожения способно бросить вызов государственной монополии. Я хочу проанализировать эту мысль с трех точек зрения.

Первая — это терроризм. Я убежден, что одна из причин сегодняшнего роста терроризма заключается именно в увеличение торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Я полагаю, что террористические группы не смогли бы контролировать обширные территории на Ближнем Востоке и где-либо еще, если бы они не имели большого количества единиц стрелкового оружия и легких вооружений. Таким образом, распространение стрелкового оружия и легких вооружений является сегодня одной из причин роста терроризма.

Второе измерение — это защита гражданских лиц. К сожалению, жертвами незаконной торговли стрелковым оружием являются гражданские лица, особенно в тех районах, где государственная власть наиболее слаба. Именно в тех пограничных районах, которые наиболее удалены от государственного центра контроля, в наибольшей степени страдают гражданские лица.

В-третьих, как красноречиво и эмоционально заявил Верховный комиссар, это особенно сильно затрагивает женщин и детей. Женщины часто становятся жертвами сексуального насилия, как во время конфликтов, так и после них. К сожалению, как известно членам Совета, детей вербуют, превращают в детей-солдат и иногда используют в качестве «живых щитов» и орудия войны.

В чем заключается решение всех этих проблем? Государства имеют такое решение. Государства должны прилагать больше усилий с целью усиления контроля над конечными пользователями оружия. Об этом было ясно заявлено в докладе Генерального секретаря (S/2015/289) и в докладах Группы экспертов. Для того чтобы более эффективно противодействовать незаконному обороту стрелкового оружия, необходимо осуществлять эффективное международное сотрудничество, о чем так убедительно сказал посол Китая.

В заключение, я хотел бы приветствовать нового посла Новой Зеландии и полностью поддержать его заявление, касающееся необходимости принятия новой резолюции Совета Безопасности. Я считаю необходимым и нужным принять новую резолюцию, чтобы обеспечить преемственность резолюции 2117 (2013). Такая резолюция необходима, поскольку она установит более действенный международный контроль, будет более эффективно предотвращать доступ террористов к стрелковому оружию и, в конечном итоге, приведет к созданию более безопасного мира. В заключение, следует отметить, что я полностью поддерживаю усилия Литвы с целью скорейшего принятия проекта резолюции. Я полагаю, что члены Совета в скором времени смогут достичь об этом договоренности.

Г-н Рамирес Карреньо (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за организацию этих важных открытых прений. Мы также признательны за брифинги и за присутствие Генеральному секретарю Пан Ги Муну, Верховному комиссару по правам человека г-ну Зеиду Рааду аль-Хусейну и г-ну Карамоко Дьяките.

Каких-либо точных данных о количестве стрелкового оружия и легких вооружений, находящихся в настоящее время в обращении во всем мире, не существует. По оценкам некоторых источников, на данный момент в наличии имеется по

меньшей мере 875 миллионов единиц стрелкового оружия и легких вооружений, многие из которых находятся в руках негосударственных лиц и образований. Согласно докладам, ежегодно производится 7–8 миллионов единиц такого оружия. Законная международная продажа таких вооружений ежегодно приносит доходы на сумму по меньшей мере 8,5 млрд. долл. США. Помимо этого, незаконная торговля ими, по данным Всемирного банка, добавляет к этому еще 20 процентов.

Ежегодно на незаконный рынок и в руки негосударственных субъектов, в том числе террористических групп, утекают сотни тысяч единиц стрелкового оружия и легких вооружений, в том числе тяжелые пулеметы, гранатометы, ракеты класса «земля-воздух», переносные зенитные системы и пусковые установки, автоматы и пистолеты. Перенаправление этого оружия ведет к ужесточению вооруженного насилия и обострению конфликтов и гражданских войн, а также к активизации транснациональной организованной преступности, в том числе незаконного оборота наркотиков, торговли женщинами и детьми, и подрывает соблюдение норм международного гуманитарного права и прав человека.

Ежегодно от насилия гибнет по меньшей мере 508 000 человек, в том числе около 60 000 женщин и девочек, причем большинство из них становятся жертвами именно стрелкового оружия и легких вооружений. Такова статистика культуры и логики смерти.

Хотя незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями постоянно ведется в Северной Африке и на Ближнем Востоке на протяжении уже многих десятилетий, в последних докладах на эту тему указывается на беспрецедентную эскалацию этого явления во всем регионе. Нет никакого сомнения в том, что военное вмешательство, войны и развал государственных структур в Ираке и Ливии, а также обострение конфликта в Сирии служат ключевыми факторами, которыми объясняется такое ужасающее расширение во всем регионе масштабов незаконного оборота и распространения стрелкового оружия и легких вооружений.

В докладе Генерального секретаря за 2013 год по проблеме стрелкового оружия и легких вооружений (S/2013/503) упоминаются последствия, вызванные крахом ливийского государства, и их ужасающее воздействие на обстановку в плане безопасности в соседних странах. В докладе указывается на то, что боеприпасы и взрывные устройства в конечном итоги оказались по меньшей мере в 12 странах Магриба и Сахеля, Леванта и Африканского Рога. В нем также документально засвидетельствовано то ужасающее воздействие, которое оказали на безопасность на Ближнем Востоке военное вторжение в Ирак и война там, приведшие к краху государственных структур и армии страны и последующему расширению притока туда всех видов оружия и взрывных устройств.

Государства могут и должны в меру своих способностей надлежащим образом регулировать и контролировать свои арсеналы; содействовать механизмам сотрудничества, маркировать огнестрельное оружие при его изготовлении и импорте; запретить экспорт или передачу немаркированного стрелкового оружия и легких вооружений; в уголовном порядке наказывать за незаконный оборот такого оружия; и обеспечивать соблюдение законов. Таким образом, развал государств и их институтов служит главной причиной обострения обсуждаемой нами сегодня проблемы. Ошеломительное расширение потоков и незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений в Северной Африке и на Ближнем Востоке, в результате которого от насилия гибнет ужасающее количество людей и которое сопровождается безнаказанностью, преступлениями против человечности и массовыми нарушениями прав человека, является одним из самых грозных последствий политической дестабилизации, интервенционистской политики и войн в Ираке, Сирии и Ливии.

Помимо проблемы, вызванной крахом государств в этом регионе и развалом их структур, существует еще один фактор, который мы должны учитывать, а именно — поощрение и распространение негосударственных вооруженных групп в качестве инструмента политической дестабилизации и разжигания войн, используемого для свержения правительств. Многие негосударственные субъекты в Северной Африке и на Ближнем Востоке получают стрелковое оружие и легкие вооружения от спонсирующих их государств. Каждая единица оружия, попадающая в руки негосударственных субъектов в таких странах, как Ирак, Ливия и Сирия, служит ужесточению варварства, войн, зверств, страданий, и от них гибнут ни в чем не повинные люди.

Грань между негосударственными субъектами и террористическими группами очень тонка. Существуют вооруженные и экстремистские группы, которые орудуют с полным презрением к человеческой жизни и правам человека, которые, как только в их руки попадает всякого рода стрелковое оружие и легкие вооружения, обретают значительный военный потенциал, и, что еще важнее, громадную способность нести смерть во все уголки и закоулки региона. Именно по этой причине мы весьма обеспокоены тем, что страны, являющиеся крупнейшими производителями стрелкового оружия и легких вооружений, отказались включить в рамки ранее проводившихся в Организации Объединенных Наций переговоров по этому вопросу запрет на передачу обычных вооружений, в том числе стрелкового оружия и легких вооружений, негосударственным субъектам. В результате образовался пространный правовой вакуум, позволяющий им по-прежнему поставлять стрелковое оружие и легкие вооружения своим политических союзников во всем мире.

У Совета Безопасности есть четкое определение негосударственных субъектов. Кроме того, у нас есть резолюция 1540 (2004), которой закреплен полезный прецедент запрета на передачу негосударственным субъектам оружия массового уничтожения. Таким образом, у нас есть достаточно правовых и политических компонентов для распространения запрета на продажу и поставки негосударственным субъектам и террористическим группам стрелкового оружия и легких вооружений. Кто бы ни поставлял стрелковое оружие и легкие вооружения негосударственным субъектам — будь то ополченцам или демократическим оппозиционным движениям в странах, переживающих конфликты, войны или политическую дестабилизацию, вне зависимости от их названий или мотивов, в обществах, сокрушенных нищетой, неравенством, социальной отчужденностью и различными формами социальной дискриминации, — они лишь подливают масла в огонь этих конфликтов и создают условия для немыслимого распространения насилия, страданий и смерти, как это, к сожалению, происходит сегодня во многих братских нам странах Ближнего Востока и Северной Африки.

Совет Безопасности мог бы внести исключительно весомый вклад в сохранение мира, защиту прав человека и поощрение международного права, если бы в рамках текущих открытых прений и с учетом гуманитарной трагедии, конфликтов и войн, с которыми сталкиваются североафриканские и ближневосточные страны, предпринял, в знак проявления нашей твердой политической воли, решительный шаг к тому, чтобы принять проект резолюции, недвусмысленно запрещающий продажу, поставки, оборот или передачу стрелкового оружия и легких вооружений, при условии, что действие такой резолюции будет распространяться на негосударственные субъекты и террористические группы.

Мы намерены настаивать на том, что такой запрет должен распространяться на негосударственные субъекты и террористические группы. Такого положения нельзя избегать применением двойных стандартов или всякого рода оправданий. Оно тем более необходимо ввиду того, что именно такие образования орудуют сегодня с полной безнаказанностью, создавая хаос и неся с собой смерть и страдания наиболее уязвимым группам населения и народам этих охваченных насилием регионов. Все зависит от политической воли тех сторон, на которых лежит основная ответственность в этом деле.

Г-н Райкрофт (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-жа Председатель, за организацию этих важных открытых прений по вопросу о стрелковом оружии и легких вооружениях, а также за Вашу ведущую роль в этой проблематике. Мы глубоко признательны Генеральному секретарю и Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека принцу Зайду за их брифинги. Я также благодарю г-на Карамоко Дьяките за то, что он поделился с нами своим собственным опытом в отношении тех ужасных последствий, которые могут иметь эти вооружения.

К тому моменту, когда я закончу это выступление, в результате применения непосредственно стрелкового оружия или легких вооружений будет убито еще шесть человек. Людские издержки незаконной передачи и дестабилизирующего воздействия таких вооружений, а также злоупотребления ими, ошеломительны. Боеприпасов ежегодно производится достаточно для того, чтобы дважды убить каждого человека на земле. Каждый год в обращение поступает 8 миллионов новых единиц оружия. Когда государства не в состоянии контролировать поставки и продажу таких вооружений, они не только создают угрозу безопасности ни в

чем не повинных людей во всем мире, но и способствуют обострению нестабильности и угрожают международному миру и безопасности. В связи с этим необходимость коллективных действий очевидна. В 2013 году Совет впервые высказался по этому вопросу. Сегодня, в период пребывания делегации Литвы на посту Председателя, мы возвращаемся к этому вопросу, чтобы проанализировать вопрос о том, насколько далеко мы продвинулись в плане борьбы против этого пагубного явления, и что еще необходимо сделать.

Соединенное Королевство приветствует проект резолюции, предложенный Председателем. Он направлен на укрепление способности международного сообщества решать проблемы, связанные с распространением стрелкового оружия и легких вооружений, и на развитие резолюции 2117 (2013). Он будет способствовать улучшению деятельности Организации Объединенных Наций и поддержке Договора о торговле оружием. Мы уделяем первостепенное внимание устранению угроз, связанных со стрелковым оружием и легкими вооружениями, и считаем, что существуют три ключевые сферы, в которые мы могли бы внести вклад.

Во-первых, мы поддерживаем наращивание усилий с целью обеспечения эффективного управления запасами оружия, их вывоза и уничтожения. Надежное хранение препятствует попаданию этого оружия в руки тех, кто стремится использовать его ненадлежащим образом. Оно способствует сокращению масштабов нелегальной экономики, в условиях которой спрос рождает предложение, и помогает обеспечить надежное хранение и вывоз оружия, предотвратив инциденты, подобные тому, который имел место в Ливии в ноябре 2013 года и в ходе которого в результате взрыва на складе оружия погибло более 40 человек. По сути дела, именно Ливия вызывает у моего правительства наибольшую озабоченность в том, что касается проблемы стрелкового оружия. Огромные, неконтролируемые запасы оружия и боеприпасов времен Каддафи в настоящее время способствуют обострению нестабильности и насилия, с которым сталкиваются эта страна и регион, и именно эта нестабильность позволяет торговцам людьми и уголовным бандам процветать и отправлять на смерть в Средиземном море тысячи мигрантов.

Вот почему Соединенное Королевство запланировало выделить более 30 млн. долл. США на оказание помощи Ливии в области контроля над оружием и боеприпасами. Мы направляем старшего советника по вопросам разоружения для совместной работы с Организацией Объединенных Наций и ливийцами и готовы наращивать наши усилия сообразно масштабам этой проблемы. Политическое решение по-прежнему играет ключевую роль в реализации этих усилий, и мы подтверждаем нашу поддержку Специального посланника Леона. Мы настоятельно призываем все стороны участвовать в переговорах с целью согласования вопроса о правительстве национального единства и об осуществлении договоренности о прекращении огня.

Во-вторых, Соединенное Королевство будет продолжать усилия по осуществлению Договора о торговле оружием. Будучи первым в мире юридически обязывающим договором, регулирующим международную торговлю обычными вооружениями, он показывает, каких серьезных результатов мы можем добиться, когда работаем вместе, поэтому давайте используем побудительный импульс, который он создал. Этот Договор имеет историческое значение и способен изменить жизнь тех, кто в наибольшей степени страдает от поставок стрелкового оружия и легких вооружений.

Для этого мы должны гарантировать, чтобы ключевая структура и функции Договора носили эффективный и рентабельный характер. Мы ожидаем переговоров по вопросу о правилах процедуры этого Договора, создании секретариата и содействии открытому и транспарентному процессу предоставления отчетности. В преддверие первой конференции государств-участников в августе месяце, мы будем и впредь побуждать наших международных партнеров оказывать поддержку Договору и присоединяться к нему. Мы хотим, чтобы к нам присоединилось как можно больше стран. Мы готовы предложить наши специальные знания, там, где это возможно и уместно, любому государству, которое хочет присоединиться к Договору, однако не имеет возможности сделать это.

В заключение, следует отметить, что мы не должны упускать из виду несоразмерно серьезные и тревожные последствия применения стрелкового оружия и легких вооружений для женщин и детей. Как ясно заявляет Генеральный секретарь в своем докладе (S/2015/289), часто преступления, связанные с сексуальным и гендерным насилием, совершаются людьми и членами ополчений, вооруженными этим оружием. В этом году, когда

отмечается пятнадцатая годовщина резолюции 1325 (2000), мы приветствуем содержащуюся в докладе рекомендацию уделять больше внимания осознанию последствий применения такого оружия для женщин и детей. Но женщины также могут играть ключевую роль в урегулировании этих проблем. Женщины могут содействовать мерам борьбы против незаконных поставок стрелкового оружия, против способствующего дестабилизации обстановки накопления его запасов и их ненадлежащего использования, а также содействовать их уничтожению. Они могут делать это, принимая участие во всех программах, процессах их планирования и реализации, в том числе на низовом уровне. В национальном плане действий Соединенного Королевства, посвященном резолюции 1325 (2000), мы берем обязательство, что женщины будут играть ключевую роль в осуществлении контроля над применением стрелкового оружия и легких вооружений, и мы призываем других членов Организации поступить аналогичным образом.

Г-н Гашпар Мартинш (Ангола) (*говорит по-английски*): В первую очередь, я хотел бы поздравить Вас, г-жа Председатель, с вступлением на этот пост и поблагодарить Вас за организацию этих отрытых прений по вопросу, имеющему огромное значение, учитывая его пагубные последствия для жизни столь многих людей.

Мы благодарим Генерального секретаря за его прозорливый и исчерпывающий доклад по этому вопросу (S/2015/289), а также Верховного комиссара по правам человека Зеида Раада аль-Хусейна за его брифинг. Я также благодарю г-на Карамоко Дьяките, поделившегося с Советом своим непосредственным опытом в отношении того, что представляет собой жизнь в условиях конфликта и насилия, вызванных распространением стрелкового оружия.

К сожалению, много единиц стрелкового оружия попадает в чужие руки, что приводит к нанесению серьезного ущерба в вызывающих тревогу масштабах, гибели ни в чем не повинных людей, нарушениям прав человека и широкомасштабному разрушению собственности. Во многих случаях действия преступников направлены даже против миротворцев Организации Объединенных Наций, оказывающих поддержку мирным процессам в нескольких государствах-членах. Кроме того, оружие поставляют или продают негосударственным субъектам с целью разжигания конфликтов, направленных против законных властей, и дестабилизации целых районов и обществ, приводящей, в конечном итоге, к созданию террористических групп и сетей вооруженных преступников.

Ангола была жертвой таких действий в течение многих лет. Ангольский негосударственный субъект в течение многих лет вооружали и финансировали в интересах противостояния государственной власти, сея смерть и отчаяние, которые мы смогли нейтрализовать, только благодаря поддержке международного сообщества, стойкости ангольского народа и его стремлению жить в условиях мира и свободы. С учетом нашего недавнего опыта построения государства, основанного на верховенстве права, а также ситуации, сложившейся во многих африканских странах и других частях мира, охваченных конфликтом, по моему мнению, наш моральный долг и политическая ответственность, как членов Совета, так и каждого из нас в отдельности, должны заключаться в том, чтобы открыто противодействовать поставкам стрелкового оружия и легких вооружений, в частности, негосударственном субъектам. Стрелковое оружие в руках таких людей было подлинным оружием массового уничтожения.

Вызывает тревогу тот факт, что прямым результатом более чем 250 вооруженных конфликтов и актов насилия, отмеченных на протяжении прошедшего десятилетия во всем мире, являлось то, что, согласно сообщению Генерального секретаря, ежегодно погибали почти 55 000 людей, а многие тысячи других людей были перемещены из своих родных мест. Еще более тревожным является тот факт, что в ходе многих из этих вооруженных конфликтов тысячи детей были завербованы, использованы с целью сексуального насилия и вынуждены совершать акты насилия. Широкомасштабная доступность стрелкового оружия и боеприпасов к нему является ключевым фактором дестабилизации, вызванной вооруженными конфликтами, а также транснациональной организованной преступности и терроризма.

Торговля этим оружием и его незаконные потоки, слишком легко попадающие в руки преступных террористов, пиратов и других вооруженных групп, являются главной причиной катастрофической ситуации, существующей в Сирии, Ираке, Ливии, Йемене, Сомали, Мали и Центральноафриканской Республике, в числе прочих стран. Коррупция, воровство и отсутствие надлежащих механизмов

управления запасами оружия и контроля над ними, в особенности, на этапе разоружения, усугубили распространение стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним, а также незаконную торговлю ими.

Поэтому мы приветствуем вступление в силу в декабре 2014 года Договора о торговле оружием, который мы подписали в сентябре 2013 года. Этот Договор представляет собой глобальную систему контроля над передачей оружия, включая стрелковое оружие и легкие вооружения. Договор также дополняет и укрепляет другие правовые документы Организации Объединенных Наций, в частности Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему. В этой связи мы также приветствуем роль Программы действий Организации Объединенных Наций по предупреждению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и ее Международного документа по отслеживанию. Мы хотели бы также подчеркнуть ту роль, которую играют региональные центры по вопросам мира и разоружения и Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения в борьбе с распространением незаконного оружия, а также другие субъекты, которые прямо или косвенно способствуют предотвращению попадания оружия в руки негосударственных субъектов, повстанческих групп, преступных организаций, лиц, занимающихся пиратством, террористических групп и т.д.

Будучи страной, пережившей разрушительную гражданскую войну, которая продолжалась на протяжении более 30 лет, правительство Анголы безоговорочно поддерживает все усилия Организации Объединенных Наций и международного сообщества, направленные на предотвращение и искоренение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбу с ней. После принятия Договора о торговле оружием в нашей стране достигнут значительный прогресс в том, что касается совершенствования законодательных и административных процедур, включая принятие нового закона о частных охранных компаниях, который призван ограничить применение боевого оружия со стороны этих компаний, пересмотр законодательства по вопросу о применении огнестрельного оружия и владения им, включая оружие для охоты и рекреационное оружие, принятие законодательства в отношении регистрации и маркировки оружия, а также внесение изменений в функциональное регулирование оружия и депозитариев национальной полиции и их запасов. Вместе с тем, этот успех был бы невозможен без сотрудничества с гражданским обществом и неправительственными организациями (НПО), такими как Совет христианских церквей в Анголе, а также мероприятий, проводимых рядом НПО, такими как «Хало траст», с целью уничтожения устаревшего оружия и разминирования. В дополнение к этим мероприятиям, отмечается более широкое участие, прежде всего молодежи, в конференциях, прениях и других форумах с целью принятия и распространения международного права в соответствии с Программой действий Организации Объединенных Наций.

Что касается международного сотрудничества, то Ангола является членом двух субрегиональных организаций, в частности Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) и Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, в которых осуществляются программы по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбе с ней.

В заключение позвольте мне еще раз подтвердить нашу приверженность международным документам в области контроля над вооружениями. Мы готовы продолжать работать с Вами, г-жа Председатель, а также с другими членами Совета, с тем чтобы достичь согласия по проекту резолюции, в котором принимает во внимание острейшая проблема распространения стрелкового оружия среди негосударственных субъектов, которые находятся в центре многих конфликтов в мире, некоторые из которых включены в повестку дня Совета.

Г-н Баррос Мелет (Чили) (*говорит по-испански*): Мы благодарим Генерального секретаря Пан Ги Муна, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека принца Зайда Раад аль-Хусейна и Председателя Ивуарийского отделения Западноафриканской сети по вопросам стрелкового оружия г-на Карамоко Дьяките за их брифинги. Мы также высоко ценим инициативу председательствующей в Совете Литвы по организации этих прений и подготовке концептуальной записки (S/2015/306).

Чили содействует разоружению во всех его формах и призывает прилагать эффективные усилия по борьбе с незаконным оборотом оружия и боеприпасов к нему на основе учитывающего гуманитарный аспект подхода, который был бы всеобъемлющим и разнообразным, а также считает, что конечной целью таких усилий должно быть обеспечение благосостояния людей.

Мы поддерживаем осуществление Программы действий 2001 года по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Мы настоятельно призываем государства-члены проводить в жизнь ее осуществление путем принятия имеющих обязательную юридическую силу документов по маркировке и отслеживанию и незаконной брокерской деятельности. Особого упоминания заслуживает Договор о торговле оружием. Чили подписало Договор и в скором времени ратифицирует его.

Особую озабоченность у нас вызывает воздействие этого оружия на гражданское население в зонах конфликтов. Мы не должны забывать о том, что в конфликтных ситуациях большинство случаев смерти происходит в результате применения стрелкового оружия и легких вооружений. В свою очередь, такое оружие представляет собой серьезную угрозу миру и стабильности в обществах в период до начала конфликта и после его окончания. Кроме того, такое оружие содействует совершению широкого круга нарушений прав человека, включая убийства, нанесение увечий, изнасилования и другие формы сексуального насилия, насильственные исчезновения, пытки и принудительную вербовку детей вооруженными группами. Большее число нарушений и злоупотреблений в области прав человека совершается с применением стрелкового оружия и легких вооружений, чем какого-либо другого оружия. Неконтролируемое накопление и распространение стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним имеют серьезные последствия для развития человеческого потенциала, мира и устойчивого экономического роста. Вооруженное насилие подрывает социальные устои, порождает юридическую неопределенность и рост преступности, приводит к политической нестабильности и создает атмосферу безнаказанности.

Этот вопрос затрагивает все вопросы, стоящие в повестке дня Совета. В этой связи попадание оружия в руки негосударственных субъектов или несанкционированных пользователей — которые зачастую связаны с террористическими группами и их сетями поддержки, а также занимаются вербовкой и использованием детей, — а также незаконная эксплуатация природных ресурсов, транснациональная организованная преступность и незаконный оборот наркотиков, среди прочего, негативно сказываются на положении гражданского населения во всех регионах. Поэтому мы считаем, что приоритетной задачей является укрепление существующих механизмов по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и боеприпасами к ним и борьбе с ней. Отслеживание — это часть всей системы обмена товарами во всем мире, и это оружие не может быть исключено из механизмов регистрации. В этой связи мы призываем государства выполнить свои обязанности по защите своего населения от разрушительных последствий незаконной торговли стрелковым оружием. Мы также подчеркиваем роль международного сообщества в этих усилиях. Мы считаем, что эффективность работы Совета Безопасности можно было бы повысить за счет более частого проведения диалога по вопросу о воздействии незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями на международную безопасность на основе Договора о торговле оружием 2014 года.

В проекте резолюции, который разрабатывается под руководством председательствующей в Совете Литвы, отмечается явный прогресс, достигнутый за время, прошедшее после принятия предыдущей резолюции Совета по этому вопросу, в частности резолюции 2117 (2003). Тем не менее, мы считаем, что нам важно понимать, какие последствия имеет незаконная передача стрелкового оружия и боеприпасов негосударственным субъектам и несанкционированным группам. Этот вопрос нужно решать, учитывая пагубные последствия действий негосударственных субъектов, которые сегодня пересекают международные границы и крайне негативно влияют на мирное население пострадавших районов и на международный мир и безопасность

В заключение мы считаем, что Совет не может закрывать глаза на серьезные последствия незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений и нерегулируемой торговли ими для мирного населения, включая детей и женщин. Высоко оценивая созыв этого заседания, мы считаем, что Совету остро необходимо продолжать весьма пристально отслеживать этот вопрос.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в качестве представителя Литвы.

Сначала разрешите мне поблагодарить Генерального секретаря за его брифинг и за его доклад о стрелковом оружии и легких вооружениях (S/2015/289), который лежит в основе сегодняшнего обсуждения. Я хотела бы также поблагодарить Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека за освещение весьма важного человеческого измерения рассматриваемого нами вопроса, а г-на Карамоко Дьяките — за его личные свидетельские показания, которые открыли нам глаза на реальные последствия стрелкового оружия и легких вооружений.

Литва присоединяется к заявлению, которое несколько позже сегодня будет сделано наблюдателем от Европейского союза.

Вопрос о стрелковом оружии и легких вооружениях появляется в повестке дня Совета Безопасности не часто. Тем не менее, это вопрос жизни и смерти, который ежедневно стоит перед сотнями тысяч людей в зонах конфликтов, где гражданские лица, особенно женщины, дети, беженцы и перемещенные лица, подвергаются высоким рискам в результате более чем легкого доступа к такому оружию. К сожалению, более пол-миллиона людей, включая 60 000 женщин и девочек, ежегодно гибнут от насилия с применением стрелкового оружия. Даже самые элементарные повседневные задачи, такие как доставка воды из далеко расположенного источника, сбор дров для приготовления еды и добыча продовольствия в опустошенных войной районах, сопряжены с повышенными рисками нападения, террора, ограбления скудных пожитков или изнасилования под дулом пистолета. Дети, не достигшие подросткового возраста, принудительно вербуются в солдаты, их заставляют убивать и калечить с применением стрелкового оружия, чтобы не быть убитыми самим.

По данным Всемирного банка, во всем мире в обороте находятся 900 млн. единиц стрелкового оружия и легких вооружений, а количество оружия, находящегося в руках террористов, вооруженных группировок и преступных сетей, определить практически невозможно. Вне всякого сомнения, террористы, другие вооруженные группировки и преступные сети накопили большие арсеналы легких и тяжелых вооружений путем их захвата у правительственных войск, изъятия из законной торговли, путем контрабанды или кражи у граждан. Незаконная торговля оружием и контрабанда оружия поддерживают преступные сети и финансируют террористическую деятельность, сеют смерть, хаос и принудительное перемещение по мере того, как террористы расширяют свое влияние. Международному сообществу следует в срочном порядке в корне устранить эту угрозу, поскольку каждый день, пока мы обсуждаем разные концепции, собирает весьма реальную дань — человеческие жизни.

Со времени последних прений Совета по стрелковому оружию (см. S/PV.7036) в деле систематического решения вопроса о незаконной торговле стрелковым оружием произошли некоторые крупные подвижки. В декабре 2014 года вступил в силу Договор о торговле оружием (ДОТ). По состоянию на сегодня этот исторический Договор подписали 130 государств-членов, а 67 из них его ратифицировали. Мы призываем все другие государства безотлагательно присоединиться к Договору и в кратчайшие сроки его ратифицировать. Сфера его действия охватывает стрелковое оружие и легкие вооружения, и он будет важным инструментом пресечения незаконной торговли стрелковым оружием и повышения транспарентности передачи такого оружия. Самое важное, он поможет предотвратить попадание оружия в руки нарушителей прав человека и тех, кто игнорирует правила ведения войны. Международному сообществу, включая Совет Безопасности, настоятельно необходимо содействовать его эффективному выполнению.

В 2013 году Совет принял знаковую резолюцию 2117 (2013), которая заложила основу для действий Организации Объединенных Наций по вопросам, касающимся стрелкового оружия. Но в связи с появлением новых проблем и распространением конфликтов мы считаем, что эту основу нужно в срочном порядке начать применять на практике с помощью конкретных мер, которые могут воплотить усилия Совета по предотвращению разрушительных последствий незаконной торговли оружием в конкретные дела. Разрешите мне сосредоточиться на том, что нам нужно было бы сделать.

Во-первых, Организация Объединенных Наций не должна никогда забывать, что главная цель ее работы состоит в защите людей — человеческих жизней. За каждой программой разоружения, демобилизации и примирения (РДП) стоит

бывший комбатант с оружием в руках, у которого нет работы, но есть семья, которую нужно кормить. За каждой программой реформы сектора безопасности стоят гражданские лица, которые потеряли веру в полицию и армию, поскольку в них служат те же мужчины, которые недавно убивали, насиловали и пытали. За каждой непосредственной жертвой стрелкового оружия стоит много других, которые страдают от его непрямых последствий, я имею в виду вдов, в одиночку заботящихся о своих семьях, или шатающихся по улицам детей-сирот, которые становятся легкой добычей для вербовщиков детей и торговцев людьми.

Во-вторых, все многочисленные рычаги, имеющиеся в распоряжении Организации Объединенных Наций, — операции по поддержанию мира, специальные политические миссии, страновые группы и санкционные комитеты — должны как одно целое глубже вовлекаться в борьбу с незаконной торговлей оружием. Миротворческим операциям следует делиться своей информацией с санкционными группами и следует содействовать соблюдению эмбарго на поставки оружия. Все традиционные меры контроля над оружием, такие как РДП и реформа сектора безопасности, должны быть составной частью комплексных стратегий, предусматривающих работу по повышению безопасности общин, урегулированию конфликтов и снижению накала вооруженного насилия. Никакие усилия по РДП, никакой мирный процесс или процесс примирения не достигнет успеха, если прозрачные границы будут обеспечивать бесконечные поставки нового оружия.

В-третьих, Совету следует быть более открытым, особенно в плане соблюдения эмбарго на поставки оружия, для участия соседних государств и региональных игроков, и ему следует использовать открытые брифинги для регулярного информирования широкого круга государств — членов Организации Объединенных Наций о работе санкционных комитетов.

Наконец, Совет должен содействовать эффективному выполнению Договора о торговле оружием. Помощь государствам-членам со стороны Организации Объединенных Наций в создании систем контроля над передачей оружия, в обеспечении физической безопасности запасов оружия и управлении ими, а также в предотвращении оттока оружия будет подкрепляться универсализацией и активным выполнением Договора. Кроме того, механизм отчетности ДОТ повысит транспарентность передачи стрелкового оружия и станет ценным источником информации для деятельности Организации Объединенных Наций.

В этом контексте Литва предложила Совету Безопасности принять новую резолюцию, которая будет сосредоточена на практических шагах по предотвращению незаконной передачи стрелкового оружия. Проект этой резолюции содержит важные дополнения к резолюции 2117 (2013), которые делают его более ориентированным на действия, оперативным и системным в решении вопроса о стрелковом оружии и легких вооружениях, а также в устранении рисков и угроз, которые такое оружие создает в зонах, затронутых конфликтом. За прошедшую неделю мы провели серию активных консультаций и двусторонних обсуждений, имея в виду главную цель сокращения урона, ущерба, страданий и потерь, которые стрелковое оружие несет мирному населению, затронутому вооруженными конфликтами, а также цель сокращения масштабов опустошения и уровня варварства вооруженных, преступных и террористических группировок.

Мы считаем, что в результате нашей совместной работы по ряду важных новых элементов сформировался консенсус. Мы настоятельно призываем делегации углубить совпадение точек зрения относительно этих элементов, а также добросовестно и гибко, но с надлежащим чувством срочности продолжать обмен мнениями, с тем чтобы мы могли быстро завершить переговоры по этому важному документу. Я просто прошу, как говорит пословица, не выплеснуть ребенка вместе с водой. Мы можем изменить жизнь тех женщин, девочек, мальчиков, престарелых и перемещенных лиц, которые зачастую не имеют других средств защиты, кроме упорства и решительности международного сообщества действовать от их имени. Мы можем и должны это делать.

Сейчас я вновь возвращаюсь к своим функциям Председателя Совета Безопасности.

Я хотела бы напомнить ораторам, что их выступления не должны превышать четырех минут, с тем чтобы позволить Совету оперативно выполнить свою работу. Как обычно, я любезно прошу делегации с пространными заявлениями распространить полные тексты в письменном виде и выступить в

зале с их сокращенным вариантом. Я призываю ораторов зачитывать свои заявления с нормальной скоростью, чтобы можно было выполнять надлежащий устный перевод их выступлений. И я хотела бы проинформировать всех, кого это касается, что мы будем продолжать эти открытые прения и в обеденный перерыв, так как список желающих выступить очень большой.

Сейчас я предоставляю слово заместителю министра, руководителю Управления контроля над вооружениями министерства внутренних дел и полиции Доминиканской Республики.

Г-н Роса Чупани (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Прежде всего, от имени правительства Доминиканской Республики я благодарю Организацию Объединенных Наций за предоставленную нам возможность принять участие в этих открытых прениях. Я поздравляю Литву с блестящей работой, которую она проводит на посту Председателя Совета Безопасности в мае месяце, и приветствую отличную тему, которая выбрана для этого заседания высокого уровня. Мы хотели бы также приветствовать представителей стран, присутствующих на этом своевременном заседании, и заявить о нашей полной поддержке работы, результатов и действий, ставших реальностью благодаря рассмотрению этой темы.

С тем чтобы уложиться в отведенное мне время, я сокращу свое выступление и сосредоточу внимание на ряде аспектов, которые имеют важное значение для Доминиканской Республики. Полный и детальный вариант этого заявления будет сегодня распространен среди всех постоянных представительств.

Накопление и незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями — это зло, которое затрагивает весь мир и чревато последствиями для всего мира. Не вызывает сомнений тот факт, что чрезмерное, жестокое и неконтролируемое распространение стрелкового оружия и легких вооружений представляет собой серьезную угрозу для международного мира и безопасности, прав человека и социального развития наших стран. Оно сказывается на наиболее уязвимых и беззащитных группах гражданского населения наших стран и чревато разрушительными последствиями для развития человеческого потенциала, а также экономического и социального развития. Распространение этого дестабилизирующего оружия подвергает опасности наиболее уязвимые группы наших обществ, подрывая спокойствие, мир, гармонию и мирное сосуществование. Оно также мешает правительству Доминиканской Республики осуществлять инициативы, направленные на искоренение нищеты и обеспечение устойчивого развития.

С тем чтобы дать представление о масштабах проблемы стрелкового оружия и легких вооружений в Доминиканской Республике, я хотел бы привести следующие статистические данные, которые говорят сами за себя. В 2012 году население нашей страны составляло 9 680 000 жителей, а уровень преступности — 23,4 процента на 100 000 жителей. В 2013 году прирост населения составил 103 717 человек, а уровень преступности снизился до 20,3 процента, тем самым сократившись на 12 процентов, причем в результате применения огнестрельного оружия погибло около 1257 человек. Однако в 2014 году при том, что прирост населения составил 98 806 человек, уровень преступности снизился до 18,3 процентов, тем самым сократившись на 9 процентов, при этом число смертей в результате применения огнестрельного оружия снизилось до 1132, что на 125 смертей или 10 процентов меньше показателей 2013 года. Эти данные дают представление об усилиях, предпринимаемых нашими властями в сфере борьбы с преступностью и контроля за использованием огнестрельного оружия гражданскими лицами; эти усилия себя оправдали.

В Доминиканской Республике мы целенаправленно стремимся взять под контроль незаконное приобретение оружия и принимаем меры по эффективному регулированию торговли таким оружием и по борьбе с его незаконным оборотом. В рамках этих усилий мы уделяем первостепенное внимание наиболее важным аспектам. В качестве вводной информации я хотел бы отметить, что Доминиканская Республика не производит огнестрельное оружие, его компоненты или боеприпасы к нему, а с 2006 года в стране действует запрет на их импорт. В настоящее время мы модернизируем законодательство, регулирующее ношение огнестрельного оружия и владение им, с тем чтобы привести его в соответствие с международными стандартами. В 2012 году по инициативе нашего президента мы создали национальную систему оружия, которая представляет собой современную технологическую

платформу, включающую баллистико-биометрическую лабораторию. После ее открытия мы зарегистрировали 77 774 элементов баллистических и биометрических данных и продолжаем двигаться вперед в этом направлении.

В качестве еще одного эффективного средства контроля мы также приступили к маркировке оружия и боеприпасов. С конца 2013 года была осуществлена маркировка порядка 9968 единиц оружия в рамках программы, носящей название «Содействие маркировке огнестрельного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне», которая осуществляется в сотрудничестве с секретариатом Организации американских государств. Совместные операции оказались результативными. В 2013 году власти конфисковали примерно 5732 единицы оружия. Кроме того, мы постоянно выводим оружие из эксплуатации и уничтожаем его. При поддержке Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне с 2012 года мы уничтожили около 8000 единиц огнестрельного оружия.

Наша страна подписала Договор о торговле оружием 3 июня 2013 года и ратифицировала его 5 июня 2014 года, завершив весь процесс в течение приблизительно одного года и восьми месяцев, что является доказательством нашей приверженности реализации целей Договора.

В заключение от имени доминиканского правительства я хотел бы поблагодарить Совет за предоставленную нам возможность принять участие в сегодняшних важных прениях и вновь, как и в начале моего выступления, подтвердить приверженность Доминиканской Республики поддержке всех инициатив, которые осуществляются в этой области.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово Постоянному наблюдателю от Африканского союза.

Г-н Антониу (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить делегацию Литвы за организацию сегодняшних открытых прений и за предоставленную нам возможность ознакомить присутствующих с позицией Африканского союза по очень важному вопросу распространения стрелкового оружия и легких вооружений. Я также благодарю Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека за их брифинги. Я выражаю признательность моему брату, г-ну Карамоко Дьяките, за столь глубокое и эмоциональное выступление от имени жертв.

Наличие и продолжающееся распространение стрелкового оружия и легких вооружений (СОЛВ) представляют собой одну из самых серьезных угроз для международного мира и безопасности в Африке. Согласно статистическим данным за 2004 год, из примерно 500 млн. единиц стрелкового оружия и легких вооружений, которые на тот момент находились в незаконном обороте в мире, более 100 млн. приходилось на долю Африки. Ввиду потоков оружия на континенте и за его пределами, безответственной торговли оружием и его перенаправления, пористых границ между странами, а также отсутствия эффективных мер контроля за незаконным распространением оружия, это число продолжает расти.

Несмотря на то, что само по себе такое оружие не являются причиной конфликтов и не провоцирует уголовную или террористическую деятельность, его широкая доступность, накопление и незаконные потоки способствуют эскалации конфликтов и совершению серьезных нарушений прав человека, подрывают мирные соглашения, подвергают опасности миротворцев и гуманитарных работников и препятствуют обеспечению экономического развития, социальной стабильности, демократии и благого управления в постконфликтных ситуациях. Кроме того, доступность этих видов оружия поддерживает существование негосударственных субъектов, осуществляющих разрушительную деятельность, в частности мятежников, членов вооруженных банд, пиратов и террористов. В связи с этим мы поддерживаем позицию, выраженную по этому конкретному вопросу постоянными представителями трех африканских государств, являющихся непостоянными членами Совета Безопасности, а именно Анголы, Чада и Нигерии, и выражаем надежду на то, что в находящемся на рассмотрении Совета проекте резолюции будет должным образом отражен важный вопрос о негосударственных субъектах, особенно с учетом того, что доклады Организации Объединенных Наций последовательно подтверждают этот факт.

Как уже отметил г-н Дьяките, хорошо известно, что огромные потоки оружия поступают из Ливии в другие страны Северной и Западной Африки и

Ближнего Востока, подпитывая конфликты, терроризм и преступность, а также провоцируя дальнейшую нестабильность. Также поступают сообщения о том, что потоки незаконного стрелкового оружия и легких вооружений поступают из Йемена в Сомали, где в настоящее время они способствуют активизации террористической деятельности «Аш-Шабааб». Кроме того, следует отметить, что в основе Договора о торговле оружием, принятого по итогам многолетних переговоров и напряженной работы со стороны всех государств-членов, лежит подлинное стремление всех государств предотвратить безответственную торговлю оружием и перенаправление оружия в нелегальную сферу. В Общей позиции Африканского союза в отношении Договора о торговле оружием, которая была принята Ассамблеей Африканского союза до состоявшейся в марте 2013 года Конференции Организации Объединенных Наций, содержался призыв к разработке договора, прямо запрещающего передачу обычных вооружений негосударственным субъектам. Следовательно, принципиальная позиция Африканского союза по этому вопросу является бесспорной и неизменной.

Перед лицом этих проблем Африканский союз продолжает продвигаться вперед в своих усилиях, направленных на борьбу с бедствием незаконного стрелкового оружия и легких вооружений на континенте. Помимо нашей неизменной поддержки различных инструментов, принятых в рамках Организации Объединенных Наций, в последние годы Африканский союз достиг значительного прогресса в создании механизмов, необходимых для осуществления контроля за оборотом, передачей и использованием стрелкового оружия и легких вооружений в Африке. В этой связи общая позиция африканских стран по проблеме незаконного распространения, передачи и оборота стрелкового оружия и легких вооружений, известная также как Бамакская декларация, которая была принята Советом министров Организации африканского единства в декабре 2000 года, по-прежнему является главным директивным документом. В этой Декларации государства-члены обязались содействовать выявлению, конфискации и уничтожению незаконного оружия. В итоге Африканскому союзу удалось привлечь различные регионы, которые установили между собой связи и сотрудничество в целях решения этой проблемы при помощи учрежденного в 2008 году Координационного комитета Африканского союза и регионов по стрелковому оружию и легким вооружениям.

Координационный комитет, на который была возложена задача координации усилий по осуществлению общеконтинентальных соглашений, касающихся стрелкового оружия и легких вооружений, а также содействия обмену опытом, результатами исследований и собранными данными, разработал Стратегию Африканского союза по сдерживанию незаконного распространения и оборота стрелкового оружия и легких вооружений и незаконной торговли ими, которая была принята экспертами государств-членов в сентябре 2011 года.

Кроме того, при поддержке со стороны Европейского союза АС приступил в 2010 году к осуществлению трехлетнего проекта по борьбе с незаконным оборотом огнестрельного оружия в Африке, который проводится под руководством Регионального центра по стрелковому оружию. В июле 2013 года благодаря существенной поддержке со стороны Европейского союза проект был продлен еще на три года.

Сейчас Африканский союз сотрудничает с правительством Федеративной Республики Германия в рамках ее председательства в Группе семи по разработке и запуску проекта, нацеленного на повышение физической безопасности и управление запасами стрелкового оружия в Сахельском регионе. Физическая безопасность и управление запасами оружия является одной из областей, в которых необходимо проделать значительный объем работы, а также в которых можно достичь немедленных результатов, необходимых для предотвращения утечки на незаконные рынки оружия, закупленного для удовлетворения законных нужд в области безопасности.

В заключение позвольте мне подчеркнуть, что, по мнению Африканского союза, проблема незаконного распространения стрелкового оружия и легких вооружений требует от всех государств приверженности делу достижения всеобъемлющего и комплексного решения на основе более эффективного сотрудничества и координации, а также за счет наращивания потенциала с целью наблюдения за соблюдением всех аспектов, как это предусмотрено в действующих международных и региональных договорах.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Гватемалы.

Г-н Каррера Кастро (Гватемала) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поздравить делегацию Литвы с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности, а также поблагодарить ее за созыв этих открытых прений и за ту важную роль, которую эта страна в Вашем лице, г-жа посол, играет в работе Совета. Я хотел бы также поблагодарить Вас за информативную концептуальную записку (S/2015/306, приложение), которая служит для нас руководством в ходе сегодняшних прений. Кроме того, я хотел бы выразить нашу признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну, Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека принцу Зайду Рааду Зайду аль-Хусейну и г-ну Карамоко Дьяките за их информативные брифингии, в частности за эмоциональное и четкое заявление г-на Дьяките, с которым он выступил сегодня во второй половине дня. Мы также благодарим Генерального секретаря за его ценные рекомендации, которые он представил в своем докладе за двухгодичный период (S/2015/289).

Менее чем два года назад Совет Безопасности принял первую в своем роде резолюцию 2117 (2013), в которой была предпринята попытка рассмотреть вопрос о разрушительных последствиях применения стрелкового оружия и легких вооружений с акцентом на последствиях незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений для международного мира и безопасности. Эта резолюция стала важным шагом на пути укрепления международного сотрудничества в области контроля над вооружениями, в том числе благодаря ее положениям о более эффективном использовании режимов эмбарго на поставки оружия, а также за счет признанной в ней важности Договора о торговле оружием (ДТО), что должно было уменьшить человеческие страдания. Совет Безопасности как никакой другой международный форум стал свидетелем больших человеческих жертв, явившихся результатом отсутствия юридически обязательного документа в этой области, что лишь подтверждает необходимость обеспечения полного осуществления Договора и всеобщего присоединения к нему.

Бедствие незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями влечет за собой серьезные последствия, которые сказываются на международном мире и безопасности, и в частности на защите гражданских лиц в условиях вооруженных конфликтов. Незаконная торговля оружием ведет к вооруженному насилию и отсутствию безопасности, а также усугубляет преступность и насилие, совершаемое по признаку пола. Гражданское население, особенно женщины и дети, чаще всего страдают от ее последствий. Несмотря на усилия Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и существующие механизмы, нацеленные на то, чтобы помочь государствам соблюдать эмбарго на поставки оружия, бесконтрольный оборот стрелкового оружия, к сожалению, продолжает набирать обороты. Такая ситуация может сохраняться и далее ввиду прибыльности нелегальных рынков, недостаточного регулирования и отсутствия мер контроля, в том числе неэффективного и минимального надзора за запасами вооружений.

Для устранения этого сложного явления необходимо сосредоточить на нем внимание и заручиться поддержкой комплексных стратегий, которые подчеркивают роль международных, региональных и субрегиональных организаций. Кроме того, в рамках Организации Объединенных Наций, даже несмотря на то, что тема стрелкового оружия и легких вооружений исчерпывающим образом рассматривается в Генеральной Ассамблее, чья ведущая роль в этом вопросе заслуживает признания, Совет Безопасности также должен играть активную вспомогательную роль в конкретных областях, находящихся в его компетенции, поскольку речь идет о межсекторальном явлении, которое затрагивает международный мир и безопасность. В этой связи мы поддерживаем проект резолюции по этому вопросу, в основе которого лежит резолюция 2117 (2013), и надеемся, что он будет принят в ближайшее время. Мы хотели бы особенно подчеркнуть ответственность государств по защите гражданского населения, а также обратить внимание на то, что предотвращение распространения стрелкового оружия должно быть неотъемлемой частью стратегии выполнения этих обязательств.

Недостаточно просто контролировать приток оружия. В этой связи мы приветствуем особый акцент, сделанный в докладе Генерального секретаря на вопросе о передаче незаконных боеприпасов. Мы поддерживаем его рекомендации изучать новые способы борьбы с притоком незаконных боеприпасов, особенно в контексте эмбарго на поставки оружия. Это могло бы оказать непосредственное

воздействие на вооруженное насилие, ведь в докладе признается, что подлинная ценность стрелкового оружия зависит от «стабильного снабжения боеприпасами». Хотя в Договоре о торговле оружием действительно говорится о боеприпасах и их составных частях и компонентах, они все равно не подлежат той степени контроля, которой подлежит оружие, а также исключены из Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и из ее механизмов по контролю за выполнением. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, с учетом того, что возможность поиска потребительских товаров получила дальнейшее развитие и в других областях, факт включения вопроса о боеприпасах в нормативные документы об оружии, по-видимому, в большей степени отражает политическую волю, а не проблему технического или материально-технического характера, которая этому препятствует. Боеприпасы — это то, что придает огнестрельному оружию смертоносный характер; их исключение означает, что наше внимание к вопросу о незаконном обороте носит ограниченный характер.

Кроме того, в докладе Генерального секретаря также упоминается тот факт, что в постконфликтный период преступное насилие часто заменяет политическое насилие, что влечет за собой долгосрочные последствия для этих государств. В то время как ответственность за создание эффективных норм и мер контроля в отношении огнестрельного оружия возлагается на эти суверенные государства, важно иметь в виду, что проблемы, с которыми сталкиваются государства, пережившие конфликты, как правило, свидетельствуют о серьезных институциональных недостатках, которые повышают их уязвимость для незаконного оборота оружия, что нередко связано с незаконным оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью, как, например, в случае Латинской Америки и других стран в Африке и Азии. В этой связи мы приветствуем рекомендацию Генерального секретаря о важности координации мер по сбору оружия и связанных с этим мероприятий и программ по развитию, направленных на предупреждение и сокращение масштабов вооруженного насилия. Что касается роли военного комплекса, то мы хотели бы вновь заявить о том, что несмотря на полезность рассмотрения новых технологий в целях совершенствования управления запасами и сокращения масштабов утечки оружия на нелегальные рынки, было бы полезно также призвать государства-производители к повышенному чувству ответственности и к полному осуществлению соответствующих законов и норм. Наша общая цель должна состоять в том, чтобы приостановить перепроизводство всех видов оружия.

Каждый год огнестрельное оружие уносит жизни сотен тысяч людей, не говоря уже о связанных с этим и косвенных потерях. Учитывая число жертв, мы все обязаны поддерживать и совершенствовать существующую нормативно-правовую базу, обеспечивая максимальную эффективность действий Совета в ответ на угрозы международному миру и безопасности, порождаемые распространением стрелкового оружия и легких вооружений. Чтобы положить конец незаконному обороту стрелкового оружия и легких вооружений, необходимо активизировать наши усилия и обеспечить взаимодополняемость различных инструментов для создания скоординированных механизмы, которые будут поддерживать наши усилия.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительству г-ну Томасу Майр-Хартингу.

Г-н Майр-Хартинг (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов. Страны-кандидаты Турция, бывшая югославская Республика Македония, Черногория, Сербия и Албания, страны — участницы Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальный кандидат, Босния и Герцеговина, а также Украина и Республика Молдова и Грузия присоединяются к этому заявлению.

Мы хотели бы поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за организацию этих важных открытых прений, за то, что Австралия продолжает свою новаторскую работу, связанную со стрелковым оружием и легкими вооружениями, которую она начала в Совете Безопасности в 2013 году, и за Вашу превосходную концептуальную записку (S/2015/306, приложение). Мы также благодарим Генерального секретаря за его всеобъемлющий двухгодичный доклад Совету Безопасности о стрелковом оружии и легких вооружениях (S/2015/289), и особенно за его 14 соответствующих рекомендаций, предложенных вниманию Совета.

Мы с воодушевлением приветствовали принятие резолюции 2117 (2013). Стрелковое оружие и легкие вооружения по-прежнему весьма часто используются в ходе большинства современных вооруженных конфликтов. Последствия незаконного распространения, широкой доступности и незаконного оборота этого оружия и боеприпасов остаются крайне тревожной и постоянной проблемой, а поэтому и одним из главных вызовов для международного сообщества. О масштабах этой проблемы говорят многочисленные заявления, в которых Совет, начиная с 2013 года, выражал обеспокоенность в связи с угрозой для мира и безопасности, появившейся в результате дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений. Они также отражают убежденность в том, что, в интересах эффективного урегулирования конфликтных и постконфликтных ситуаций нам необходимо сосредоточиться на обеспечении адекватного контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями. Поэтому мы решительно поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы Совет Безопасности последовательно занимался проблемой широкомасштабного воздействия незаконного оборота и ненадлежащего использования этих вооружений при рассмотрении географических и тематических вопросов его повестки дня. Широкий спектр гуманитарных и социально-экономических последствий незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений и серьезность угрозы, которую они представляют для мира, безопасности, порядка, стабильности и устойчивого развития на индивидуальном, местном, национальном, региональном и международном уровнях, обусловливают необходимость всестороннего и многоаспектного подхода.

Резолюция 2117 (2013) стала важным шагом вперед в развитии международного сотрудничества в области контроля над этим оружием, предоставив в распоряжение Совета Безопасности, государств-членов, учреждений Организации Объединенных Наций и межправительственных, региональных и субрегиональных организаций обширный набор инструментов и мер для предотвращения незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования этого оружия и борьбы с ними.

Стратегия Европейского союза в борьбе с незаконным накоплением и оборотом этого оружия и боеприпасов к нему ориентирована на обеспечение последовательности политики ЕС в области безопасности и в области развития, а также на использование всех доступных нам средств на многостороннем и региональном уровнях для разработки всестороннего и согласованного подхода с применением всех форм воздействия, имеющихся в нашем распоряжении. В ее основе лежит признание того, что безопасность человека и развитие человеческого потенциала взаимозависимы, и она включает как превентивные меры, так и меры реагирования.

Ключевое значение для нас имеют многие вопросы, и многие из них обозначены в концептуальной записке Литвы и в докладе Генерального секретаря. Я хотел бы коснуться лишь нескольких из них.

В частности, мы будем и впредь призывать к тому, чтобы комплексный подход к контролю за стрелковым оружием и легкими вооружениями охватывал боеприпасы. Стрелковым оружием и легкими вооружениями можно пользоваться, в том числе в неблаговидных целях, только тогда, когда есть боеприпасы к ним. Поэтому в рамках эффективных механизмов контроля должны быть предусмотрены серьезные мер по регулированию боеприпасов и контролю за ними. Соответствующие положения Протокола Организации Объединенных Наций о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов и боеприпасов и Договор о торговле оружием, являются шагами в правильном направлении, однако международному сообществу необходимо принять дальнейшие меры для решения проблемы боеприпасов.

Определяющее значение для эффективной борьбы с утечкой и незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений имеют маркировка, отслеживание и надлежащая отчетность. Произведенное оружие должно сразу же маркироваться; импортное оружие и имеющееся на складах оружие тоже должны быть маркированы. Безопасное и эффективное управление запасами оружия, включая уничтожение его излишков, также имеет критическое значение в плане пресечения незаконного распространения оружия. Европейский союз регулярно вызывается оказывать помощь в целях повышения эффективности обеспечения физической безопасности такого оружия и управления его запасами. Неадекватность соответствующей инфраструктуры в этой области делает страны особенно уязвимыми, особенно когда речь идет о небольших

складах в отдаленных районах, в том числе в нестабильных приграничных районах, а также когда осуществляется передача оружия. Новые мобильные и гибкие технологии могут помочь найти решения для эффективного обеспечения сохранности этого оружия в тех случаях, когда риск его утечки особенно высок. Европейский союз будет поддерживать инициативы по использованию таких новых технологий, чтобы на практике продемонстрировать их возможности.

Для адекватного учета гендерных аспектов вооруженного насилия крайне важным может быть и учет гендерной факторов в рамках всех усилий по предотвращению и пресечению риска неправомерного использования, утечки и незаконного оборота этого оружия. Для этого также потребуется полномасштабное и активно участие как мужчин, так и женщин.

Мы твердо убеждены в том, что эффективное и широкомасштабное осуществление Договора о торговле оружием станет важным вкладом в обеспечение более ответственного отношения к международным поставкам оружия и повышение уровня их транспарентности. Поэтому мы горячо приветствуем уже сданные на хранение грамоты о его подписании и ратификации из всех регионов и призываем все государства, которые еще не сделали этого, подписать Договор и стать его государствами-участниками. Все государства — члены Европейского союза этот Договор уже подписали, а 26 из 28 государств-членов не сегодняшний день ратифицировали его. Остальные ратификации ожидаются в ближайшее время. Европейский союз оказывает ряду третьих стран помощь в приведении их систем контроля за передачей оружия в соответствие с требованиями Договора. Европейский союз по-прежнему намерен оказывать дальнейшую помощь по просьбе стран, которые определили потребности своих национальных систем, связанные с выполнением обязательств по Договору о торговле оружием.

Мы разделяем мнение, согласно которому вопросы, связанные со стрелковым оружием и легкими вооружениями, необходимо учитывать при планировании и включать в новые и обновленные мандаты миссий Организации Объединенных Наций. Совет министров иностранных дел Европейского союза также подчеркивает необходимость учета этих вопросов в процессе планирования будущих гражданских и военных миссий в рамках Общей политики ЕС в области безопасности и обороны.

Во многих частях мира утечка стрелкового оружия и легких вооружений остается огромной проблемой. Низкое качество управления и обеспечения безопасности, ведущее к утечке этого оружия на нелегальный рынок, является еще проблемой, вызывающей у нас серьезную озабоченность. В связи с этим мы считаем, что у международного сообщества по-прежнему нет достаточных средств, для обеспечения жизненно важного контроля и диагностики, и поэтому во многих случаях у нас всей информации, необходимой для разработки эффективной политики в отношении утечки и незаконного распространения и оборота стрелкового оружия и легких вооружений. В целях обеспечения наличия такой информации Европейский союз финансирует проект iTRACE, который позволяет нам получать с мест проверенные сведения о маршрутах незаконной торговли «потерянным» обычным оружием и боеприпасами к нему. Этот проект включает обширную программу полевых расследований в районах нынешних вооруженных конфликтов, в особенности в Африке и на Ближнем Востоке, и готовит документы об установленном незаконном оружии для глобальных широкодоступных баз данных об отдельных единицах «потерянного» или незаконно проданного оружия. Он призван дать нам новое представление о схемах утечки оружия. Поэтому он также весьма важен для работы санкционных групп Совета Безопасности и ряда миссий Организации Объединенных Наций и может способствовать более эффективному осуществлению режимов эмбарго на поставки оружия. Кроме того, проект iTRACE оказывает конкретную поддержку в осуществлении Договора о торговле оружием, помогая национальным органам экспортного контроля выявлять соответствующую деятельность, связанную с утечкой оружия.

Мы также вслед за Генеральным секретарем призываем к тому, чтобы государства в полной мере использовали разработанную Интерполом Систему учета и отслеживания незаконного оружия (iARMS), которая служит единой глобальной платформой для содействия обмену информацией и сотрудничества следственных органов. Она является неотъемлемой частью международной стратегии и оперативных рамок для борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями и финансируется Европейским союзом. Мы приветствуем использование iARMS

правоохранительными органами все большего числа государств и что она уже успешно осуществила свою первую операцию.

В заключение мы выражаем нашу убежденность в том, что Совет Безопасности будет и впредь в рамках своей повестки дня уделять особое внимание проблематике стрелкового оружия и легких вооружений, и призываем все государства делать все возможное для того, чтобы способствовать борьбе с этим злом. Мы будем и впредь играть свою роль в рамках этих общих усилий.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Колумбии.

Г-н Руис Бланко (Колумбия) (*говорит по-испански*): Сначала я хотел бы поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за организацию этих открытых прений по вопросу о человеческих жертвах незаконной торговли оружием, дестабилизирующем воздействии накопления запасов оружия и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений. В нынешних обстоятельствах данный вопрос крайне важен, ибо он дает представление о тесной связи проблем мира и безопасности государств с проблемой незаконного оборота оружия. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря, Верховного комиссара по правам человека и представителя Западноафриканской сети по вопросам стрелкового оружия за их брифинги и доклады.

Колумбия на протяжении многих лет страдала от того кошмарного воздействия, которое незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями оказывала не только на жизнь и безопасность отдельных людей, но и на стабильность и перспективы развития страны в целом. Колумбии известно, что незаконный оборот оружия — это явление, не останавливающееся у государственных границ, и что с ним связаны мировая проблема наркотиков, транснациональная организованная преступность, терроризм и нарушения прав человека. Поэтому подходить к данному явлению надо в широком плане, применяя многосторонний и целостный подход. Именно поэтому Колумбия принимает активное участие во всех мероприятиях по обеспечению того, чтобы этот вопрос рассматривался в рамках многосторонних форумов. Например, в конце 1980-х годов, мы стали просить, сначала совместно с небольшой группой стран, о том, чтобы вопрос о незаконном обороте стрелкового оружия и легких вооружений был включен в повестку дня Генеральной Ассамблеи. Важнейшим событием в рамках этого процесса стало утверждение в июле 2001 года Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. В этой Программе действий предусмотрен действенный процесс обзора хода ее осуществления, позволяющий нам периодически оценивать и рассматривать ее выполнение и вносить предложения относительно мер, необходимых для сохранения ее актуальности.

На уровне нашего полушария мы принимали участие в согласовании принятой в декабре 1997 года Межамериканской конвенцией о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, средств взрывания и других связанных с ними элементов, которая до недавнего времени оставалась единственным имеющим обязательную юридическую силу документом по этому вопросу.

Колумбия также подняла вопрос о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями в Совете Безопасности. В период нашего пребывания на посту Председателя Совета в августе 2001 года по данному вопросу были проведены открытые прения (см. S/PV.4362), в ходе которых было оглашено заявление Председателя (S/PRST/2001/21). Я хотел бы выделить несколько аспектов того заявления.

Во-первых, дестабилизирующее накопление и неконтролируемое распространение стрелкового оружия и легких вооружений, усиливая интенсивность и увеличивая продолжительность вооруженных конфликтов, а также подрывая усилия по предотвращению вооруженных конфликтов, является одним из главных препятствий оказанию гуманитарной помощи.

Во-вторых, налицо необходимость эффективных национальных нормативных положений и мер контроля над стрелковым оружием и легкими вооружениями, то есть, страны, экспортирующие вооружения, должны проявлять высочайшую степень ответственности при заключении сделок, касающихся стрелкового оружия и легких вооружений. Все страны несут ответственность за то, чтобы не допускать незаконного перенаправления

или реэкспорта таких вооружений с тем, чтобы воспрепятствовать попаданию законного оружия на незаконные рынки.

В-третьих, Совет приветствовал Программу действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.

Действуя в этом же духе, Колумбия принимала участие в последних событиях в этой области — заключении Договора о торговле оружием — и отстаивала включение в этот Договор стрелкового оружия и легких вооружений, а также мер предотвращения их утечки. Президент Республики подписал Договор о торговле оружием 24 сентября 2013 года, определив, будучи убежденным в том, что этот Договор является полезным и необходимым инструментом для предупреждения таких преступлений, как хищение оружия и незаконная торговля им такими незаконными субъектами, как террористические группы, банды уголовников и преступные организации. На данном этапе наша страна находится в процессе ратификации этого Договора.

На национальном уровне наша страна, осознавая порочные последствия незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и дестабилизирующее воздействие их применения неуполномоченными субъектами, также включила в свою Конституцию статью 223, в которой говорится, что

> «только правительство может инициировать производство и производить оружие, боеприпасы, взрывчатые вещества и взрывные устройства. Ни одно лицо не имеет права на обладание им или на его ношение без разрешения на то компетентных властей».

С 2002 года мы, совместно с Южной Африкой и Японией, ежегодно представляем проект резолюции по вопросу о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, в котором среди прочего подчеркивается необходимость активизации государствами их сотрудничества, наращивания национальных потенциалов для осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, а также содержится обращенный ко всем странам настоятельный призыв выполнять Программу действий в полном объеме.

В заключение позвольте мне упомянуть о том, что хотя в последние несколько десятилетий международное сообщество разработало инструменты, необходимые для эффективной борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, приносимые такой торговлей экономические выгоды и отсутствие политической воли к выполнению положений этих документов являются причиной того, что эта торговля остается проблемой, масштабы которой вызывают тревогу, что было отмечено многими выступившими до меня ораторами. Именно поэтому мы считаем, что нам пора принимать меры, руководствуясь с более глубоким чувством человечности, и проявить искреннюю приверженность выполнению наших обязательств — юридических, политических и моральных, — а также продвигаться вперед в деле построения такого мира, в котором оружие будет применяться только соответствующими властями и только для того, чтобы гарантировать мир и безопасность своих граждан.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово предоставляется представителю Ирака.

Г-н аль-Хаким (Ирак) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, г-жа Председатель, с вступления на пост Председателя Совета в текущем месяце и воздать Вам должное как за тот профессионализм, с которым Вы руководите работой Совета, так и за Вашу инициативу посвятить это заседание вопросу, касающемуся человеческих жертв незаконной торговли оружием, дестабилизирующего воздействия накопления запасов оружия и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений. Я хотел бы также выразить нашу признательность Иордании за ее мудрое руководство работой Совета в прошлом месяце. Мы также хотим поблагодарить Верховного комиссара по правам человека, Зейд Раада аль Хусейна и г-на Диаките за проведенные ими для Совета брифинги.

Незаконный оборот и распространение стрелкового оружия и легких вооружений и торговля ими составляют одну из самых тревожных проблем, с которыми приходится иметь дело обществам отдельных стран и международному сообществу в целом. Если обратить внимание на негативные

последствия этого явления, которое отрицательно сказывается на безопасности и экономике государств, можно увидеть, что жертвами применения такого оружия являются, главным образом, гражданские лица — престарелые, женщины и дети. Такое положение дел, вне всякого сомнения, стало поводом для представления международных резолюций, конвенций и инициатив, нацеленных на борьбу с незаконной торговлей всеми такими вооружениями во всех ее аспектах.

В условиях нынешней ситуации в мире международное сообщество находится на решающем и трудном переломном этапе, учитывая преступления, совершаемые террористическими группами и сетями организованной преступности, а также обострение внутренних и региональных кризисов. Это диктует необходимость того, чтобы мы налаживали сотрудничество, удваивали свои усилия и демонстрировали искреннюю политическую волю к тому, чтобы пресечь неизбирательное распространение стрелкового оружия и легких вооружений (СОЛВ) и предотвратить незаконную торговлю этим оружием, которое не отличается от оружия массового уничтожения по своим катастрофическим последствиям.

Ирак сознает необходимость постоянных и серьезных усилий по борьбе против такого явления, как незаконная торговля СОЛВ, а также ее пагубных последствий во многих частях и регионах мира, особенно на Ближнем Востоке. Это явление способно подорвать международный мир и безопасность, нанести ущерб населению и дестабилизировать общества. Ирак приветствовал соответствующие международные конвенции, которые ввели меры контроля с целью борьбы против распространения этого оружия. Мы придаем этому оружию особое значение, поскольку мы страдаем от его применения террористической группой «Исламское государство Ирака и Сирии» и другими подобными группами, которые приобретают такое оружие и используют его для неизбирательного нападения на гражданские и военные объекты, разрушения объектов инфраструктуры и учебных заведений, а также для сжигания библиотек и объектов культурного наследия, тем самым уничтожая цивилизацию Месопотамии.

В свете этого Совет Безопасности принял ряд резолюций, с тем чтобы воспрепятствовать совершению этим образованием дальнейших преступлений. Мне хотелось бы воспользоваться этой возможностью, чтобы призвать Совет настоятельно побудить все государства соблюдать их положения, прекратив вербовку и транспортировку террористов, а также прекратив вооружать и тайно переправлять все эти террористические группы. После 2013 года, когда Совет Безопасности во время открытого заседания (см. S/PV.7036) «на полях» Генеральной Ассамблеи в ходе ее шестьдесят восьмой сессии рассмотрел этот вопрос и принял резолюцию 2117 (2013), правительство Ирака утвердило законодательные и практические меры на различных уровнях с целью борьбы с этим серьезным явлением. Это включает в себя присоединение 23 мая 2013 года к Протоколу против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющему Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, к которой Ирак присоединился 17 мая 2008 года. Мы также разработали национальное законодательство с целью ограничения негативных последствий применения этого оружия, включая оружейные глушители. Мы создали механизмы надзора, усовершенствовали средства обнаружения и контроля и улучшили складские помещения. Мы также завершаем разработку нашего сертификата конечного пользователя и распространяем его в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций и Конвенцией Организации Объединенных Наций о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие.

Мы настоятельно призываем международных партнеров прилагать дальнейшие усилия по наращиванию потенциала развивающихся стран по их просьбе. В связи с этим мы ожидаем, что соответствующие органы Организации Объединенных Наций предпримут усилия в этом направлении. Мы подчеркиваем их важную роль в обеспечении того, чтобы потребности государств более точно соответствовали их соответствующим мандатам.

Мы сознаем, что повышение информированности граждан в области культуры крайне важно для устранения негативных последствий применения СОЛВ. Наши соответствующие институты предоставляют необходимые инструкции и информацию,

с тем чтобы помочь облегчить страдания, вызванные применением такого оружия. Они также подчеркивают необходимость осуществления строгого контроля над торговлей СОЛВ и над его производством, а также предоставления органам власти отчетности о любых нарушениях или фактах обнаружения незаконных запасов военного имущества.

В заключение мы хотели бы подчеркнуть, что мы поддерживаем усилия Организации Объединенных Наций и всех соответствующих международных организаций, наряду с нашей поддержкой международных и региональных инициатив, направленных на ограничение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, их ненадлежащего применения и незаконной передачи.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Румынии.

Г-жа Микулеску (Румыния) (*говорит по-английски*): Я хотела бы присоединиться к моим коллегам и поблагодарить делегацию Литвы за организацию этих своевременных прений, а также поздравить Вас с прекрасным руководством этим заседанием. Я также благодарю Генерального секретаря за его представляемый раз в два года доклад о стрелковом оружии и легких вооружениях (СОЛВ) (S/2015/209) и за содержащиеся в нем рекомендации.

Далее я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы приветствовать элементы, содержащиеся в новом проекте резолюции. Мы ожидаем его принятия Советом, что тем самым явится развитием положений резолюции 2117 (2013) с целью оказания помощи странам, затронутым незаконной торговлей СОЛВ.

Хотя Румыния полностью присоединяется к заявлению, сделанному наблюдателем от Европейского союза, я хотела бы кратко остановиться на двух положениях, имеющих актуальное значение на национальном уровне.

Международное сообщество должно продолжать мобилизацию усилий и борьбу против пагубного явления незаконных СОЛВ. В то же время мы также должны заявить, что международные усилия по регулированию торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями не направлены на ограничение прав государств защищать себя и применять стрелковое оружие и легкие вооружения в законных целях ответственным образом.

Как известно членам Совета, Румыния является одним из 64 государств, ратифицировавших Договор о торговле оружием (ДТО), и мы активно участвуем в текущем процессе, направленном на обеспечение его эффективной реализации и на придание ему универсального характера. Наша страна твердо убеждена в том, что режимы контроля над экспортом являются необходимыми средствами поддержания мира и стабильности на международном и региональном уровнях, а также обеспечения устойчивого развития. Необходимо более ответственный подход к поставкам СОЛВ, с тем чтобы обеспечить эффективное предотвращение оказывающего дестабилизирующее воздействие накопления запасов такого оружия и его ненадлежащего применения.

Политика Румынии в области СОЛВ полностью соответствует надлежащим резолюциям Совета Безопасности, заявлениям Председателя по данному вопросу и целям, предусмотренным в Договоре о торговле оружием, Программе действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, Международном документе по маркировке и отслеживанию, Протоколе Организации Объединенных Наций против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, а также соответствующим инициатива Европейского союза, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и Вассенаарским договоренностям.

По нашему мнению, согласованные на международном уровне правила, а также региональные договоренности, должны осуществляться своевременным и всеобъемлющим образом и в обязательном порядке воплощаться в жизнь на национальном уровне, в частности потому, что эти договоры часто способствуют укреплению сотрудничества. В этой связи, исходя из нашего опыта, Международный документ по отслеживанию оказался очень полезным и функционирующим механизмом обмена между странами информацией, касающейся отслеживания СОЛВ надлежащим и надежным способом.

Транспарентность в вооружениях, по нашему мнению, является важной мерой укрепления доверия, которая также могла бы помочь определить чрезмерное или дестабилизирующее накопление

вооружений. Для Румынии Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций представляет собой очень важный практический механизм, и мы считаем, что такие механизмы могут также использоваться для обеспечения эффективного выполнения ДОТ.

Стремясь к полному и эффективному соблюдению эмбарго на поставки оружия, введенному резолюциями Совета, наше национальное агентство контроля за экспортом создало механизм быстрого выполнения таких положений. Наше национальное законодательство предусматривает прямое применение мер, касающихся эмбарго на поставки оружия. Заверяю Совет, что мы не жалеем усилий для постоянного улучшения межучрежденческого сотрудничества с целью адекватного применения таких мер на национальном уровне.

Более эффективное и слаженное сотрудничество должно также быть целью на региональном и международном уровнях, в том числе в рамках системы Организации Объединенных Наций. Например, мы разработали национальные процедуры, которые гарантируют эффективное сотрудничество с такими региональными организациями, как Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), в том числе на основе содействия координации документации, касающейся экспортного контроля. Конвенцию ЭКОВАС о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними элементах следует считать успешным документом, который касается незаконной передачи СОЛВ, их дестабилизирующего накопления и неправомерного использования. Такой подход, по нашему мнению, можно было бы применять и в других регионах или субрегионах.

Мы высоко оцениваем значительные усилия, которые прилагают учреждения Организации Объединенных Наций и общественные организации, а также роль, которую они играют в рассмотрении всех аспектов, касающихся предотвращения и искоренения незаконной торговли СОЛВ и борьбы с ней. В этой связи я хотела бы сегодня выразить признательность некоторым из этих сторон, таким как Программа развития Организации Объединенных Наций, Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения, Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, Международная сеть организаций по стрелковому оружию, организация «За более безопасный мир», организация «Международная тревога», кампания «Оружие — под контроль», исследование по проблеме стрелкового оружия и другие. Они вносят важнейший вклад в углубление понимания общественностью важности эффективной политики в области контроля над вооружениями, в расширение информированности о ней и в ее поддержку общественностью.

Наконец, я хотела бы призвать к дальнейшему укреплению международного сотрудничества в этой области. Это единственный путь к разработке комплексного международного подхода к борьбе с незаконной передачей СОЛВ. Сотрудничество имеет принципиальное значение для улучшения и укрепления реакции международного сообщества на незаконное распространение СОЛВ, особенно если учесть, что издержки конфликтов, которые возникают по вине безответственных торговцев СОЛВ, во все большей мере обрушиваются на ни в чем не повинных гражданских лиц, преимущественно женщин и детей.

Как сказал Бертран Рассел: «Сотрудничество — это единственный путь к освобождению человечества». Эти слова тем более актуальны в работе по созданию более безопасного мира для будущих поколений, к чему мы все стремимся в этом зале.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Бразилии.

Г-н Антониу ди Агиар Патриота (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Литву как Председателя Совета Безопасности за проведение этих открытых прений. Разрешите мне также поблагодарить Генерального секретаря, Верховного комиссара по правам человека и Председателя Ивуарийского отделения Западноафриканской сети по вопросам стрелкового оружия за их брифинги.

Бразилия поддерживает деятельность Организации Объединенных Наций по преодолению рисков, сопряженных с неконтролируемым распространением стрелкового оружия и легких вооружений, и разделяет озабоченность страданиями и большими жертвами в связи с применением такого оружия. В конфликтных и постконфликтных ситуациях стрелковое оружие усугубляет отсутствие безопасности и подпитывает нестабильность. Незаконная передача, легкая доступность и неправомерное применение стрелкового оружия и легких вооружений по-прежнему создают

угрозу международному миру и безопасности во многих частях света. Однако, обсуждая этот вопрос в Совете, мы должны помнить, что не существует международных параметров для определения термина «дестабилизирующее накопление». Бразилия считает, что государства имеют законное право на самооборону, которое закреплено в статье 51 Устава Организации Объединенных Наций, а также на производство, экспорт, импорт и передачу стрелкового оружия и легких вооружений и что государства должны стремиться сокращать свои общие военные расходы и предотвращать незаконное перенаправление и реэкспорт стрелкового оружия.

Мы должны также проводить четкую грань между проблемой стрелкового оружия и легких вооружений в конфликтных и неконфликтных ситуациях для определения, насколько тот или иной случай относится к сфере компетенции Совета Безопасности. Мы не должны путать концепции конфликта и насилия или стирать различие между угрозами международному миру и безопасности и вопросами общественной безопасности. Кроме того, целесообразно не ассоциировать негативные последствия стрелкового оружия и легких вооружений с бедными или нестабильными регионами мира, поскольку эти последствия касаются людей по всему миру, как в развивающихся, так и развитых странах.

Вопросы, связанные с использованием стрелкового оружия и легких вооружений, в тех случаях, когда они не относятся к конкретной конфликтной ситуации, должны рассматриваться в Генеральной Ассамблее и в рамках Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Проблемы, которые возникают в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями, должны решаться с учетом специфики каждой ситуации. Совету следует, в первую очередь, уделять внимание усилению координации между существующими на местах инициативами и укреплению потенциала национальных властей для того, чтобы они лучше выполняли свои обязанности.

Практические меры по укреплению доверия в области обычных вооружений, такие как Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций и механизм стандартизированной отчетности Организации Объединенных Наций о военных расходах, играют важную роль в содействии углублению понимания, транспарентности и сотрудничества между государствами и в укреплении стабильности и безопасности. Следует также отметить вступление 24 декабря 2014 года в силу Договора о торговле оружием (ДТО), о котором говорили многие предыдущие ораторы.

ДТО содействует внедрению основополагающего принципа, согласно которому создание, введение в действие и укрепление систем экспортного контроля над обычными вооружениями, включая стрелковое оружие и легкие вооружения, боеприпасы, узлы и компоненты к ним, — это совместная задача всех государств. Мы лишь сожалеем, что переговоры по ДТО не привели к четкому запрещению экспорта и передачи оружия негосударственным субъектам, не санкционированным импортирующим государством. Такое положение, безусловно, способствовало бы достижению целей Совета. Надеясь, что эта недоработка будет надлежащим образом устранена в будущем, мы призываем государства, которые этого еще не сделали, в частности крупных производителей и экспортеров, подписать Договор о торговле оружием, который сейчас находится в процессе ратификации в моей стране, Бразилии.

Важность сотрудничества на региональном и международном уровнях в предотвращении и искоренении незаконной торговли стрелковым оружием, легкими вооружениями и боеприпасами к ним и в борьбе с ней трудно переоценить. На региональном уровне, особенно в рамках Сообщества южноамериканских наций, Бразилия и ее соседи постепенно углубляют доверие и повышают транспарентность оборонной политики, включая информацию о военных расходах и обычных вооружениях. На субрегиональном уровне рабочая группа Южноамериканского общего рынка и ассоциированных государств содействует с 2001 года гармонизации национального законодательства и обмену между государствами опытом и информацией по борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием, боеприпасами, взрывчатыми веществами и другими связанными с ними материалами. Кроме того, в сентябре 2014 года Сообщество латиноамериканских и карибских государств провело в Сан-Сальвадоре первое заседание рабочей группы по незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями.

Поскольку в прошлом году Бразилия председательствовала в Комиссии по миростроительству, мы прекрасно знаем, какие опасности представляет недостаточный контроль над стрелковым оружием для государств, находящихся в шаткой ситуации из-за конфликта и нестабильности. Неконтролируемое распространение стрелкового оружия повышает риск рецидива вооруженного конфликта и может тормозить развитие, подрывать перспективы прочного мира. Совет совершенно правильно поступает, уделяя большое внимание процессам разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также реформе сектора безопасности. Совету также важно занять твердую позицию относительно непрекращающихся поставок оружия в зоны конфликта, включая зоны, где действуют негосударственные субъекты. Сегодня трагические последствия потоков стрелкового оружия и легких вооружений нигде так не очевидны, как в Сирии. Бразилия вновь призывает немедленно прекратить поставки оружия всем сторонам в Сирии.

Сознавая пагубное воздействие неконтролируемого распространения стрелкового оружия на мир и безопасность, Бразилия сожалеет о том, что Совет продолжает игнорировать угрозу, которую несет существование намного более смертельного вида оружия — ядерного оружия, которое сейчас обсуждается прямо в соседнем зале. К сожалению, Совет Безопасности решил дистанцироваться от любых заявлений о рисках, сопряженных с отсутствием прогресса в области ядерного разоружения, и предпочел сосредоточить свое внимание исключительно на нераспространении. Уже давно назрела необходимость рассмотрения этим органом вопроса о долгосрочных, системных последствиях невыполнения государствами, обладающими ядерным оружием, их обязательств в отношении разоружения. Обязанности Совета по Уставу в отношении глобального мира и безопасности означают, что мы не можем игнорировать тот факт, что ядерное оружие представляет собой наиболее серьезную угрозу для существования человечества.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Словении.

Г-н Логар (Словения) (*говорит по-английски*): Присоединяясь к другим ораторам, я выражаю признательность Литве за организацию этого важного заседания Совета Безопасности. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Генерального секретаря и его сотрудников за его доклад (S/2015/289) и содержащиеся в нем анализ и рекомендации. Я хотел бы также отметить, что Словения присоединяется к заявлению, сделанному представителем Европейского союза, и добавить, что мы выступаем за скорейшее принятие проекта резолюции по вопросу о стрелковом оружии, подготовленного в период председательствования Литвы.

В докладе Генерального секретаря говорится, что широкое распространение и доступность стрелкового оружия и легких вооружений являются одним из ключевых факторов конфликтов во всем мире. Сегодня мы отдаем себе отчет в том, что незаконная торговля стрелковым оружием имеет самые разнообразные гуманитарные и социально-экономические последствия, которые создают серьезную угрозу миру, безопасности, стабильности и устойчивому развитии в затронутых обществах. Во многих случаях уязвимые социальные группы, прежде всего женщины, девочки и дети, в непропорционально большой степени страдают из-за актов вооруженного насилия. Главной причиной этого является незаконный оборот и обусловленная им широкая доступность стрелкового оружия и легких вооружений.

В докладе Генерального секретаря также подчеркивается важность того, что в последнее время набирают силу транснациональная организованная преступность, терроризм и насильственный экстремизм, между которыми существует связь. На наш взгляд, в ходе сегодняшних прений следует попытаться ответить, по крайней мере, на два вопроса, которые являются основополагающими. Во-первых, что нам, государствам — членам Организации Объединенных Наций, следует сделать, чтобы улучшить нынешнюю сложную ситуацию, и, во-вторых, что могут сделать Совет Безопасности и Организация Объединенных Наций в этом плане? В докладе Генерального секретаря правильно определена наша главная задача, которую мы должны решать на национальном уровне. Нам следует запустить национальные механизмы экспортного контроля и управления запасами, обеспечить физическую защиту оружия и боеприпасов, в том числе их избыточных запасов, и принять национальные практические меры, направленные на системную маркировку стрелкового оружия и легких вооружений, что должно позволить отслеживать это оружие в международном масштабе.

В этой связи я бы упомянул, в частности, о той особой роли, которую мы придаем диалогу с промышленностью вооружений. В большинстве случаев военная промышленность стремится вести себя, как и все законные отрасли, т.е. создавать новые рабочие места, инвестировать развитие и платить налоги. Это особенно важно в периоды социально-экономических кризисов, свидетелями которых мы по-прежнему являемся. Однако, по нашему мнению, необходимы разъяснительная работа с этой отраслью и постоянный диалог ней. Производители должны нести свою долю ответственности, а также применять стратегию «знай своих клиентов». Вот почему Словения активно выступает за включение представителей промышленности в число участников первой Конференции государств — участников Договора о торговле оружием, который планируется провести в конце августа в Мексике.

Государств, которые в состоянии сделать это, должны оказывать финансовую поддержку в рамках реализации международных проектов реформирования сектора безопасности; осуществлять программы разоружения, демобилизации и реинтеграции комбатантов; и уничтожать стрелковое оружие и легкие вооружения. Мы поощряем деятельность и поддерживаем мероприятия организации «Конфликт армамент ресерч», неправительственной организации, которая осуществляет проект под названием «iTrace, действуя при поддержке со стороны Европейского союза. Государствам-членам следует также принять надлежащее законодательство и, прежде всего, ратифицировать Договор о торговле оружием (ДТО) и Протокол Организации Объединенных Наций по огнестрельному оружию. ДТО представляет собой важный международный документ, имеющийся в нашем распоряжении. К сожалению, участниками Договора стали лишь стали 66 государств. Важной задачей для нашего поколения является универсализация ДТО. Универсальный характер и всестороннее осуществление Договора о торговле оружием являются первой предпосылкой предотвращения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Словения рассчитывает на то, что три основных международных производителя стрелкового оружия и легких вооружений присоединятся к ДТО как можно скорее.

На международном уровне мы также должны сделать больше с целью избежать дублирования усилий, опираясь на взаимодополняемость различных нынешних международных процессов в области стрелкового оружия и легких вооружений в контексте Договора о торговле оружием Организации Объединенных Наций и Протокола Организации Объединенных Наций по огнестрельному оружию. Первую возможность для применения такого нового подхода представит совещание экспертов из государств, принимающих участие в процессе обзора Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которое через нескольких недель будет проводиться здесь, в Нью-Йорке.

Это подводит меня ко второму вопросу. Что может сделать Совет Безопасности, чтобы улучшить ситуацию? Мы не можем не согласиться с содержащимся в докладе Генерального секретаря предложением уделять больше внимания различным режимам санкций, а также международным эмбарго, вводимым Советом Безопасности, а также их эффективному упорядочению в контексте их осуществления. Мы также поддерживаем предложение расширить мандаты миротворческих миссий Организации Объединенных Наций и включить в них задачи, связанные со стрелковым оружием.

В заключение, я хотел бы подчеркнуть стремление Словении делать больше для предотвращения несанкционированных международных передач стрелкового оружия и легких вооружений. Я не сомневаюсь в том, что другие делегации разделяют нашу приверженность. Сейчас настало время, когда Совет Безопасности должен действовать и, идя первым, прокладывать путь вперед. Вопрос не в том, что мы должны делать, а скорее в том, что должно быть нашей приоритетной задачей. Что нам нужно, так это твердая приверженность и политическая воля к тому, чтобы эффективно работать сообща.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Мексики.

Г-н Сандоваль Мендиолеа (Мексика) (*говорит по-испански*): Мексика хотела бы поблагодарить Литву за созыв этих открытых прений и за предложение о том, чтобы Совет Безопасности выявлял возможности для обеспечения взаимосвязи между работой Совета и соответствующими инструментами, направленными на предотвращение незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений, а также их перенаправления

несанкционированным пользователям. Мы приветствуем доклад Генерального секретаря по обсуждаемому сегодня вопросу (S/2015/289) и настоятельно призываем государства-члены проанализировать содержащиеся в нем рекомендации с тем, чтобы более системно и эффективно бороться с нецелевым применением, переключением и незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним, что является угрозой для международного мира и безопасности.

Программа действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и Договор о торговле оружием (ДТО) являются единственными инициативами Организации Объединенных Наций, направленными на решение этой проблемы. Мы обязаны удвоить наши усилия в интересах обеспечения согласованности между соответствующими международными документами, поскольку все они связаны с одной проблемой, которая заключается в том, чтобы обеспечить использование таких инструментов в целях содействия миру и безопасности;

Наша делегация выражает обеспокоенность в связи с тем, что безответственная продажа и оборот стрелкового оружия и легких вооружений по-прежнему являются причиной гибели огромного числа гражданских лиц во всем мире. Это явление, которое порождает довольно сложную проблему, поскольку его последствия часто приводят к нарушениям прав человека, дестабилизации обществ, появлению угроз для верховенства права, обострению и затягиванию вооруженных конфликтов, а также способствуют транснациональной организованной преступности. Легкий доступ к такому оружию и владение им гражданскими лицами без каких-либо ограничений и без эффективного контроля, а также отсутствие надлежащих правил, оборачиваются катастрофическими гуманитарными последствиями, особенно с учетом их влияние на положение таких уязвимых групп, как женщины и дети.

Накопление запасов оружия в целях дестабилизации само по себе является источником серьезной обеспокоенности для многих регионах мира, особенно тех, которые несут тяжелое бремя вооруженного насилия. Не менее важен вопрос о перенаправлении стрелкового оружия и легких вооружений для использования в незаконных целях. Это представляет собой серьезную проблему на национальном уровне, и мы считаем крайне важным, чтобы члены Организации добились в деле укрепления наших коллективных обязательств относительно искоренения этого зла. В то же время Организация Объединенных Наций также должна делать больше для того, чтобы обеспечить принятие конкретных мер, в том числе на национальном уровне, с тем, чтобы предотвращать нарушения эмбарго на поставки оружия, вводимые Советом Безопасности.

Историческим достижением является принятие самого последнего из наших международных договоров, Договора о торговле оружием. Это первая попытка регулировать мировую торговлю обычными вооружениями, включая стрелковое оружие и легкие вооружения, и создать нормативно-правовую основу ответственности и транспарентности в международных поставках оружия. К настоящему времени Договор подписали 130 стран и ратифицировали 67, и наша страна будет продолжать усилия, направленные на его универсалиизацию. Недавнее вступление Договора в законную силу, менее чем через два года после его принятия Генеральной Ассамблеей, является ярким свидетельством той огромной поддержки, которую он получил в мире.

Именно по этой причине, а также в силу приверженности нашего правительства идее усиления установленного ДТО международного регулирования торговли обычными вооружениями, Мексика возглавит дискуссии по основным вопросам ДТО и, как я уже говорил, будет принимать у себя первую конференцию государств — участников Договора, которая состоится 24–27 августа. Мы будем продолжать наши открытые, транспарентные и инклюзивные усилия, принимая при этом во внимание мнения государств-участников и государств, подписавших Договор, а также соответствующих международных и региональных организаций и представителей промышленности и гражданского общества. В качестве Председателя конференции, Мексика будет настаивать на инклюзивности процесса принятия решений, направленных на создание институционального и процедурного режима, предусмотренного Договором, таким образом, чтобы позволить нам добиться прогресса в регулировании торговли обычными вооружениями, двумя основными задачами которого являются содействие развитию более ответственного подхода к торговле оружием и предотвращение ненадлежащего использования оружия или его утечки на черный рынок.

Наша делегация приветствует решимость Совета, начиная с принятия резолюции 2117 (2013), обеспечить систематическое и всестороннее внимание к этому вопросу в целях предотвращения дальнейшего обострения вооруженных конфликтов, включенных в его повестку дня. Предотвращение и блокирование поставок оружия в условиях конфликтных и постконфликтных ситуаций является одной из основных проблем, которые приходится решать международному сообществу, и в связи с этим мы поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря о том, что, решая географические и тематические вопросы, включенные в его повестку дня, Совет должен учитывать фактор незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Необходимо, чтобы Совет контролировал соблюдение введенных им эмбарго на поставки оружия, а также содействовал осуществлению эффективных программ изъятия и регистрации оружия. В связи с этим мы считаем, что миротворческие операции, группы экспертов комитетов по санкциям и все остальные субъекты на местах должны улучшить координацию своих усилий по обмену оперативной информацией в рамках их мандатов в интересах усиления контроля и повышения эффективности осуществления санкций.

И наконец, я хотел бы воспользоваться этой возможностью и еще раз заявить, что Мексика выступает за полноценное и конструктивное участие женщин в процессе выработки политики, в планировании и в осуществлении мероприятий по борьбе с ненадлежащим использованием и незаконной передачей стрелкового оружия и легких вооружений в соответствии с положениями резолюций Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Швеции.

Г-н Тёрессон (Швеция) (*говорит по-английски*): Швеция присоединяется к заявлению наблюдателя от Европейского союза. И я хотел бы сделать несколько дополнительных замечаний в своем национальном качестве.

Прежде всего, я хотел бы выразить признательность председательствующей в Совете Безопасности делегации Литвы за инициативу организации этих важных прений и подготовки проекта резолюции о последующей деятельности. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его превосходный доклад (S/2015/289) и сегодняшний брифинг. И я хотел бы отметить ту важную работу по осуществлению Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которую ведут государства-члены, а также работу Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения, ЮНИСЕФ и других учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций в этой области. Кроме того, я хотел бы отметить усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в области профилактики преступности, которые являются критически важным дополнением к нашей работе.

Тема сегодняшних прений не может быть более актуальной и своевременной. Как мы уже слышали от многих других ораторов, незаконная передача, дестабилизирующее накопление и неправомерное использование стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним являются ключевыми движущими силами конфликта, и, таким образом, по-прежнему подрывают международный мир и безопасность. Человеческие потери ужасают. Необходимость включить вопрос о стрелковом оружии и легких вооружениях в повестку дня Совета не может быть более неотложной. То же самое относится и к вопросам контроля над вооружениями и связанным с ними выводам по итогам обзора санкций Организации Объединенных Наций на высоком уровне, одним из спонсоров которого была Швеция. Я хотел бы высказать четыре соображения.

Во-первых, в дискуссии о стрелковом оружии мы хотели бы видеть более пристальное внимание к вопросу о боеприпасах. Без боеприпасов стрелковое оружие и легкие вооружения бесполезны. Хотя контроль за поставками боеприпасов может быть затруднителен, если мы хотим не допустить несанкционированного использования существующих запасов стрелкового оружия, он необходим. Необходимо поощрять отчетность. Необходимо улучшить карты маршрутов. Необходимо улучшить отслеживание происхождения. Кроме того, мы хотели бы, чтобы боеприпасы были включены в Программу действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию, а отчетность по боеприпасам должна быть полностью включена в Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций.

Во-вторых, решающее значение для восстановления мирных обществ имеют усилия по предотвращению неправомерного использования и незаконной передачи стрелкового оружия и легких вооружений и выполнение Договора о торговле оружием (ДТО). Мы должны приложить все усилия для усиления миротворческих операций Организации Объединенных Наций и их мандатов в части легких вооружений и их запасов в районах конфликтов и постконфликтного восстановления. Плохая организация безопасности и хранения запасов оружия представляет собой серьезную угрозу для мира и безопасности из-за риска перенаправления. А трагические происшествия на складах боеприпасов служат напоминанием о том, что они представляют непосредственную угрозу физической безопасности. И здесь ключевое значение имеет международное сотрудничество и взаимопомощь. Определяющим фактором результативности здесь является улучшение координации и повышение ответственности на местах. Мы убедились в этом на опыте успешных проектов, таких, например, как в Боснии и Герцеговине, в Республике Молдова и в Кении, где Швеция и другие доноры и страны-партнеры работали в тесном сотрудничестве. Швеция будет и впредь содействовать разработке согласованных стандартов и передовой практики. Кроме того, мы будем продолжать внедрение современных технологий в целях совершенствования управления запасами и обеспечения сохранности стрелкового оружия и боеприпасов, а также укреплять физическую безопасность и безопасность хранения запасов оружия в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

В-третьих, применение оружия имеет различные последствия для женщин и мужчин, мальчиков и девочек. Исследования показывают, что доступность стрелкового оружия и легких вооружений способствует росту масштабов вооруженного насилия, которое, в свою очередь, увеличивает масштабы насилия в отношении женщин. Вместе с тем, реальность намного сложнее, чем бытующее представление, будто женщины всегда являются жертвами насилия. По-прежнему наиболее часто акты насилия совершают молодые люди, но они же чаще становятся и жертвами вооруженного насилия. В связи с этим крайне важно изучить социальные роли мужчин, которые во многих случаях формируют культуру вооруженного насилия. Для Швеции эта задача останется приоритетной.

Без полноценного участия женщин в борьбе с неправомерным использованием и незаконной передачей стрелкового оружия и легких вооружений, в соответствии с повесткой дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности, получить эффективный и долгосрочный результат здесь будет невозможно. Участие женщин оказалось определяющим фактором устойчивого мира и развития. Однако реальность на местах говорит о том, что для улучшения положения дел имеются значительные возможности. Из 585 мирных соглашений, заключенных в последние два десятилетия, женщины упоминаются только в 92. В течение того же периода женщины составили менее 4 процентов тех, кто подписывал мирные соглашения, и менее 10 процентов участников переговоров. Однако это не означает, что участия женщин не было. Оно было. Швеция, в рамках Организации Объединенных Наций и в сотрудничестве с гражданским обществом, будет и впредь оказывать поддержку женским организациям, сосредоточившись на конфликтных и постконфликтных ситуациях.

И напоследок я хотел бы обратиться к серьезному позитивному сдвигу. Гигантским шагом вперед в регулировании международной торговли обычными вооружениями и в оказании помощи в борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием стал Договор о торговле оружием. Успех ДТО — это результат проявления политической воли и решимости международного сообщества. Это свидетельство того, что политическая поддержка может преодолеть традиционные разногласия и привести к реальному прогрессу и что ощутимых результатов можно достичь и там, где затронуты интересы национальной безопасности. Швеция давно и активно участвует в процессе подготовки и осуществления Договора о торговле оружием, потому что мы в него верим. ДТО остается одним из политических приоритетов, и мы будем и впредь активно поддерживать его универсализацию и эффективное осуществление. По мнению Швеции, ДТО имеет важное значение еще и по той причине, что основное внимание в нем уделяется потенциальным гуманитарным последствиям торговли оружием и, следовательно, вопросу безопасности человека, который занимает центральное место в проводимой Швецией политике разоружения и нераспространения. Кроме того, это первый юридически обязывающий международный документ, включающий гендерное насилие в качестве фактора, подлежащего рассмотрению.

В заключение я хотел бы привести слова Генерального секретаря, касающиеся оружия и боеприпасов. Они представляют собой технические устройства, т.е. товары, в отношении которых могут быть приняты конкретные меры. Управление запасами оружия носит конкретный характер и, следовательно, заслуживает нашего неослабного внимания. Мы можем принять меры, и мы должны их принять.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Ботсваны.

Г-н Нколой (Ботсвана) (*говорит по-английски*): Мы поздравляем Литву с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в мае месяце. Г-жа Председатель, мы хотели бы пожелать Вам всяческих успехов в выполнении Ваших задач.

Мы хотели бы также поблагодарить Генерального секретаря, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Председателя Ивуарийского отделения Западноафриканской сети по вопросам стрелкового оружия за их вклад. Мы благодарим Генерального секретаря за его доклад по стрелковому оружию и легким вооружениям, изданный 27 апреля (S/2015/289), который выступает в качестве основы для нашего сегодняшнего обсуждения. Мы должным образом принимаем к сведению содержащиеся в нем рекомендации.

Ботсвана приветствует сегодняшние открытые прения в надежде на то, что они приведут к принятию конкретных рекомендаций, которые будут в значительной мере способствовать повышению уровня безопасности человека на региональном, субрегиональном и международном уровнях. Обсуждение этого вопроса имеет жизненно важное значение, если наша цель — рассмотреть ключевые вопросы, связанные с этой проблемой, а также обеспечить принятие более эффективных мер реагирования в ответ на вызовы, порождаемые незаконным перемещением стрелкового оружия и легких вооружений. В этой связи мы вновь заявляем о важном значении осуществления положений Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, резолюции 2117 (2013), которая была принята Советом Безопасности в сентябре 2013 года, и всех других резолюций, принятых по этому пункту повестки дня.

Обеспечение мира и безопасности имеет важнейшее значение для Ботсваны, и наша делегация считает, что способность государств поддерживать безопасность и стабильность является одной из предпосылок достижения устойчивого социально-экономического роста. Как отмечается в докладе Генерального секретаря:

> «страны, в которых постоянно происходят вооруженные конфликты или насилие, наиболее далеки от достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия» (*S/2015/289, пункт 31*).

В этой связи мы считаем, что устойчивое развитие возможно только в том случае, если создана обстановка, свободная от преступности и насилия. Именно по этой причине мы по-прежнему глубоко встревожены бесконтрольным производством, передачей и обращением стрелкового оружия и легких вооружений во всем мире, в том числе и в нашем собственном регионе, Африке.

Нет никаких сомнений в том, что само наличие этого оружия порождает напряженность в общинах, которая зачастую перерастает во вспышки конфликтов в той или иной форме; мирные гражданские лица, особенно женщины и дети, часто становятся жертвами пыток, изнасилований и других форм сексуальной эксплуатации. Вызывает глубокое разочарование тот факт, что виновные в совершении этих преступлений продолжают попирать нормы международного гуманитарного права и стандарты в области прав человека, нарушая права ни в чем не повинных людей, причем они редко привлекаются к ответственности за эти нарушения.

Как и все страны, Ботсвана также испытывает проблемы, связанные с незаконным оборотом стрелкового оружия, что привело к росту числа преступлений с использованием такого оружия. Эта проблема усугубляется протяженными пористыми границами, особенно в южной части Африки. Мы считаем, что уничтожение избыточного, собранного, конфискованного и изъятого оружия и боеприпасов является отправной точкой для сокращения запасов оружия, предназначенного для незаконного оборота, тем самым уменьшая бремя, связанное с управлением арсеналами, в которых нет необходимости.

Чрезвычайно дестабилизирующее воздействие такого оружия вынуждает нас, ответственных членов международного сообщества, проявлять

повышенную бдительность с целью положить конец незаконной торговле им. В целях борьбы с этим явлением Ботсвана заключила двусторонние рамочные соглашения с соседними странами, на основе которых мы будем сотрудничать друг с другом по вопросам трансграничной преступности, региональной безопасности и обмена информацией. Я с удовлетворением отмечаю, что совместные соглашения о сотрудничестве между нашими правоохранительными органами оказались исключительно важны для обеспечения стабильности в регионе и безопасности наших граждан.

Развертывание Советом Безопасности операций по поддержанию мира и специальных политических миссий в охваченных войной странах во всем мире действительно заслуживает похвалы. Расширение этих миссий на протяжении последнего десятилетия свидетельствует о той важной роли, которую они играют в деле поддержания международного мира и безопасности. Укрепление военного и полицейского потенциала на местах также имеет жизненно важное значение для обеспечения быстрого реагирования в случае возникновения конфликтов.

В заключение я хотел бы заверить Совет в неизменной готовности Ботсваны к сотрудничеству, в то время как мы продолжаем оценивать ход осуществления программ и выявлять новые проблемы и варианты их решения с целью устранить пробелы, существующие в области контроля над вооружениями. Поддержание мира и безопасности, а также обеспечение низкого уровня преступности, особенно преступлений, связанных с оружием, по-прежнему остаются важнейшими задачами. Качество жизни наших граждан не станет выше, пока они будут жить в мире, в котором постоянно совершаются жестокие преступления, а стрелковое оружие и легкие вооружения легко доступны. Давайте же все объединимся и будем работать вместе над реализацией концепции создания более безопасного мира в наших собственных интересах и в интересах будущих поколений.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Пакистана.

Г-жа Лодхи (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за созыв сегодняшних своевременных и важных прений. Я хотела бы также поблагодарить Генерального секретаря за его содержательный брифинг, задавший направление нашему обсуждению.

Негативные последствия неправомерного использования стрелкового оружия и легких и тяжелых вооружений хорошо известны и подробно задокументированы, как и такие факторы, как незаконная торговля, брокерская деятельности, перенаправление, недостаточное регулирование и неэффективное управление арсеналами оружия. Каждый день ни в чем не повинные люди, в том числе женщины и дети, становятся жертвами смертоносных замыслов террористов, преступников и повстанцев, использующих такое оружие. В этих ситуациях основное бремя ложится на миротворцев и сотрудников полиции и сил безопасности, исполняющих свои служебные обязанности. Эти смертоносные орудия совершения насилия широко доступны и недороги, их легко транспортировать и укрыть.

Мы согласны с тем, что такое оружие является основным инструментом при совершении преступного насилия и во время конфликтов. Связь между организованной преступностью, незаконным оборотом наркотиков и незаконной торговлей оружием выводит и без того трудную задачу на новый уровень сложности. Программа действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию, Международный документ по отслеживанию и Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия формируют прочную нормативно-правовую базу для решения вопросов, касающихся использования, регулирования и воздействия такого оружия. Всем государствам следует активизировать усилия по полному осуществлению этих механизмов.

В Договоре о торговле оружием установлены глобальные стандарты в области регулирования передачи такого оружия. Мы надеемся на то, что государства-участники создадут условия для достижения закрепленных в Договоре целей.

Для развивающихся стран, особенно стран Африки, международная помощь и сотрудничество играют критически важную роль. Они являются главным фактором, способствующим глобальным, региональным и национальным усилиям по регулированию и предотвращению применения такого оружия. В этой связи мы призываем к более твердым обязательствам со стороны международного сообщества в целях мобилизации необходимых ресурсов.

Регулирование оружия, в том числе за счет усиления контроля и ужесточения стандартов, регулирующих его передачу, имеет важное значение.

Обеспечение соблюдения введенных Советом Безопасности эмбарго на поставки оружия также имеет жизненно важное значение. Также необходимо эффективно осуществлять маркировку оружия и активизировать сотрудничество в деле отслеживания оружия.

Вместе с тем подобные механизмы в первую очередь призваны регулировать поставки оружия. Существует настоятельная необходимость в разработке механизмов и мобилизации политической воли для урегулирования проблемы спроса. Это означает урегулирование неразрешенных споров, устранение коренных причин конфликтов, ликвидацию «питательной среды» терроризма и нейтрализацию факторов, способствующих росту организованной преступности.

Искоренение причин, провоцирующих войны, имеет еще более важное значение, чем решение проблемы оружия, используемого в ходе таких войн. Для решения неприемлемой проблемы растущих человеческих жертв в результате применения такого оружия требуется применение всеобъемлющего и комплексного подхода. Мы полностью поддерживаем содержащийся в докладе Генерального секретаря призыв к выработке «многопланового подхода» (*S/2015/289, пункт 21*), в котором учитывались бы потоки оружия и боеприпасов, законные жалобы, прошлые и нынешние нарушения прав человека, а также коренные причины конфликтов.

Существующий в настоящее время набор инструментов в области миротворчества и миростроительства, являясь ценным и существенно важным, должен быть дополнен более стратегическими и новаторскими подходами к предупреждению и урегулированию конфликтов. Это означает выходить за рамки урегулирования конфликтов, а также их проявлений и больше инвестировать в их предупреждение и устранение. Возможно, настало время начать новую дискуссию по взаимосвязи между чрезмерным производством, торговлей и применением этого оружия и его воздействием на общество. Мы знаем из прошлого опыта, что введение мер контроля в отношении торговли и передачи оружия нельзя отделить от мотивации его производства.

Кроме того, приобретение оружия государствами, мотивированное потребностями в области безопасности, нельзя отделять от его производства и торговли, которыми движут стремление извлекать прибыль и политические соображения. Есть мрачная ирония в том, что оружие, которое разжигает и поддерживает конфликты, поступает из районов или регионов, которые сами живут в условиях мира. На долю лишь четырех стран приходится две трети общемирового объема экспорта оружия, в то время как развивающиеся страны, главным образом на Ближнем Востоке, в Азии и Африке, являются ведущими импортерами. Нам нужно сделать всю цепочку — разработку, производство, торговлю, передачу — а также воздействие этого оружия предметом новой глобальной дискуссии.

Пакистан разработал необходимые законодательные, нормативные, институциональные механизмы для регулирования продажи, поставок, закупок, импорта и передачи таких вооружений. Межведомственная группа рассматривает эти проблемы на комплексной основе. Мы приняли руководящие принципы политики в отношении экспорта обычных вооружений и создали механизмы для регулирования торговли, обладания этим оружием и его использования. Мы принимаем дополнительные меры, в том числе в сферах правоохранительной деятельности, импорта и лицензирования. Мы регулярно представляли национальные доклады об осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, в которых излагаются национальные меры, принятые на протяжении ряда лет.

В заключение следует отметить, что в течение многих лет Совет рассматривал вопрос о стрелковом оружии в областях, относящихся к его сфере компетенции. Есть потенциальные синергетические связи, которые могут быть созданы между Советом и другими процессами под руководством Генеральной Ассамблеи. С учетом масштабности и сложности вопросов стрелкового оружия было бы разумно использовать взаимодополняемость с учетом соответствующих мандатов. Мы рассчитываем продолжить это обсуждения в ходе совещания правительственных экспертов в следующем месяце.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Японии.

Г-н Окамура (Япония) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за созыв этих открытых прений по стрелковому оружию и легким вооружениям. Я приветствую доклад Генерального секретаря (S/2015/289). Хотел бы также выразить искреннюю благодарность

Генеральному секретарю Пан Ги Муну, Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека принцу Зайд Раад аль-Хусейну (Иордания) и Председателю Ивуарийского отделения Западноафриканской сети по вопросам стрелкового оружия г-ну Карамоко Дьяките за их брифинги.

Япония является страной, возглавляющей деятельность по вопросам стрелкового оружия и легких вооружений, начиная с 1990-х годов. Как хорошо известно, с 1995 года Япония практически ежегодно представляет проекты резолюций по стрелковому оружию и легким вооружениям в Первый комитет; начиная с 2000 года они ежегодно принимаются на основе консенсуса.

Через 20 лет мы стали свидетелями вступления в силу Договора о торговле оружием, сфера применения которого включает стрелковое оружие и легкие вооружения. Мы хотели бы поздравить всех, кто прилагал усилия для этого достижения, и выражаем признательность за неустанные усилия в этой связи Управления по вопросам разоружения.

Япония будет продолжать свои устойчивые усилия. Япония представила рабочий документ на пятом созываемом раз в два года совещании государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. В следующем месяце второе совещание правительственных экспертов по Программе действий предоставит нам важную возможность для осуществления рекомендаций, вынесенных на пятом созываемом раз в два года совещании, а также продолжения усилий в Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Мы представили рабочий документ и полны решимости вносить вклад в успешное проведение второго совещания в поддержку деятельности посла Влада Лупана, который был назначен его Председателем.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы подчеркнуть важность предотвращения незаконной передачи или перенаправления стрелкового оружия и легких вооружений. Мы прилагаем большие усилия по отслеживанию и сбору такого оружия. Я уверен, что эти усилия являются нашим приоритетом. Однако при этом усилия по недопущению того, чтобы стрелковое оружие и легкие вооружения пересекали национальные границы, и по перекрытию потока такого оружия приобретают еще большее значение. Я хотел бы привести в подтверждение несколько примеров.

В 1990-е годы мир стал свидетелем того, как на Балканском полуострове один за другим вспыхивали этнические конфликты. Негласный приток стрелкового оружия и легких вооружений был значительным. Стрелковое оружие продавалась в одном постконфликтном районе и затем поступало в другой район. В итоге последовал целый ряд конфликтов на полуострове, от Словении до Хорватии и Боснии и Герцеговины и, в конечном счете, в Косово. Передача стрелкового оружия и легких вооружений превратила существующие этнические конфликты в вооружённые и кровопролитные столкновения, разжигая чувства ненависти и мести в отношениях между людьми. Я был назначен старшим сотрудником по политическим вопросам Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) в 1999 году. Под руководством Специального представителя Генерального секретаря Бернара Кушнера МООНК сотрудничала с Международными силами безопасности в Косово (СДК) под руководством НАТО в процессе сбора оружия и прежде всего в деле пограничного контроля за поставками стрелкового оружия и легких вооружений. Если этнический конфликт в Косово не имел последствий для соседних стран в то же время, то именно благодаря усилиям, предпринятым МООНК и СДК в целях предотвращения потоков стрелкового оружия и легких вооружений из Косово.

Мали — еще один пример. После завершения кровопролитной гражданской войны в конце 1990-х годов и начале 2000-х годов правительство Мали сконцентрировало внимание на вопросе стрелкового оружия и легких вооружениях и сотрудничало с Программой развития Организации Объединенных Наций в области сбора и уничтожения такого оружия. Эти усилия минимизировали риск эскалации местных конфликтов в то время. Однако, к сожалению, падение режима Каддафи в Ливии в 2011 году привело к огромным потокам — «цунами» — стрелкового оружия и легких вооружений из Ливии в страны Сахельского региона, в том числе в Мали, и усугубило там конфликт. Столкнувшись с таким «цунами» из Ливии, Мали пережила широкомасштабный конфликт, чреватый угрозой разделения

всей нации. Эту ситуацию также отметил сегодня утром в ходе брифинга г-н Дьяките. Мы признаем трудности, связанные с контролем за национальными границами в таких районах, как Сахель. Однако трагический опыт Мали свидетельствует о важности тщательного наблюдения за оборотом стрелкового оружия и легких вооружений, а также регулирования международной торговлей таким оружием.

И наконец, я хотел бы подчеркнуть важность осуществления на местах решений, принятых здесь, в Нью-Йорке. Мы должны активизировать усилия в этой области. В этой связи роль, а также наращивание потенциала в области операций по поддержанию мира имеют исключительное значение. Япония оказывает помощь странам, пострадавшим в результате перенаправления стрелкового оружия и легких вооружений в рамках конкретных программ, как, например, поддержка Международного центра подготовки миротворцев им. Кофи Аннана в Гане. Япония также оказала финансовую поддержку для сбора стрелкового оружия и легких вооружений, а также для реализации программы создания потенциала в Кот-д'Ивуаре. Мы надеемся, что другие страны последуют этому примеру.

В заключение я хотел бы вновь заявить о том, что Япония возглавляет международные усилия по борьбе со стрелковым оружием и легкими вооружениями и намерена продолжать эту работу.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Казахстана.

Г-н Абдрахманов (Казахстан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить Вас, г-жа Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности. Я хотел бы также поблагодарить Вас и других ораторов за то, что вы привлекли внимание к такому бедствию, как незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями, которое приводит к большому числу человеческих жертв — к гибели и страданиям, особенно среди женщин и детей, а также подрывает развитие и дестабилизирует общества.

Кроме того, стрелковое оружие и легкие вооружения способствуют затягиванию конфликтов, усугубляют вооруженное насилие, а также играют на руку террористам, вооруженным группам и национальным сетям организованной преступности, занимающимся незаконной торговлей людьми, наркотиками и ценными национальными ресурсами. Как одно из государств-наблюдателей от Африканского союза, Казахстан с глубокой обеспокоенностью отмечает пагубные последствия незаконной передачи стрелкового оружия и легких вооружений для ни в чем не повинных гражданских лиц. Мы готовы обмениваться передовым опытом с государствами на Африканском континенте в деле осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Только благодаря повышенной бдительности в отношении смертоносного стрелкового оружия мы можем улучшить неблагополучную обстановку в плане безопасности человека и обеспечить гуманитарный доступ и безопасность гуманитарного персонала. Вред, нанесенный в результате неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений, приводит к разрушению социальной структуры общин и потокам беженцев и внутренне перемещенных лиц, что обрекает на нищету целые семьи и повышает риск заболеваний и нехватки продовольствия и воды.

Наша страна выступает за предотвращение конфликтов, постконфликтное восстановление, реконструкцию и развитие в разоренных войной странах в ходе преобразовательного периода после 2015 года. Защита гражданских лиц имеет чрезвычайно важное значение.

Казахстан также привержен идее установления стабильности в Афганистане — соседней с нами стране — после вывода Международных сил содействия безопасности, которые находились в стране на протяжении 14 лет. С тем чтобы предотвратить незаконный оборот оружия и наркотиков, мы выступили с инициативой создания в рамках Организации исламского сотрудничества (ОИС) Исламской организации по продовольственной безопасности, штаб-квартиру которой мы разместили в нашей столице, Астане.

Недавнее предложение создать в Алма-Ате новый региональный центр Организации Объединенных Наций будет способствовать устойчивому развитию, получению гуманитарной помощи, уменьшению опасности бедствий и укреплению потенциала противодействия им. Этот центр будет осуществлять надзор за успешным осуществлением режима эмбарго на поставки оружия и региональных документов по вопросу о стрелковом оружии и в то же время строго соблюдать санкции Организации

Объединенных Наций, эмбарго на поставки оружия и другие меры. Эти межнациональные усилия требуют четко скоординированной слаженности всей системы Организации Объединенных Наций, которая будет действовать в тесном сотрудничестве с международными и региональными организациями, а также с научными кругами, средствами массовой информации и гражданским обществом.

Кроме того, тесное сотрудничество в рамках работы Совета Безопасности и Программы действий по стрелковому оружию и легким вооружениям на международном, региональном и национальном уровнях имеет жизненно важное значение. Сфера применения Договора о торговле оружием, который вступил в силу в декабре прошлого года, охватывает стрелковое оружие и легкие вооружения, а также содействует эффективности наших усилий в плане повышения прозрачности операций по передаче стрелкового оружия и легких вооружений.

Мы также поддерживаем идею о более комплексном включении проблем, связанных со стрелковым оружием, в мандаты операций Организации Объединенных Наций в пользу мира с участием квалифицированного персонала в области демилитаризации, демобилизации, а также восстановительных работ, особенно среди детей-солдат.

В нашем качестве Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в 2010 году и ОИС — в 2010 и 2011 годах, а также в рамках нашей текущей деятельности в Шанхайской организации сотрудничества, на Совещании по взаимодействию и мерам доверия в Азии, в Организации Договора о коллективной безопасности и других организациях Казахстан неустанно работает над предотвращением распространения и оборота такого незаконного оружия. Наша страна на регулярной основе представляет информацию в Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций, а также информацию в связи с осуществлением документа ОБСЕ по стрелковому оружию и легким вооружениям, что способствует поддержанию безопасности в мире. Наша страна и соседние государства приняли жесткое национальное законодательство по экспортному контролю, а также по производству, поставке и передаче стрелкового оружия и легких вооружений. Наше правительство успешно раскрывает преступления, в результате чего из незаконного оборота удалось изъять тысячи единиц стрелкового оружия.

В заключение хотелось бы отметить, что Казахстан готов присоединиться к многосторонним усилиям по предотвращению человеческих жертв в результате незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Бельгии.

Г-жа Франкине (Бельгия) (*говорит по-французски*): Я хотела бы поблагодарить делегацию Литвы за инициативу по проведению этих прений, которые позволяют нам подтвердить и укрепить обязательства Совета Безопасности на основе австралийской инициативы и резолюции 2117 (2013). Бельгия также поддерживает идею принятия нового проекта резолюции, опирающегося на цели, определенные в концептуальной записке, распространенной Литвой в качестве Председателя Совета (S/2015/306, приложение). Генеральный секретарь подчеркивает в своем докладе:

> «Каждый кризис или конфликт, которыми занимается Совет Безопасности, имеет свои особенности. Вместе с тем один из ключевых общих аспектов всех тем, фигурирующих в повестке дня Совета Безопасности, заключается в том, что доступность оружия и боеприпасов, владение ими и их применение в значительной мере определяют динамику развития любого кризиса» (*S/2015/289, пункт 3*).

Слишком часто гражданские лица, особенно женщины и дети, первыми становятся жертвами вооруженного насилия и распространения стрелкового оружия и легких вооружений. Наличие оружия является одним из факторов, которые приводят к сексуальному насилию в условиях конфликта и в постконфликтных зонах. В то время как борьба с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений не может сама по себе привести к решению этих проблем, она, тем не менее, остается важным компонентом всеобъемлющего подхода.

Режимы эмбарго на поставки оружия, вводимые Советом Безопасности, будут эффективны лишь в том случае, если нарушения этих режимов будут выявляться и устраняться и если виновных будут привлекать к ответственности. В этом контексте комитеты по санкциям и их группы экспертов играют исключительно важную роль. В связи с этим Бельгия выступает за включение в мандаты миссий Организации Объединенных Наций задач

по контролю за соблюдением эмбарго на поставки оружия, которые будут выполняться в тесном сотрудничестве с комитетами по санкциям и с соответствующими группами экспертов, — подход, который уже нашел отражение в резолюции 2117 (2013), а также в выводах заседаний, проведенных в рамках Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. В докладе Генерального секретаря упоминаются положительный опыт операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, а также роль, которую играют полицейские подразделения Организации Объединенных Наций.

В прошлом году Бельгия организовала семинар, посвященный вопросам отслеживания и обнаружения незаконного оружия в зонах конфликтов, и мы включили результаты этого семинара в качестве нашего вклада в обзор операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за 2015 год. Отслеживание незаконного оружия в зонах конфликтов может дать ответы на следующие вопросы. Откуда негосударственные субъекты получают оружие и боеприпасы? Существует ли какой-либо несанкционированный реэкспорт, и если да, то известно ли об этом первоначальному поставщику? Кто является конечными пользователями, брокерами и транспортировщиками и кто из них приводит к повышенному риску утечки оружия в зоны конфликтов? Какие запасы правительств попадают на «черный рынок» для продажи и в каких масштабах? Какие элементы вооруженных сил могут быть причастны к утечке оружия? Появляется ли позднее на «черном рынке» оружие, собранное в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР)?

Отличительные особенности «черного рынка» и передачи стрелкового оружия и легких вооружений, которые становятся заметными благодаря отслеживанию, можно использовать для повышения эффективности усилий по осуществлению контроля над вооружениями. Эта информация может помочь государствам-экспортерам проводить оценку риска утечки до выдачи экспортных лицензий, а также уменьшать эти риски до начала и в ходе передачи такого оружия. Все это предусмотрено в статье 11 Договора о торговле оружием. Эта информация также может способствовать повышению эффективности деятельности в рамках РДР, операций по реформе сектора безопасности, единой системы управления границами и обеспечения безопасности запасов оружия и его арсеналов. Мы поддерживаем включение обеспечения безопасности оружейных складов, в случае необходимости, в мандаты миссий Организации Объединенных Наций.

Все эти результаты могут быть достигнуты только путем сотрудничества и обмена информацией. Поэтому сведения обо всех выявленных случаях незаконной торговли оружием должны быть сведены воедино и доступны для соответствующих компетентных органах. Обмен информацией должен осуществляться на национальном, региональном и международном уровнях. По этой причине доклады групп экспертов имеют определяющее значение для достижения этой цели. Мы также считаем, что Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения призвано сыграть свою роль в извлечении из этих докладов соответствующей информации и в составлении соответствующих баз данных.

Региональные организации, взаимодействие в рамках Договора о торговле оружием, двусторонние уведомления, более активное использование системы учета и отслеживания незаконного оружия Интерпола и такие неправительственные инициативы, как проект iTRACE под руководством структуры «Конфликт Армаментс Рисерч», также могут внести свой вклад в отслеживание оружия и в общий результат.

В 2014 году на пятом двухгодичном совещании государств в рамках Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению, пресечению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, государства отмечали, что технический прогресс и современный дизайн стрелкового оружия и легких вооружений негативно отражаются на эффективности маркировки, регистрации и отслеживания этого оружия. Они признали существование проблемы, но также поняли и возможности использования таких технических достижений. В следующем месяце группа правительственных экспертов соберется в Организации Объединенных Наций, с тем чтобы

обеспечить эффективность будущего Международного документа по отслеживанию. Успех этого совещания, которые может внести свой вклад в 2018 году в работу Обзорной конференции по Программе действий, будет иметь большое значение для нашей дальнейшей борьбы с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений. Бельгия внесет вклад в эти усилия на основе своего участия в подготовке документа, который мы разработали совместно с Германией и другими государствами.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Южной Африки.

Г-н Мамаболо (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-жа Председатель, за организацию этих прений. Принимая во внимание Ваше умелое руководство, я уверен, что Вы приведете работу этого органа к успешному и плодотворному завершению. Я также присоединяюсь к другим ораторам и благодарю Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека за их брифинги.

Наша делегация по-прежнему считает, что полное осуществление Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращения и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней — это единственный имеющийся в нашем распоряжении универсальный способ адекватно решать задачи в рамках той темы, которую Вы предложили государствам-членам сегодня. Кроме того, мы надеемся, что недавнее вступление в силу Договора о торговле оружием, который требует, чтобы государства имели эффективные национальные системы контроля за оружием, включая соответствующее законодательство, нам тоже здесь поможет. Мы считаем, что незаконная торговля таким оружием обостряет конфликты, усиливает преступность и терроризм и подрывает уважение к нормам международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека. Такая незаконная торговля влечет за собой разрушительные последствия, способствуя торговле людьми, наркотиками и определенными природными ресурсами.

Г-жа Председатель, Южная Африка, полностью разделяет точку зрения, изложенную в Вашем концептуальном документе (S/2015/306, приложение), что проблема незаконной передачи стрелкового оружия и легких вооружений особенно остро стоит в Африке, где мы наблюдаем повторное использование оружия, оставшегося от предыдущих конфликтов на нашем континенте. Мы с тревогой отмечаем, что, по оценкам неправительственных организаций, в обороте находится от 90 до 100 млн. единиц незаконного стрелкового оружия, большая часть которого направлена против гражданского населения, в том числе ни в чем не повинных женщин и девочек. Южная Африка последовательно отстаивает необходимость полного осуществления двух типов мер в отношении стрелкового оружия и легких вооружений — мер по надлежащему управлению запасами оружия и эффективных мер по разоружению в постконфликтных ситуациях. В отсутствие адекватных механизмов контроля за находящимся в собственности государства стрелковым оружием и легкими вооружениями существует серьезная опасность попадания их в руки вооруженных групп, террористов и лиц с явно преступными намерениями. Это мешает достижению наших общих целей в области развития, борьбы с экономическим спадом, улучшения систем здравоохранения и утверждения прочного мира. И решение этой проблемы — поистине неотъемлемая часть наших коллективных усилий по реализации программу развития на период после 2015 года.

Наша делегация разделяет мнение, обозначенное в концептуальной записке, о необходимости учитывать все задачи, связанные со стрелковым оружием и легкими вооружениями, в мандатах миротворческих миссий Организации Объединенных Наций, а также включать вопрос о стрелковом оружии и легких вооружениях в первоначальные консультации и вопросы, касающиеся новых операций и обновления действующих мандатов. Это тесно связано с обеспечением безопасности хранения оружия, пограничным контролем, учетом, отслеживанием незаконного оружия, а также уничтожением излишков и сданного или изъятого стрелкового оружия и легких вооружений.

Эффективные программы разоружения, демобилизации и реинтеграции должны стать частью процессов миростроительства. Ключом к успеху этих процессов и непременным условием достижения этих целей является помощь государствам в выполнении их обязательств по постконфликтным соглашениям, которые они подписали.

И, наконец, наша делегация хотела бы подчеркнуть нашу убежденность в том, что одним из главных основных элементов наших общих усилий по

осуществлению Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней является международное сотрудничество и помощь международного сообщества. Это относится не только к мерам постконфликтного миростроительства, но, что особенно важно, и к мерам по улучшению управления запасами оружия, поскольку риск его перенаправления по-прежнему остается потенциально серьезной проблемой.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Мозамбика.

Г-н Гуменде (Мозамбик) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы сердечно поздравить Вас, г-жа Председатель, в связи с вступлением Литвы на пост Председателя Совета Безопасности в мае месяце и поблагодарить Вас за приглашение принять участие в этих важных прениях по вопросу о людских потерях в результате незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений.

Мы принимаем к сведению доклад Генерального секретаря по теме этих открытых прений (S/2015/289) и содержащиеся в нем рекомендации,

Мы разделяем мнение, что распространение и незаконное использование стрелкового оружия и легких вооружений является одним из основных источников затянувшегося и обостряющегося гуманитарного кризиса в Африке. Стрелковое оружие и легкие вооружения продолжают серьезно подрывать социальную и политическую стабильность и экономическое развитие на континенте и способствуют разжиганию конфликтов, вооружая тех, кто совершает акты насилия в отношении ни в чем не повинного гражданского населения и тех, на кого возложена обязанность обеспечивать и защищать законность и правопорядок. Кроме того, в условиях все более глобализованного мира географическое положение нашего континента делает его привлекательным для транснациональных организованных преступных групп, занимающихся незаконной торговлей оружием, наркотиками и людьми.

Незаконное распространением стрелкового оружия и легких вооружений представляет собой один из самых серьезных вызовов безопасности и политической стабильности в наших странах, поскольку это затрагивает важнейшие области развития. Как страна, пережившая 23 года назад разрушительный конфликт, мы слишком хорошо знакомы с ужасающими последствиями незаконного доступа и ненадлежащего использования оружия войны для жизни людей, безопасности и развития. В связи с этим Мозамбик придает большое значение решительным мерам по предотвращению и пресечению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и их воздействия на жизнь людей. В частности, Мозамбик приветствует Женевскую декларацию о вооруженном насилии и развитии и особенно ее акцент на многоаспектном характере взаимосвязи между развитием, миром и безопасностью.

Понимая эту проблему, правительство Мозамбика приняло указ № 08/2007 об огнестрельном оружии и взрывчатых веществах, направленный на ограничение оборота, владения и использования огнестрельного оружия и боеприпасов негосударственными субъектами. Этим законом также создаются формальные препятствия, ограничивающие доступ к огнестрельному оружию и боеприпасам, а также предусматриваются механизмы контроля над огнестрельным оружием, находящимся во владении рядовых граждан для различных целей.

Помимо проведения правовых реформ правительство Мозамбика тесно сотрудничает в этом деле с организациями гражданского общества через посредство Межведомственного комитета для предупреждения, пресечения и искоренения незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений. Этот правительственный орган играет крайне важную роль в сдерживании распространения огнестрельного оружия посредством проведения информационно-разъяснительных кампаний, нацеленных на выявление, изъятие и уничтожение устаревшего огнестрельного оружия, оставшегося после 16-летнего конфликта, завершившегося еще в 1992 году.

Распространение стрелкового оружия и легких вооружений представляет собой один из самых опасных видов транснациональной организованной преступности, отрицательно сказываясь одновременно на самых различных странах. Мы твердо убеждены в том, что для борьбы с этой угрозой необходима общая и совместная ответственность за это всех государств-членов и тех международных организаций, в обязанности которых входит обуздание применения огнестрельного оружия и его утечки в те руки, которые используют его в преступных целях.

В связи с этим Мозамбик продолжает принимать участие в региональных и международных усилиях, нацеленных на смягчение негативных последствий распространения огнестрельного оружия для глобального развития. Одним из важных средств для этого является осуществление Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.

Кроме того, Мозамбик подписал Договор о торговле оружием и приступил к проведению национальной процедуры его ратификации. Мы твердо убеждены, что такая глобальная нормативно-правовая база дополнит меры, ныне принимаемые согласно Плану действий, тем самым способствуя усилению контроля за импортом, экспортом, перевозками, поставками и применением оружия. Поэтому мы хотели бы настоятельно рекомендовать всем государствам-членам делать все возможное для дальнейшей ратификации этого важного документа в интересах глобальной безопасности, а также безопасного и законного оборота огнестрельного оружия.

В 2006 году мы, в рамках Женевской декларации и воодушевленные на реализацию целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, договорились «стремиться к тому, чтобы к 2015 году добиться ощутимого ослабления глобального бремени вооруженного насилия и значительных улучшений в деле обеспечения безопасности человека по всему миру». Стремительно приближаясь к «финишной черте»в реализации ЦРДТ и принимая активное участие в подготовке повестки дня в области развития на период после 2015 года, мы пользуемся возможностью для того, чтобы внести следующую рекомендацию: свести задачи искоренения вооруженного насилия и ликвидации стрелкового оружия и легких вооружений, находящихся в руках негосударственных субъектов, — задачи, которые, среди прочего, нацелены на содействие обеспечению мира и безопасности, — воедино в качестве незаменимой основы стратегий устойчивого экономического развития в целях достижения благородной цели построения и поддержания мирных обществ.

Я хотел бы завершить свои замечания подтверждением приверженности Мозамбика целям и инициативам, изложенным как в Женевской декларации, так и в Программе действий в отношении стрелкового оружия и легких вооружений. Мозамбик также подтверждает свою приверженность подписанному Сообществом по вопросам развития стран юга Африки Протоколу о контроле за огнестрельным оружием, боеприпасами и другими связанными с ними материалами, особенно когда приходится иметь дело с вооруженным насилием, — Протоколу, способствующему активизации добровольного участия общин и отдельных лиц в контроле над вооружениями и в их уничтожении во всем нашем регионе.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Израиля.

Г-н Роэт (Израиль) (*говорит по-английски*): Позвольте мне начать с выражения Вам, г-жа Председатель, признательности за умелое руководство литовской делегацией работой Совета Безопасности в текущем месяце и за организацию этих очень важных прений, поскольку из-за незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений ежегодно гибнет больше полумиллиона человек.

В прошлом году Израиль с гордостью подписал Договор о торговле оружием. Израиль поддерживает принципы и цели этого Договора и считает его важным шагом на пути к более эффективному регулированию торговли оружием и предотвращению его попадания в руки террористических групп и преступных элементов. Израиль уже принял весьма важные законодательные акты, регулирующие его собственную надежную систему экспортного контроля.

На Ближнем Востоке незаконный оборот стрелкового оружия представляет собой серьезную проблему. Стрелковое оружие является излюбленным оружием террористов, которые стремятся посеять страх и подорвать стабильность. На протяжении многих лет дестабилизацией и радикализацией Ближнего Востока занимается Иран. В последние годы он также активизировал кампанию контрабанды оружия своим подопечным террористам, руками которых он проводит свою политику, в том числе хуситам в Йемене, шиитским ополченцам в Ираке, «Хизбалле» в Ливане и на сирийских Голанах и ХАМАС в Газе.

Прошлым летом террористы ХАМАС запустили из сектора Газа на гражданские жилые кварталы Израиля 3800 ракет и минометных снарядов — в среднем по одному снаряду каждые 10 минут. Один из этих минометных снарядов попал в дом Гилы и

Дорона Трагерман. Их четырехлетний сын Даниэль играл в гостиной, когда минометный снаряд попал в их дом и убил маленького мальчика. Через два дня минометными снарядами, запущенными террористами в Газе, были также убиты Зеев Эцион и Шахар Меламед из кибуца Нирим.

Суровая реальность заключается в том, что стрелковое оружия будет и впредь уносить жизни ни в чем не повинных гражданских лиц до тех пор, пока Совет не примет значимых мер в обеспечение соблюдения санкций и эмбарго на поставки вооружений, особенно в отношении Ирана. Иранский режим регулярно поставляет террористам «Хизбаллы» тонны вооружений и боеприпасов, вопиюще нарушая четыре резолюции Совета Безопасности — 1559 (2004), 1701 (2006), 1747 (2007) и 1929 (2010). Если международное сообщество по-прежнему не будет принимать в этом отношении никаких мер, эти резолюции будут оставаться мертвой буквой.

В Ираке, Сирии и Йемене террористические группы используют хаос и нестабильность для того, чтобы совершать налеты на неохраняемые склады оружия. Завладев оружием, террористические группы вербуют и похищают мальчиков с тем, чтобы те принимали участие в проводимых ими боевых операциях. В Йемене, например, семилетний Хасан был завербован мятежными хуситами для несения службы на контрольно-пропускных пунктах. Вместо того чтобы учиться читать и писать, Хасан учиться только тому, как обращаться со своим автоматом Калашникова. Отказаться от детства, чтобы воевать в чужих войнах, силой заставляют неисчислимое количество мальчиков, подобных Хасану. Следующее поколение детей в нашем регионе заслуживает более светлого будущего — будущего, свободного от ненависти, конфликтов и страха.

Распространение, незаконная передача и неправомерное использование стрелкового оружия создает угрозу каждой нации. После падения режима Муамара Каддафи арсеналы, до предела забитые автоматами, гранатами и ракетами класса «земля-воздух», были разграблены боевиками. Многие тысячи из находившихся в распоряжении Ливии 20 тысяч ракет класса «земля-воздух» попали в руки негосударственных субъектов и террористов. Точно так же особе беспокойство у Израиля вызывает бесконтрольный оборот ракет, запускаемых с плеча, известных как переносные зенитные ракетные комплексы (ПЗРК). В 2002 году связанные с «Аль-Каидой» террористы в Момбасе, Кения, запустили две ракеты класса «земля-воздух» в сторону самолета Израильских авиалиний. Эти ракеты совсем немного недотянули до цели, но это нападение ознаменовало поворотный этап: террористы стали применять стрелковое оружие для обстрела гражданских самолетов.

В последние годы на Ближнем Востоке происходит распространение тысяч ПЗРК. Отнесенные к категории стрелкового оружия и легких вооружений — что вводит в заблуждение, — ПЗРК способны вызывать гибель большого числа людей и подрывать стабильность. Эта угроза весьма реальна, и требует к себе срочного внимания международного сообщества.

В этот самый момент, пока мы здесь выступаем, суда, контрабандой перевозящие оружие, бороздят открытые моря, грузовики движутся по извилистым дорогам горных перевалов, а малогабаритные самолеты, до предела загруженные нелегальным оружием, летят на низкой высоте, чтобы избежать их обнаружения радарами. Перевозимые ими минометы и пусковые установки способны убить десятки ни в чем не повинных людей и стать причиной возникновения очередного крупного конфликта.

Террористы и те, кто их поддерживает, рассчитывают на разногласия в международном сообществе, чтобы продолжать свои операции. Ответственность за это не слагается ни с одной нации, и ни одна нация не сможет избежать последствий бездействия. Совет должен предпринять первый мужественный шаг посредством привлечения к ответственности те государства-члены, которые вооружают, обучают и финансируют террористов. Сегодняшнее бездействие приведет к завтрашней катастрофе.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Швейцарии.

Г-н Цендер (Швейцария) (*говорит по-французски*): За последние 15 лет разработаны самые разнообразные документы и инициативы — национальные, региональные и глобальные, — для предотвращения незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений. В силу неимоверных негативных последствий распространения такого оружия международному сообществу надлежит преумножить его усилия в этом отношении. Мое заявление будет сосредоточено на трех сложнейших проблемах и задачах.

Для того чтобы всеобъемлющим образом преодолеть последствия незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений для мира, безопасности и развития, нужен такой комплексный подход, в котором будут учитываться как предложение стрелкового оружия и легких вооружений, так и спрос на них.

Что касается спроса, то устранение связи между вооруженным насилием и развитием имеет особое значение. В 2006 году Швейцария совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций приступила к реализации Женевской декларации о вооруженном насилии и развитии. Сто тринадцать государств, оказывающих поддержку этой инициативе, привержены разработке мер по сокращению масштабов вооруженного насилия, с тем чтобы повысить эффективность устойчивого развития на глобальном, региональном и национальном уровнях. В настоящее время цель, сформулированная в Женевской декларации, состоит в обеспечении того, чтобы накопленный опыт стал неотъемлемой частью повестки дня в области развития на период после 2015 года.

Что касается предложения, то следует повысить эффективность управления жизненным циклом оружия, принадлежащего правительству, и боеприпасов к нему. В этой связи существующие инструменты, такие как Международное техническое руководство по боеприпасам и Международные стандарты контроля за стрелковым оружием, играют важную роль. С одной стороны, они содействуют предотвращению перенаправления оружия, принадлежащего государству, и боеприпасов к нему гражданским лицам, преступным и вооруженным группам, а, с другой стороны, они уменьшают риск незапланированных взрывов в местах хранения боеприпасов.

Гуманитарные последствия и последствиями с точки зрения безопасности плохо управляемых запасов боеприпасов вызывают серьезную тревогу. Меры, предпринимаемые на международном уровне, отличаются отсутствием согласованности. В связи с этим Швейцария организует международное совещание, которое состоится в Женеве в ноябре, с тем чтобы определить возможные дальнейшие шаги по усилению охраны и повышению безопасности хранения запасов обычных боеприпасов. Кроме того, усилия, направленные на сокращение предложения в области стрелкового оружия и легких вооружений, имеют особое значение в постконфликтных ситуациях. По этой причине Швейцария полностью поддерживает включение в мандаты операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций стандартизированного подхода к вопросам управления жизненным циклом стрелкового оружия и легких вооружений, а также боеприпасов к нему.

Наша делегация приветствует тот факт, что в докладе Генерального секретаря о стрелковом оружии и легких вооружениях (S/2015/289) признается гендерный характер вооруженного насилия. Швейцария учитывает гендерные аспекты в своих программах и проектах, направленных на борьбу с незаконной передачей, дестабилизирующим воздействием накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений.

Швейцария приветствуем центральную роль Программы действий Организации Объединенных Наций по предупреждению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и ее Международного документа по отслеживанию. Вступление в силу Договора о торговле оружием (ДТО) является важной вехой. Только после придания ему универсального характера и его полного осуществления можно будет серьезно заняться борьбой с незаконным оборотом, чрезмерным накоплением стрелкового оружия и легких вооружений. Швейцария привержена достижению этих целей и поэтому поддерживает, в частности, усилия по наращиванию потенциала и меры, которые содействуют обеспечению универсального характера Договора. Чтобы выполнить свои обязательства в рамках Договора о торговле оружием и способствовать его всеобъемлющему и эффективному осуществлению, Швейцария предложила разместить у себя в Женеве секретариат организации ДТО.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что Швейцария, как и другие государства, присутствующие в этом зале сегодня, призывает Совет Безопасности принять проект резолюции, который будет способствовать укреплению принципов, изложенных в резолюции 2117 (2013).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Австрии.

Г-н Рикен (Австрия) (*говорит по-английски*): Австрия выражает признательность Литве за созыв этого важного и своевременного заседания Совета

Безопасности. Концептуальная записка (S/2015/306, приложение), подготовленная для этого заседания, четко обозначает эту проблему и является весьма полезной для руководства процессом обсуждения.

Австрия присоединяется к заявлению, сделанному сегодня от имени Европейского союза.

Человеческие жертвы незаконной торговли оружием, оказывающего дестабилизирующее воздействие накопления запасов оружия и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений поистине приводят в ужас. Эта проблема выходит за рамки национальных границ, и поэтому настоятельно необходимо, чтобы государства сотрудничали друг с другом в целях эффективного смягчения ситуация. Позиция Австрии по этому вопросу, разумеется, в полной мере совпадает с политикой Европейского союза, основанной на принятой 13 января 2006 года стратегии ЕС по борьбе с незаконным накоплением и оборотом стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним.

Особую обеспокоенность, связанную со стрелковым оружием и легкими вооружениями, у Австрии всегда вызывало негативное воздействие их несанкционированного распространения на воплощение гуманитарных идеалов защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте. Эта обеспокоенность была признана в этом самом органе. Например, в пункте 29 постановляющей части резолюции 1894 (2009), инициатором которой выступила Австрия, Совет Безопасности отметил, что

«чрезмерное накопление и дестабилизирующее воздействие стрелкового оружия и легких вооружений являются существенным препятствием для предоставления гуманитарной помощи и могут обострять и затягивать конфликты, создавать угрозу гражданским лицам и подрывать безопасность и доверие, необходимые для восстановления мира и стабильности».

Все экспортеры стрелкового оружия несут особую ответственность за содействие обеспечению эффективного контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями как на национальном уровне, в том числе путем осуществления строгого и эффективного контроля за экспортом, так и на международном уровне. В связи с этим Австрия принимает активное участие в процессе использования важных международных документов в этой области, таких как Программа действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и ее Международный документ по отслеживанию; Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности; Вассенаарские договоренности по экспортному контролю за обычными вооружениями, товарами и технологиями двойного назначения и, принятый совсем недавно, Договор о торговле оружием.

Столица Австрии Вена, принимающая у себя Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, которое оказывает помощь государствам в осуществлении Протокола об огнестрельном оружии и Вассенаарских договоренностей, стала координационным центром международных экспертов по вопросам, имеющих непосредственное отношение к контролю за стрелковым оружием и легкими вооружениями. Кстати, я хотел бы сказать, что это является важным моментом в пользу Вены, которая в настоящее время представила заявку на размещение у себя будущего секретариата организации Договора о торговле оружием.

На практическом уровне австрийское министерство обороны в настоящее время занимается осуществлением ряда проектов в области оказания долгосрочной помощи Боснии и Герцеговине, Молдове и Сенегалу. На региональном уровне австрийское министерство обороны также поддерживает ряд соответствующих мероприятий в Юго-Восточной Европе и Восточной Африке. Эта деятельность в области сотрудничества направлена на укрепление потенциала и передачу знаний в области управления национальными запасами на основе Международных стандартов контроля за стрелковым оружием, а также Международного технического руководства по боеприпасам и сокращению излишков стрелкового оружия и легких вооружений и соответствующих боеприпасов к ним.

Австрия в полной мере осознает, что, несмотря на значительные усилия, предпринимаемые на национальном и международном уровнях, незаконный оборот, дестабилизирующее воздействие накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений по-прежнему

представляют серьезную угрозу для международного мира и безопасности. Поэтому пора включить этот насущный вопрос в повестку дня Совета Безопасности. Мы призываем членов этого органа использовать данные прения в качестве стимула для дальнейшей работы, которая является крайне необходимой.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Словакии.

Г-н Ружичка (Словакия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить признательность Литве за организацию этих своевременных и важных прений по вопросу о стрелковом оружии и легких вооружениях.

Точно так же, как распространение стрелкового оружия и легких вооружений, как правило, содействует конфликтам, любые усилия, направленные на пресечение распространения такого оружия, могут в значительной мере содействовать обеспечению стабильности и миростроительству. Я хотел бы отметить важный вклад Совета Безопасности в международные усилия в этой области, включая принятие исключительно важной резолюции 2117 (2013). Мы также надеемся на успешное завершение обсуждений в Совете по новому проекту резолюции во время председательства Литвы.

Словакия в полной мере присоединяется к заявлению, сделанному послом Томасом Майр-Хартингом от имени Европейского союза, но позвольте мне также высказать несколько замечаний в качестве представителя моей страны.

Как уже упоминалось ранее, стрелковое оружие и легкие вооружения и боеприпасами к ним по-прежнему представляют собой явление, которое способствует разжиганию и затягиванию насильственных конфликтов, а также организованной преступности в рамках общин. Их чрезмерное накопление имеет широкие гуманитарные и социально-экономические последствия во многих странах и регионах мира. Как никогда ранее, именно гражданское население несет на себе основное бремя вооруженных конфликтов и организованной преступности, при этом большинство человеческих жертв, к которым они приводят, связано с применением стрелкового оружия. Стрелковое оружие также способствует широкому спектру нарушений прав человека, включая гендерное насилие.

Проблема стрелкового оружия и легких вооружений по-прежнему является очень сложным вопросом в момент, когда международное сообщество продолжает разрабатывать надлежащую стратегию реагирования на глобальном уровне. Программа действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней в 2001 году заложила основу для действий по борьбе с незаконной торговлей и бесконтрольным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений на национальном, региональном и глобальном уровнях. Я хотел бы подчеркнуть то значение, которое Словакия придает дальнейшему и полному осуществлению Программы действий Организации Объединенных Наций и итоговому документу пятого созываемого раз в два года совещания государств.

Все государства должны активизировать свои усилия по созданию национального потенциала для эффективного осуществления Программы действий. Международное сотрудничество и помощь по-прежнему крайне важны и дополняют национальные усилия по осуществлению, а также усилия на региональном и субрегиональном уровнях. Я хотел бы также обратить внимание на значение более эффективного управления запасами стрелкового оружия и легких вооружений, в том числе в районах конфликта и постконфликтного восстановления, и необходимость дополнительного изучения воздействия новых технологий на производство, разработку и хранение оружия. Мы призываем все государства осуществить Международный документ по отслеживанию.

После его вступления в силу 24 декабря 2014 года Договор о торговле оружием (ДТО) стал очень важным компонентом, которое дополняет и укрепляет имеющийся арсенал международных и региональных инструментов, призванных решить проблемы, связанные с безответственной и незаконной передачей стрелкового оружия и легких вооружений и распространением стрелкового оружия. Словакия ратифицировала Договор в апреле 2014 года, и мы рады видеть, что все большее число государств подписывают и ратифицируют его. Мы решительно выступаем за всеобщее присоединение к ДТО.

Ключевые аспекты усилий по предотвращению возникновения или возобновления насильственного конфликта, подпитываемого бесконтрольным распространением стрелкового оружия, включают в себя укрепление пограничного контроля в целях предотвращения его незаконного оборота, передачу контроля за вооруженными силами в руки

легитимных государственных органов и создание всеохватывающего, демократического, политического, справедливого и транспарентного судебного механизма. Чтобы быть эффективными, такие меры должны идти рука об руку с укреплением общей безопасности, а это требует реформы полиции и вооруженных сил и учреждение механизмов содействия примирению и подотчетности за нарушения прав человека.

Это подводит меня к реформе сектора безопасности. Реформа сектора безопасности должна стать центральным элементом в работе Организации Объединенных Наций по сокращению масштабов насилия, борьбе с транснациональной организованной преступностью, поощрению прав человека и содействию укреплению общей стабильности. Единогласно приняв резолюцию 2151 (2014), Совет Безопасности подчеркнул важность реформы сектора безопасности в деле стабилизации стран, выходящих из конфликта. Для осуществления резолюции 2151 (2014) Совета Безопасности будет важно обеспечить интеграцию реформы сектора безопасности в мирные процессы, программы национального примирения и другие политические платформы.

Важно обеспечить, чтобы эти усилия были связаны с политическим участием, способствующим укреплению национальной ответственности и приверженности инклюзивности, ответственности и подотчетности сотрудников сил безопасности. Кроме того, количество и сложность мандатов в области поддержки реформы сектора безопасности резко возросли в течение последних семи лет. Идущие обзоры миротворческих операций и архитектуры в области миростроительства критически важны для рассмотрения выявленных проблем и закладки основ для осуществления резолюции 2151 (2014).

Словакия будет неизменно привержена этой цели, и как сопредседатель Группы друзей в поддержку реформы сектора безопасности она будет и впредь заниматься осуществлением этой резолюции. И, наконец, последнее, но не менее важное замечание: в качестве составной части общих усилий, направленных на укрепление связей между миром и безопасностью, развитием и правами человека, я хотел бы обратить особое внимание на важность адекватного поощрения и укрепления аспектов верховенства права в повестке дня в области развития на период после 2015 года.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Индии.

Г-н Мукерджи (Индия) (*говорит по-английски*): Мы благодарим делегацию Литвы за организацию этих прений. Г-жа Председатель, позвольте выразить Вам признательность за весьма полезную концептуальную записку (S/2015/306, приложение), распространенную ранее, мы хотели бы также поблагодарить докладчиков за брифинги сегодня утром. Мы отмечаем, что Совет Безопасности имел возможность подробно обсудить этот вопрос в 2013 году, когда была принята резолюция 2117 (2013). С учетом его сквозного характера этот вопрос также фигурировал в многочисленных других резолюциях и заявлениях Председателя Совета.

Мы должны помнить о том, что в международном сообществе существует консенсус, выраженный в различных резолюциях Генеральной Ассамблеи, по Программе действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней как рамочной основы для мер в целях предотвращения, борьбы и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. Ни в коем случае нельзя подрывать этот процесс, который является инклюзивным, универсальным и опирается на консенсус.

Индия поддерживает полное осуществление Программы действий Организации Объединенных Наций. Мы внесли свой вклад в успешное проведение в 2012 году второй Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий, а также последующих двухгодичных совещаний. Мы с нетерпением ожидаем проведения в 2018 году третьей Обзорной конференции. Индия разделяет обеспокоенность международного сообщества политическими, социально-экономическими, гуманитарными последствиями и последствиями для безопасности государств, пострадавших в результате незаконных поставок и попадания стрелкового оружия и легких вооружений в руки террористов и незаконных вооруженных формирований, а также несанкционированных получателей. Безопасность и нестабильность, порожденные трансграничным терроризмом, оказывают влияние на ни в чем не повинных гражданских лиц, особенно женщин и детей, и также приводят к широкомасштабному

перемещению населения. Индия на протяжении десятилетий является жертвой трансграничного терроризма. Кроме того, это весьма ощутимо сказывается на повестке дня в области развития в затронутых государствах и регионах.

Легкодоступность такого оружия в больших количествах и широкий доступ к нему, зачастую предоставляемый некоторыми государствами в качестве целенаправленной политики, являются двумя основными причинами роста терроризма в различных частях мира. В последнее время мы с обеспокоенностью отмечаем применение такого оружия против миротворцев Организации Объединенных Наций вооруженными группами и террористами. Перенаправление такого оружия также является серьезной проблемой. Бедствие международного терроризма нельзя победить, если эта тенденция сохранится. В этой связи важно строгое соблюдение эмбарго на поставки оружия, подпадающее под санкционные режимы Совета Безопасности, учрежденные резолюцией 1267 (1999).

Основной упор в рамках международного сотрудничества следует и впредь делать на предложении, поощряя при этом эффективные меры по удовлетворению спроса, которые настоящее время подпадают под национальную юрисдикцию. Различные мероприятия привлекли внимание к некоторым слабым местам Договора о торговле оружием, которые Индия подчеркнула в ходе переговоров, в частности к вопросу, может ли Договор оказать значимое воздействие на незаконный оборот обычных вооружений и их незаконное использование террористами и незаконными негосударственными субъектами. По нашему мнению, эти пробелы Договора ослабляют нашу способность устранить один из основных источников международной нестабильности.

Индия придерживается политики ответственности и сдержанности в отношении экспорта обычных вооружений, включая стрелковое оружие и легкие вооружения. Мы создали системы контроля за экспортом, которые соответствуют международным стандартам. Мы выполняем все существующие обязательства, вытекающие из резолюций Совета Безопасности в отношении эмбарго на поставки оружия. Позвольте мне вновь заявить о твердой приверженности предотвращению неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений и, таким образом, внесению дальнейшего вклада в глобальную борьбу с терроризмом.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Индонезии.

Г-н Перкайя (Индонезия) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за проведение этих открытых прений, а также за Вашу концептуальную записку (S/2015/306, приложение). Мы хотели бы также поблагодарить Генерального секретаря, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Председателя Ивуарийского отделения Западноафриканской сети по вопросам стрелкового оружия за их соответствующий вклад. Мы хотели бы также поблагодарить Генерального секретаря за его доклад о стрелковом оружии и легких вооружениях (S/2015/289). В докладе содержится целый ряд полезных рекомендаций.

Незаконное стрелковое оружие и легкие вооружения по-прежнему являются предпочтительным средством для подпитывания и поддерживания конфликтов, пагубные последствия которых ощущаются в чересчур большом числе регионов. Отсутствие прочной нормативно-правовой базы в области торговли оружием, слабость пограничного контроля, коррупция, неадекватное управление запасами и отслеживание поставок, слабая подготовка кадров, незаконное перенаправление и широкое применение стрелкового оружия и легких вооружений — все это крайне важные проблемы. Будучи решительным сторонником всех трех основных компонентов обязанности по защите, Индонезия по-прежнему глубоко привержена поддержке и укреплению этого благородного императива, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом.

Мы также в полной мере признаем, что незаконное стрелковое оружие и легкие вооружения нарушают мир и благосостояние во многих странах, а также то, что распространение подобного оружия усугубляет проблемы в контексте выполнения ответственности по защите. Зачастую эти виды оружия, в сочетании с неразрешенными разногласиями, нищетой, значительным неравенством в доходах, неэффективным государственным управлением, несправедливостью и нарушениями прав человека со стороны государственных и негосударственных субъектов, приводят к пагубным результатам.

Терроризм, организованная преступность, наркотики и торговля людьми, среди прочих бедствий, расцветают буйным цветом в таких условиях. Поэтому Индонезия обращает особое внимание на важность использования комплексного и пользующегося широкой поддержкой подхода к ликвидации угрозы незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений, в рамках которого государства по-прежнему несут ответственность за регулирование их законной торговли оружием, а также за противодействие незаконному владению и использованию оружия и борьбу с ними. Когда они нуждаются в помощи в плане наращивания своих возможностей, связанных с контролем над стрелковым оружием и легкими вооружениями, Организация Объединенных Наций и международные партнеры предоставляют им всю необходимую поддержку.

Обеспокоенность вызывает то, что после принятия Программы действий Организации Объединенных Наций по предупреждению, пресечению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней прошло уже более десяти лет, а незаконная торговля и применение стрелкового оружия и легких вооружений по-прежнему создают угрозу для многих стран. Индонезия настоятельно призывает соответствующие национальные структуры принять все необходимые меры и призывает к налаживанию эффективного международного сотрудничества и предоставлению помощи в деле осуществления этой Программы действий.

Мы отмечаем, что Договор о торговле оружием вступил в силу. Несмотря на это позитивное событие, очень важно, чтобы законные интересы государств, импортирующих и экспортирующих вооружения, учитывались на равноправной основе и чтобы Договор применялся транспарентным, недискриминационным и сбалансированным образом, а не так, чтобы у некоторых государств-экспортеров была возможность преследовать конкретные политические цели.

Трудно переоценить важность разработки, определения приоритетов и осуществления самими странами, затронутыми конфликтами, программ разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформы сектора безопасности в контексте рамочных программ миростроительства, миротворчества и развития. В то же время правительства, Организация Объединенных Наций и международное сообщество также должны формировать культуру абсолютной терпимости к нарушениям норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека. Мы должны работать сообща в интересах повышения уровня глобальной культуры, предусматривающей всеобщие права и обязанности и утверждающей принцип верховенства права для всех.

Распространение незаконного оружия является и причиной, и симптомом отсутствия безопасности и нестабильности. Эффективные национальные усилия при большей международной поддержке будут способствовать повышению действенности систем управления и правосудия, а также обеспечению прав и преимуществ для граждан, усиливая заинтересованность всех в укреплении мира. Создание таких условий, при которых повышенное внимание уделяется мирному и справедливому разрешению Организацией Объединенных Наций и государствами конфликтов, будет способствовать поддержке усилий, направленных на противодействие незаконному обороту стрелкового оружия и легких вооружений и сокращению пространства для распространения такого оружия. Давайте работать сообща, с тем чтобы помочь пострадавшим странам расширить свои возможности и мобилизовать ресурсы, а также укрепить глобальную систему, основанную на правах и законах, которые помогут положить конец таким явлениям, как перенаправление и использование этого оружия. Со своей стороны, Индонезия будет и впредь со всей решимостью играть свою роль в этой борьбе.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Алжира.

Г-н Букадум (Алжир) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить Литву с вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце. Кроме того, я хотел бы выразить признательность за концептуальную записку, которая была распространена (S/2015/306, приложение) и которая, мы уверены, поможет нам довести наши прения до успешного завершения. Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека за их содержательные выступления. Наша делегация также принимает к сведению рекомендации, включенные в доклад Генерального секретаря (S/2015/289).

Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями по-прежнему несет угрозу миру, безопасности и стабильности во многих

странах и регионах мира, в частности в Северной Африке и в районе Сахеля. Во всех аспектах незаконная торговля оружием и его неправомерное использование представляют собой реальную угрозу для мира и безопасности на всех уровнях: национальном, региональном и международном. Эта торговля, доходы от которой также используются для финансирования деятельности террористических групп и организованной преступности, представляет собой источник постоянной озабоченности для моей страны.

Алжир, который непосредственно страдает от такой преступной деятельности, продолжает принимать все возможные меры на всем протяжении своих границ, чтобы противодействовать контрабанде оружия со стороны незаконных трансграничных сетей, которая подпитывает террористическую деятельность в регионе. В дополнение к работе по совершенствованию своего национального законодательства и норм Алжир предпринимает многочисленные шаги по повышению своей оперативной готовности противодействовать действиям преступных и террористических групп. Подтверждая нашу приверженность обеспечению мира и безопасности в регионе, мы делаем все возможное для того, чтобы внести свой вклад в мирные процессы, осуществляемые в нашем регионе, а также в рамках региональных групп, в состав которых мы входим. На Евро-средиземноморском уровне, в районе Средиземноморья, Алжир добивается единого понимания вопросов безопасности и всестороннего сотрудничества, в том числе в борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями.

Исходя из своего национального опыта, Алжир подтверждает, что Программа действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней вместе с Международным документом по отслеживанию являются как никогда актуальными. Мы продолжаем подчеркивать важность их полного, сбалансированного и эффективного осуществления. Мы также хотели бы указать, что международное сотрудничество и помощь имеют крайне важное значение для реализации этих двух инструментов. Алжир ратифицировал ряд международных документов, касающихся обычных вооружений, а также транснациональной организованной преступности и борьбы с терроризмом. Кроме того, мы хотели бы подчеркнуть важность Протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы объявить, что Алжир недавно ратифицировал Конвенцию о конкретных видах обычного оружия, а также протоколы I, III и IV к ней.

Любая форма насилия в отношении гражданских лиц, женщин и детей, в результате незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями является неприемлемой. К сожалению, статистика показывает, что такое насилие по-прежнему распространено во всем мире. Поэтому очень важно активизировать наши усилия на всех направлениях, особенно в сфере предотвращения и осведомленности. С момента принятия резолюции 1325 (2000) Организация Объединенных Наций приняла ряд конкретных стратегических директив, нацеленных на обеспечение гендерного равенства в рамках операций по поддержанию мира. Если наша цель состоит в продвижении этих стратегий, то мы должны добиваться от Организации Объединенных Наций развертывания советников по вопросам защиты женщин и по гендерным вопросам в своих миротворческих и политических миссиях, а также в гуманитарных операциях.

На наш взгляд, эффективная борьба с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями требует всеобъемлющего и комплексного подхода, основанного на сочетании политических, экономических и военных факторов, а также факторов безопасности. Алжир выступает в поддержку единой стратегии, направленной на решение проблем, которые широко распространены в странах Сахеля, таких как терроризм, транснациональная организованная преступность, захват заложников и незаконный оборот наркотиков. Мы хотели бы подчеркнуть, что в интересах достижения цели содействия международному миру и безопасности все меры, направленные на борьбу с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, должны осуществляться в полном соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций, включая право на самоопределение всех народов, и с учетом особого положения народов, находящихся под колониальным гнетом или другими формами иностранного господства или иностранной оккупации.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Германии.

Г-н Шайб (Германия) (*говорит по-английски*): Стрелковое оружие и легкие вооружения подпитывают и затягивают вооруженные конфликты. Мы вынуждены это ежедневно видеть в кризисных ситуациях по всему миру. Незаконное распространение стрелкового оружия и легких вооружений является одной из главных причин массовых человеческих страданий, которые приобретают различные формы: жертвы среди мирного населения, принудительное перемещение или гуманитарные кризисы. Для смягчения этих страданий настоятельно необходимо более жестко контролировать стрелковое оружие и легкие вооружения в рамках реформы сектора безопасности и верховенства права.

Предложенный Литвой проект резолюции и недавний доклад Генерального секретаря (S/2015/289) содержат много ценных идей и рекомендаций. Германия готова объединить усилия с другими государствами-членами для практической реализации этих идей. Разрешите мне коснуться некоторых моментов.

Во-первых, мандаты миссий Организации Объединенных Наций должны включать элементы надлежащего, реально выполнимого и гибкого контроля над стрелковым оружием и легкими вооружениями. Мы высоко оцениваем предложения относительно укрепления эмбарго на поставки оружия, в том числе предложения расширять сотрудничество между миротворческими миссиями, санкционными комитетами и группами экспертов. В этой связи разрешите мне обратить ваше внимание на соответствующие результаты обзора на высоком уровне санкций Организации Объединенных Наций, который спонсировался Австралией, Германией, Грецией, Финляндией и Швецией.

Во-вторых, Германия с самого начала поддержала Программу действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. В Группе государств, заинтересованных в практических мерах в области разоружения, мы содействуем диалогу между странами, которые нуждаются в помощи, и потенциальными донорами.

В-третьих, Германия уделяет большое внимание деятельности по проблеме стрелкового оружия и легких вооружений в Африке. Как Председатель Группы семи, мы реализуем для всего региона Сахеля новый экспериментальный проект укрепления координации мер контроля с Африканским союзом. Один из извлеченных уроков состоит в том, что тесное сотрудничество и координация между разными национальными и международными партнерами имеет решающее значение.

В-четвертых, Договор о торговле оружием (ДОТ) является одним из успешных достижений и может в большой мере позитивно повлиять на контроль над стрелковым оружием в глобальных масштабах. Он дополняет другие режимы и определяет, что международная торговля оружием и нарушения прав человека тесно взаимосвязаны. Германия поддерживает процесс выполнения ДОТ в рамках различных проектов по всему миру, в том числе по каналам Целевого фонда Организации Объединенных Наций в поддержку сотрудничества в сфере регулирования вооружений.

И, наконец,в-пятых, политика и правила в области контроля над стрелковым оружием должны учитывать новые технические достижения. Широкое использование новых материалов создает проблему для маркировки, регистрации и отслеживания. Этот момент отмечается в Международном документе по маркировке и отслеживанию и в Протоколе об огнестрельном оружии, которые, возможно, требуют внесения в них уточнений или поправок.

В заключение я хотел бы сказать, что мы достигли многого, но предстоит сделать еще гораздо больше для того, чтобы прекратить незаконное распространение стрелкового оружия и легких вооружений и предотвратить связанные с ними человеческие жертвы. Одна из отмеченных тут важных проблем состоит в необходимости улучшения координации между государствами-членами и международными и неправительственными организациями. Германия, как действующий Председатель Группы семи, уделяет особое внимание этой задаче и будет продолжать это делать в период нашего председательствования в Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в следующем году.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Италии.

Г-н Ламбертини (Италия) (*говорит по-английски*): Присоединяясь к заявлению, сделанному наблюдателем от Европейского союза, я хотел бы сделать некоторые замечания в моем национальном качестве.

Прежде всего, я хотел бы от имени Италии выразить Литве искреннюю признательность за созыв этих прений и за все усилия, которые она прилагает для эффективного продвижения этого процесса. Я хотел бы также подтвердить неизменную приверженность Италии активному участию в многосторонних усилиях, которые прилагаются, особенно на многосторонних форумах, для пресечения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями (СОЛВ).

Это заседание, посвященное человеческим издержкам незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования такого оружия, еще раз подчеркивает острую необходимость решения рассматриваемой проблемы, так как стрелковое оружие, легкие вооружения и боеприпасы к ним подогревают нынешние региональные конфликты. Резолюция 2117 (2013), которую мы горячо приветствуем, является последней из многих резолюций, подчеркивающих, что дестабилизирующие потоки этого вида оружия несут угрозу международному миру и безопасности. В этой связи следует отметить региональное измерение данной проблемы, которое признается исключительно важным с самого начала этого процесса. Мы считаем, что страны — члены Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе постепенно создали основу для общего понимания и современной практики, которая может быть крайне полезной для формирования консенсуса на глобальном уровне и для признания решающей роли региональных и субрегиональных организаций, как это подчеркивается в указанной резолюции.

Кроме того, Италия приветствует принятие резолюции 2195 (2014) о борьбе с транснациональными угрозами, включая терроризм, организованную преступность и торговлю оружием. Эти угрозы недавно были рассмотрены Комитетом по стратегии оказания помощи, который под эгидой Римско-Лионской группы по борьбе с терроризмом и преступностью принял в ноябре 2014 года стратегическую программу оказания помощи Западной Африке. Эта стратегическая программа имеет целью улучшить координацию помощи, которую доноры оказывают для борьбы с серьезной и организованной преступностью. Италия готова вносить свой вклад в эту инициативу в рамках регионального сотрудничества с государствами и региональными организациями Сахеля и других районов Африки, расположенных к югу от Сахары.

Африка особенно страдает от вооруженных конфликтов, которые подогреваются незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями. Мы с большой озабоченностью видим, что распространение обычных вооружений из ливийских арсеналов в большой мере способствует дестабилизации всего региона. В последнее время одно из самых больших накоплений запасов стрелкового оружия и легких вооружений, а также переносных зенитных ракетных комплексов сегодня происходит в Ливии, и эти запасы считаются самыми крупными в мире для страны, не производящей оружия. Оружие из этой страны распространяется по всему региону. Главным мотивом для такого накопления оружия является скорее бизнес, а не использование. Незаконные потоки оружия, наркотиков и мигрантов группируются вокруг определенных центров в Ливии и имеют социально-экономические последствия и последствия в области безопасности. Учитывая трансграничный характер накопления такого оружия и боеприпасов, Италия считает, что единственным выходом в таком случае являются обеспечение сохранности оружия, наращивание организационно-кадрового потенциала пограничников и полиции, а также расширение регионального сотрудничества. Мы готовы помогать Ливии и другим африканским государствам в деле наращивания их потенциала в области охраны границ и контроля над вооружениями.

В Европейском союзе Италия принимает активное участие в поисках путей пресечения дестабилизирующего накопления и неправомерного использования СОЛВ и боеприпасов к ним. Я могу заверить Совет в том, что наша страна вместе со своими партнерами по Европейскому союзу будет продолжать протягивать руку сотрудничества заинтересованным государствам с учетом роли современных технологий и практики в обеспечении физической сохранности запасов оружия и управления ими, а также в маркировке и отслеживании оружия. Мы считаем, что отслеживание незаконных СОЛВ в зонах конфликтов является одним из главных предварительных условий поиска путей пресечения незаконных потоков такого оружия в зоны вооруженных конфликтов или нестабильности. Отслеживание схем незаконной торговли оружием и его перенаправления может содействовать повышению эффективности правоохранительных мер и мер контроля над вооружениями, а также борьбе с незаконным распространением оружия.

Кроме того, существует необходимость в усилении ясности и единообразия, если, разумеется, мы хотим эффективно противодействовать незаконной торговле, не нанося ущерб законным коммерческим интересам и законной торговле, которая ведется в соответствии с национальными и международными обязательствами. В этом плане Договор о торговле оружием (ДОТ) является сбалансированным всесторонним документом, результатом детальных и всесторонних переговоров, в котором отражены точки зрения всех государств-членов. По нашему мнению, этот Договор может в большой мере содействовать международному миру и безопасности путем регулирования международной торговли обычными вооружениями, повышения ее ответственности и транспарентности, а также путем искоренения незаконной торговли оружием. Кроме того, включение в ДОТ положений о предотвращении гендерного насилия может резко изменить положение женщин, которые находятся в числе наиболее уязвимых жертв вооруженных насилия и конфликтов.

Наконец, я хотел бы подчеркнуть важность открытости процесса — национальной координационной деятельности, региональных семинаров и конференций Организации Объединенных Наций — для участия всех потенциально заинтересованных сторон. Неправительственные организации и частный сектор являются в этом деле ценными партнерами. Их активное участие в наших заседаниях позволило бы нам узнать их точку зрения, аналитические соображения и предложения, которые являются крайне полезными, поскольку они подталкивают нас к рассмотрению соответствующих вопросов с учетом мнений, дополняющих позиции национальных администраций. В конечном счете, они прекрасно помогают нам более точно и глубоко понять стоящие перед нами проблемы и возможные пути их решения.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Кении.

Г-н Андамби (Кения) (*говорит по-английски*): Кения присоединяется к заявлению, сделанному наблюдателем от Европейского союза.

От имени моей делегации, я хочу поздравить Вас, г-жа Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета в мае месяце. Я высоко оцениваю Ваше руководство работой Совета в качестве Председателя. Я также хотел бы выразить Вам от имени моей делегации признательность за организацию сегодняшних открытых прений и подготовку для нас подробной концептуальной записки (S/2015/306, приложение) в качестве руководства для обсуждения. Я также признателен Генеральному секретарю и Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека за их подробные брифинги по этому вопросу. Далее я хочу поблагодарить всех предшествующих ораторов за их прозорливые замечания.

Моя делегация с признательностью отмечает постоянное внимание Совета к проблеме стрелкового оружия и легких вооружений как к угрозе в адрес международного мира и безопасности, проявляемое через посредство его различных резолюций, заседаний высокого уровня, Договора о торговле оружием от 2014 года и других предметных усилий с целью решения проблемы, связанной с дестабилизирующим накоплением и неправомерным применением стрелкового оружия и легких вооружений, особенно в ходе вооруженного конфликта. В связи с этим мы хотим подтвердить нашу поддержку в адрес заявления Председателя S/PRST/2007/24 и резолюции 2117 (2013) и ее рекомендаций. Кения приняла важные меры с целью осуществления в полном объеме Программы действий Организации Объединенных Наций в области стрелкового оружия и легких вооружений. Моя делегация ожидает возможности принять полномасштабное участие в совещании открытого состава правительственных экспертов Организации Объединенных Наций по вопросу о стрелковом оружии и легких вооружениях в июне 2015 года.

Последствия доступности стрелкового оружия и его ненадлежащего применения в течение длительного времени ощущались во всем кенийском обществе. В силу своего географического положения Кения серьезно пострадала от последствий незаконной передачи стрелкового оружия и легких вооружений, что привело к огромным людским страданиям. Это очевидно на примере различных террористических нападений, которые происходили в стране в последнее время. Аналогичным образом, беспрецедентно большие запасы незаконного стрелкового оружия и легких вооружений, имеющиеся у скотоводческих общин в северных районах страны, ассоциировались с постоянным отсутствием безопасности и наличием таких видов преступной деятельности, как кражи скота, браконьерство и вооруженный грабеж.

Кения продолжает укреплять свою политику и законодательные меры, направленные на устранение лазеек в законодательстве, которые затрудняют попытки правительства решить проблему отсутствия безопасности. В 2014 году мы приняли поправки к закону о безопасности, в соответствии с которыми были внесены 22 поправки в законодательство, направленные на укрепление безопасности в стране. Закон об огнестрельном оружии является одним из элементов законодательства, в которые были внесены поправки с целью усиления контроля над потоками стрелкового оружия и легких вооружений и наказаний за его несоблюдение. Однако одних только мер в области национальной политики будет недостаточно, если стабильность на Африканском Роге, особенно в Сомали, не будет восстановлена в полном объеме. Этим объясняется активное участие Кении в усилиях по укреплению мира и достижению стабилизации в регионе, включая тот факт, что ее усилия являются неотъемлемой частью мандата Миссии Африканского союза в Сомали и посреднической деятельности в Южном Судане под руководством Межправительственного органа по вопросам развития.

Моя делегация сознает, что надлежащее управление национальными запасами стрелкового оружия и легких вооружений является необходимым для снижения опасности перенаправления оружия с целью незаконной торговли — незаконным вооруженным группам, включая террористические организации. Кения продолжает уничтожать обнаруженное незаконное оружие, чтобы предотвратить опасность его перенаправления, и в настоящее время начинает осуществлять маркировку лицензированного оружия, имеющегося у гражданского населения. Однако мы твердо уверены в том, что маркировка на месте производства может оказать огромное влияние в плане улучшение возможности отслеживания оружия. Чтобы укрепить реализацию Международного документа по отслеживанию, Кения принимает меры с целью улучшения национальной маркировки, приобретения оборудования, координации усилий, ведения учета и создания возможностей для учебной подготовки персонала структур, ведающих мерами борьбы против распространения стрелкового оружия и легких вооружений.

Кения стремится укреплять региональное сотрудничество со своими соседями, чтобы сократить масштабы продолжающейся передачи и неправомерного применения стрелкового оружия и легких вооружений в регионе, в особенности преступными группировками и другими незаконными вооруженными группами. В связи с этим мы принимаем активное участие и осуществляем поступательное сотрудничество с различными учреждениями Организации Объединенных Наций, Региональным центром по стрелковому оружию и легким вооружениям, Организацией сотрудничества начальников полиции стран Восточной Африки, Восточноафриканским сообществом, а также участвуем в других региональных усилиях и программах, направленных на борьбу с этим пагубным явлением, включая управление запасами оружия и программы по его отслеживанию. Моя страна занимает лидирующее место в реализации инициатив с целью улучшения обмена с соседними государствами информацией и сведениями, касающимися незаконной деятельности и участвующих в ней сторон. Аналогичным образом, Кения проводит морские операции с целью пресечения незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений.

Несмотря на принятые меры и отмеченные достижения, Кения сталкивается с трудностями при осуществлении своей национальной программы действий по вопросу о стрелковом оружии и легких вооружениях. Нестабильность в Сомали и Южном Судане, а в последнее время и в Йемене по-прежнему способна подорвать текущие усилия. Протяженные и прозрачные границы Кении с Сомали создают предрасположенность к незаконному притоку стрелкового оружия и легких вооружений вне зависимости от нынешних усилий и инициатив с целью маркировки имеющихся национальных запасов. Страна также обладает ограниченным потенциалом в области криминалистической и баллистической технологии, позволяющей определить характеристики оружия, что препятствует ее способности эффективно отслеживать применение стрелкового оружия и легких вооружений в ходе преступной деятельности.

В заключение, я хотел бы заверить Совет в неизменной решимости моей делегации оказывать поддержку осуществлению мер и усилий с целью искоренения распространения стрелкового оружия и легких вооружений на благо мирового сообщества и в интересах поддержания международного мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Парагвая.

Г-н Гонсалес Франко (Парагвай) (*говорит по-испански*): Вначале, я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна за его доклад (S/2015/289). Я также благодарю Верховного комиссара по правам человека и представителя Кот д'Ивуара г-на Карамоко Дьяките за их соответствующие брифинги. От имени Республики Парагвай я хотел бы поздравить Вас, г-жа Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности, что дало возможность провести эти открытые прения по вопросу, который в настоящее время имеет ключевое значение для многих обществ во всем мире.

Для нас тот факт, что Совет Безопасности решил организовать открытые прения по этому вопросу, со всей очевидностью свидетельствует о том, что необходимо дополнять прилагаемые усилия и координировать их с инициативами, предпринимаемыми государствами-членами на этом форуме высокого уровня по принятию политических решений, а также согласовывать их с другими усилиями в более обширных областях такими, как Программа действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.

Серьезные негативные явления, которые сеют хаос в целом ряде стран мира — такие, как терроризм, оборот наркотиков и организованная преступность, среди прочего — тесно связаны с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями. Поэтому механизмы, созданные в соответствии с Программой действий Организации Объединенных Наций и другими дополнительными механизмами, играют ключевую роль в усилиях с целью своевременного противодействия этой угрозе и поощрения сотрудничества между государствами.

Представляемый раз в два года доклад Генерального секретаря о стрелковом оружии и легких вооружениях о (S/2015/289) является достойной одобрения мерой направленной на укрепление совместных усилий, прилагаемых международным сообществом в интересах последовательного искоренения незаконного оборота этого оружия. Хотя имеются различные примеры прогресса на пути постепенной ликвидации стрелкового оружия и легких вооружений, Парагвай считает необходимым удвоить усилия с целью осуществления контроля за передачей оружия, его маркировкой и отслеживанием, регулированием брокерской деятельности и оборотом оружия в приграничных областях. В связи с этим крайне важную роль играют международное сотрудничество и помощь, также как и создание механизма в интересах укрепления доверия между государствами и осуществляющими сотрудничество организациями.

Кроме того, следует особо упомянуть недавнее вступление в силу в декабре 2014 года Договора о торговле оружием, одним из почти 70 участников которого является моя страна. По нашему мнению, признание этого Договора государствами является признаком приверженности обязательствам в области разоружения и, в частности, в области ликвидации незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и серьезных последствий его применения.

Не имеется буквально никаких разногласий между членами международного сообщества по поводу трагических последствий незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Также наблюдается высокий уровень согласия в том, что касается преобладающей роли, которую играет это оружие в подрыве и разрушении обществ. Оно усугубляет вооруженное насилие и подрывает соблюдение прав человека в целом, и международного гуманитарного права, в частности. Показатель, составляющий более 500 000 случаев ежегодной гибели людей в результате насильственных действий — во многих из этих случаев стрелковое оружие и легкие вооружения сыграли свою роль — может и впредь увеличиваться, если не будет принять меры для исправления ситуации.

Поэтому Парагвай считает, что важно усовершенствовать системы обеспечения безопасности арсеналов оружия, а также системы складирования огнестрельного оружия, боеприпасов и взрывчатых веществ в соответствии с международными стандартами. Мы также считаем, что существующие механизмы должны быть расширены с тем, чтобы можно было уничтожать устаревшее и конфискованное оружие и боеприпасы, для чего необходима техническая помощь со стороны отдельных организаций и сотрудничающих стран.

В заключение отмечу, что мы обязаны помнить о том, что наибольшее число случаев смерти в результате применения стрелкового оружия и легких вооружений отмечается в контексте обычных, повседневных ситуаций, а не в контексте военных действий, что заставляет нас еще раз

настоятельно призвать международное сообщество сосредоточить внимание не только на конфликтных и постконфликтных ситуациях, но и на причинах, которые позволяют значительным секторам наших обществ иметь доступ к самым разнообразным видам и системам стрелкового оружия и легких вооружений, что ежедневно оборачивается трагическими последствиями для наших граждан.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Республики Корея.

Г-н О Чжун (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Я благодарю вас, г-жа Председатель, за созыв сегодняшнего важного заседания. Мы высоко ценим вклад Литвы в усилия по решению различных проблем, порождаемых стрелковым оружием и легкими вооружениями.

Стрелковое оружие и легкие вооружения используются в рамках подавляющего большинства сегодняшних вооруженных конфликтов. Приток стрелкового оружия в зоны конфликтов усугубляет насилие, подрывает усилия в области миростроительства и оборачивается катастрофическими гуманитарными последствиями для гражданских лиц, особенно женщин и детей.

На основе ряда инициатив, включая Программу действий Организации Объединенных Наций по предотвращению, пресечению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, международное сообщество недавно сделало важнейший шаг в рамках усилий, направленных на решение этой проблемы, обеспечив принятие и вступление в силу Договора о торговле оружием (ДТО). Этот исторический Договор впервые устанавливает всеобъемлющую норму в отношении предотвращения передачи вооружений, которые приводят к серьезным нарушениям международных стандартов в области прав человека и гуманитарного права. Мы считаем, что добросовестное осуществление ДТО будет содействовать сокращению безответственных поставок стрелкового оружия в зоны конфликтов, а также привлечению к ответственности лиц, виновных в совершении военных преступлений и других злодеяний. Республика Корея предпринимает шаги для ратификации Договора, в кратчайшие возможные сроки.

Хотя главную ответственность за решение этой проблемы несут государства, Совет Безопасности также призван играть исключительно важную роль в решении проблемы предложения оружия и спроса на него в связи с проблемой его поставок. Совет Безопасности может способствовать предотвращению поставок оружия в районы конфликтов, вводя юридически обязательные эмбарго на поставки оружия. Совет может укреплять роль миссий по поддержанию мира в осуществлении контроля за соблюдением эмбарго на поставки оружия на местах. Одним из хороших примеров в этом плане является Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д’Ивуаре, в рамках которой были созданы специальные подразделения по контролю за соблюдением эмбарго на поставки оружия. Улучшение обмена информацией между государствами, комитетами по санкциям и миротворческими миссиями также будет способствовать эффективному соблюдению эмбарго. Что касается спроса на незаконно поставляемое оружие, то не менее неотложная задача состоит в том, чтобы лучше охранять такое оружие, не допуская его утечки, на основе укрепления систем обеспечения безопасности национальных запасов и управления ими.

Совет Безопасности должен и впредь поручать миссиям по поддержанию мира оказывать принимающим странам помощь в управления запасами оружия, а также в деле разоружения, демобилизации и реинтеграции. Возможности государств в плане управления запасами должны учитываться в тех случаях, когда Совет Безопасности изучает возможность отмены эмбарго на поставки оружия.

Два года назад Совет Безопасности принял эпохальную резолюцию 2117 (2013 год), первую его резолюцию, направленную на решение проблем, порождаемых стрелковым оружием. Данная резолюция позволила Совету играть более значительную роль в решении этой проблемы. Мы должны продолжать прилагать наши совместные усилия по борьбе с таким бедствием, как незаконные поставки оружия и использование его не по назначению, которое подрывает нашу безопасность, права человека, а также реализацию целей в области развития.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Финляндии.

Г-н Сауэр (Финляндия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне, прежде всего, выразить признательность Литве за созыв этого важного заседания Совета Безопасности.

Стрелковое оружие и легкие вооружения чаще всего используются в рамках подавляющего большинства сегодняшних вооруженных конфликтов. Они являются постоянной угрозой международному миру и безопасности. Их неконтролируемое и незаконное распространение приводит к гибели значительного числа людей и подрывает стабильность и безопасность. Кроме того, они подпитывают конфликты, а также имеют целый ряд негативных последствий для прав человека, гуманитарного права и развития. Неправомерное использование стрелкового оружия и легких вооружений может также оказывать непропорционально большое воздействие на положение женщин и девочек. Это оружие также угрожает стабильности мира и безопасности в постконфликтный период.

Мы должны помнить о том, что стороны вооруженного конфликта несут главную ответственность за принятие всех возможных мер для обеспечения защиты гражданских лиц. Государства также несут главную ответственность за обеспечение уважения и защиты прав человека всех людей. Принимая меры по разоружению и контролю над вооружениями, Совет Безопасности может вносить ценный вклад в обеспечение защиты гражданских лиц.

Финляндия приветствует доклад Генерального секретаря, озаглавленный «Стрелковое оружие и легкие вооружения» (S/2015/289). В нем излагаются насущные задачи, которые необходимо решить в интересах борьбы с проблемами, связанными с неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений. Кроме того, выводы по итогам обзора санкций на высоком уровне будут служить полезным руководством для системы Организации Объединенных Наций и государств в плане повышения эффективности эмбарго на поставки оружия.

Эффективная физическая безопасность и управление запасами стрелкового оружия, легких вооружений и боеприпасов имеют решающее значение в плане предотвращения их незаконной передачи и их использования не по назначению. Финляндия привержена делу дальнейшего оказания поддержки усилиям по предотвращения утечки и незаконного распространения стрелкового оружия и легких вооружений в рамках таких механизмов, как Программа действий Организации Объединенных Наций по предотвращению, пресечению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, а также Целевой фонд Организации Объединенных Наций для поддержки сотрудничества в области регулирования вооружений.

Финляндия хотела бы привлечь внимание к связям между различными процессами в области стрелкового оружия и Договором о торговле оружием (ДТО). Основные цели ДТО заключаются в том, чтобы регулировать законную международную торговлю и сокращать масштабы незаконной торговли и утечки стрелкового оружия и легких вооружений. Ожидается также, что ДТО укрепит эмбарго на поставки оружия и режимы санкций, повысит эффективность миростроительства и операций по поддержанию мира, а также улучшит защиту прав человека и условия жизни мужчин, женщин и детей. Поэтому мы должны работать с целью придать Договору универсальный характер и, при необходимости, оказывать государствам помощь в обеспечении его эффективного осуществления на национальном уровне.

ДТО содержит самые высокие международные стандарты в отношении поставок оружия, которые мы можем согласовать на сегодняшний день. Тем не менее, это не исключает возможность согласования завтра еще более высоких стандартов. Финляндия призывает все государства, которые еще не подписали ДТО или не присоединились к нему, сделать это в ближайшее удобное для них время с целью создания более безопасного мира в интересах всех нас и будущих поколений.

Мы призываем Совет принять новый проект резолюции о стрелковом оружии, по которому ведутся переговоры.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Хорватии.

Г-н Дробняк (Хорватия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я бы хотел поблагодарить Литву как Председателя Совета Безопасности за организацию этого важного обсуждения и подготовку прекрасной концептуальной записки (S/2015/306, приложение). Мы хотели бы также поблагодарить Генерального секретаря за его двухгодичный доклад о стрелковом оружии и легких вооружениях (S/2015/289).

Хорватия присоединяется к заявлению, с которым выступил глава делегации Европейского союза. В своем национальном качестве я хотел бы сделать несколько дополнительных замечаний.

На наш взгляд, распространение и ненадлежащее использование стрелкового оружия и легких вооружений представляют собой серьезную угрозу для глобального и регионального мира и безопасности. Мы воздаем должное Совету за постоянное внимание к этому вопросу. Мы надеемся, что Совет будет продолжать развивать импульс, приданный принятием резолюции 2117 (2013), и в этой связи тепло приветствуем новый проект резолюции по этой теме, предложенный Председателем.

Вопрос о контроле над стрелковым оружием и легкими вооружениями имеет очень большое значение. Наш собственный опыт, связанный с конфликтом и постконфликтным периодом, заставляет нас учитывать ту серьезную угрозу, которую представляет собой чрезмерное накопление стрелкового оружия и легких вооружений, находящихся как в законном, так и в незаконном владении. В Хорватии вопрос о контроле над стрелковым оружием и легкими вооружениями — это не только вопрос безопасности; мы рассматриваем его в более широком контексте безопасности человека, развития и прав человека. На протяжении многих лет Хорватия ведет разъяснительную кампанию «Меньше оружия — меньше трагедий» и кампанию по изъятию оружия, которая осуществляется совместно отделением Программы развития Организации Объединенных Наций в Хорватии и нашим министерством внутренних дел. Эта кампания призвана разъяснять общественности опасность оружия, особенно оружия, которым граждане владеют незаконно. Кроме того, она информирует людей о том, как вернуть оружие анонимно и без правовых последствий, тем самым поощряя граждан к добровольной сдаче оружия. На основе критериев участия граждан и общего количества собранного стрелкового оружия и легких вооружений Организация Объединенных Наций признала эту кампанию одной из наиболее успешных среди всех подобных кампаний в мире.

Мы считаем, что важнейшую роль в решении проблемы стрелкового оружия и легких вооружений играют национальные усилия. Вместе с тем некоторые проблемы страны не в состоянии решить в одиночку, и ими необходимо заниматься на региональном и глобальном уровнях. Хорватия придает большое значение региональному сотрудничеству в этой области и активно поддерживает региональные усилия и принимает в них участие. Мы играем активную и ведущую роль в рамках Пакта стабильности для Юго-Восточной Европы. В результате этих усилий в нашем регионе разработаны и внедряются новаторские способы решения этой проблемы на основе обмена информацией и опытом и согласования подходов.

Убедительным примером такого регионального сотрудничества является Региональный центр по содействию осуществлению и проверке мер в области контроля над вооружениями, который находится в Загребе и полноценно функционирует. Региональное сотрудничество сыграло решающую роль в значительном сокращении количества ненужных и излишних единиц легких вооружений и боеприпасов в странах Юго-Восточной Европы. Мы считаем, что этот успех в нашем регионе может послужить хорошим примером для других регионов мира.

На глобальном уровне Хорватия является государством-участником всех существующих соответствующих механизмов, включая Договор о торговле оружием (ДТО). Мы приветствуем ДТО как серьезное достижение в деле обеспечения контроля за использованием обычных вооружений, стрелкового оружия и легких вооружений, которые ежегодно становятся причиной гибели сотен тысяч людей. Хорватия стала одной из первых стран, ратифицировавших Договор о торговле оружием, тем самым продемонстрировав свою твердую приверженность усилению контроля над вооружениями в более широком контексте. Мы считаем нашей самой приоритетной задачей осуществление в полном объеме Договора как на региональном, так и на глобальном уровне. Наши эксперты, имеющие обширный национальный и региональный опыт решения постконфликтных задач в области контроля над вооружениями, примут активное участие в информационно-пропагандистской работе Европейского союза.

Большое значение в подходе к вопросу о стрелковом оружии Хорватия придает и гендерному аспекту. Незаконная передача, неправомерное использование и накопление стрелкового оружия и легких вооружений могут оказать непропорционально большое воздействие на женщин и девочек. Мы хотим привлечь внимание к той роли, которую женщины могут и должны играть в мирных процессах. Расширение политических прав и возможностей женщин и их полноценное, равноправное и эффективное участие на всех этапах мирного процесса имеют определяющее значение для обеспечения устойчивого мира и безопасности, гендерного

равенства и защиты прав человека. В заключение Хорватия хотела бы также отметить и приветствовать ту роль, которую играет гражданское общество в решении этой проблемы.

Каждый день мы видим, как люди гибнут в результате широкой доступности и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений. Поэтому мы надеемся, что сегодняшние прения станут еще один стимулом для наших коллективных усилий, направленных на активизацию борьбы с незаконной передачей и неправомерным использованием и накоплением стрелкового оружия и легких вооружений.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Республики Молдова.

Г-н Лупан (Молдова) (*говорит по-английски*); Несмотря на то, что Молдова затронута проблемой стрелкового оружия и легких вооружений и имеет «замороженный» конфликт на своей территории, в силу ограниченности времени и того, что наша страна присоединяется к заявлению, которое ранее было сделано от имени Европейского союза, я имею честь выступать исключительно в качестве назначенного Председателя второго Совещания открытого состава правительственных экспертов по осуществлению Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению, пресечению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которое состоится 1–5 июня в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

Взятые в совокупности, Программа действий Организации Объединенных Наций и Международный документ по отслеживанию представляют собой важную глобальную основу, позволяющую нам решать сложную проблему незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. В связи с этим отрадно, что Совет Безопасности неизменно признает важность Программы действий Организации Объединенных Наций в ходе прений по этому вопросу, а также в заявлениях своего Председателя и в своей первой резолюции по вопросу стрелкового оружия и легких вооружений, принятой в 2013 году (резолюция 2117 (2013)).

Ожидается, что в ходе предстоящего Совещания правительственных экспертов по осуществлению Программы действий государства сосредоточат внимание на последних достижениях в области технологий стрелкового оружия и легких вооружений. Последние тенденции в таких технологиях могут иметь серьезные последствия для того, каким образом вопрос стрелкового оружия и легких вооружений будет решаться в будущем. Сегодня уже существуют такие виды модульного оружия, которые могут собираться из самых различных компонентов, что значительно затрудняет их маркировку и отслеживание. Оружие можно производить с помощью технологий трехмерной печати, и хотя их надежность пока не очень высока, они все же способны вложить не в те руки оружие с малой вероятностью обнаружения. Металлы в производстве оружия все чаще заменяются полимерами, что тоже затрудняет его обнаружение.

Эти тенденции порождают новые проблемы и осложняют усилия по отслеживанию незаконного оружия. Вместе с тем есть и позитивная сторона, которая заключается в том, что новые технологии, такие, например, как биометрическая или радиочастотная идентификация, могут расширить наши возможности в области управления запасами оружия, его маркировки, учета и отслеживания. Ряд государств конкретно указывают на необходимость обсудить на втором Совещании открытого состава вопрос об оттоке стрелкового оружия и легких вооружений в незаконный оборот, в том числе его попадания в руки террористов, негосударственных субъектов и непризнанных организаций. Также назрела необходимость обеспечить, среди прочего, надлежащие меры контроля со стороны государств за маркировкой, передачей и отслеживанием стрелкового оружия и легких вооружений и за брокерской деятельностью.

С учетом того факта, что в этом году основное внимание на втором Совещании открытого состава будет уделяться последним тенденциям в области маркировки и отслеживания стрелкового оружия и легких вооружений, возможность обсудить эти и другие смежные проблемы позволит нам тщательно проанализировать вопрос о том, каким образом мы можем поддерживать Программу действий Организации Объединенных Наций и ее Международный документ по отслеживанию на уровне современных требований и обеспечивать их дальнейшее полное и эффективное осуществление. Предстоящее Совещание станет также платформой, которая позволит всем государствам обсудить свои потребности и передовой опыт, что может способствовать достижению

конкретных результатов на обзорной конференции, посвященной ходу осуществления Программы действий в 2018 году.

В резолюции 2117 (2013) подчеркивается необходимость добиться реального прогресса в деле предотвращения, пресечения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Реальный прогресс — это то, что нам необходимо для спасения людей от истребления и гибели и для обеспечения стабильного и устойчивого развития во всем мире — сегодня и после 2015 года. Развитие невозможно без обеспечения безопасности, соблюдения международных законов и уважения к человеческой жизни. Реальным прогрессом в деле предотвращения, пресечения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями будет то, чего все государства — члены Организации Объединенных Наций смогут добиться, работая сообща на каждом форуме, включая Совет Безопасности и предстоящее второе Совещание правительственных экспертов.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Австралии.

Г-жа Берд (Австралия) (*говорит по-английски*): Как уже отмечалось на сегодняшнем заседании, масштабы людских потерь, связанных с незаконной передачей, накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений, огромны и ужасающи. В конфликтных и прочих ситуациях, в рамках которых имеет место вооруженное насилие, в наибольшей мере всегда страдает гражданское население. Гражданские лица подвергаются умышленным нападениям со стороны вооруженных повстанческих групп, террористов, банд и правительств государств-изгоев, использующих такое оружие. Несоразмерно страдают женщины и девочки. В контексте постконфликтных ситуаций благодаря этим вооружениям «увековечивается» порочный круг отсутствия безопасности и насилия, что препятствует примирению, инвестированию и развитию.

Ввиду значимости и сложности этой проблемы нам необходимы такие ответные меры на международном уровне, которые будут всеобъемлющими и скоординированными и будут приниматься на основе сотрудничества. В рамках Организации Объединенных Наций Совет Безопасности мог бы делать больше, подготавливая мандаты миротворческих и специальных политических миссий с учетом обусловленных стрелковым оружием проблем, в том числе за счет более эффективного использования компонентов гражданской полиции, а также контролируя выполнение таких мандатов. Мандаты Совета должны охватывать такие элементы, как соблюдение эмбарго на поставки вооружений, охрана складов оружия, уничтожение его излишков, разоружение, демобилизация и реинтеграция и реформирование сектора безопасности. Необходимо также обеспечивать участие во всех этих процессах женщин.

В качестве практического примера можно привести секции по вопросам эмбарго, подобные той, которая имеется в Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, а также активное использование Международных стандартов контроля за стрелковым оружием, которые играют полезную роль в улучшении координации. Совет может также предпринимать конкретные шаги для повышения эффективности вводимых им режимов эмбарго на поставки оружия.

Во-первых, Совету следует постоянно вменять в обязанность группам экспертов по санкциям проведение расследований и сбор информации о маршрутах контрабанды оружия, о том, как ведется торговля оружием и кто являются ее основными участниками. Группы экспертов нуждаются в сотрудничестве всех учреждений Организации Объединенных Наций и всех государств.

Во-вторых, комитеты по санкциям должны быть уполномочены выявлять торговцев оружием и их пособников и делать это оперативно.

В-третьих, системе Организации Объединенных Наций следует иметь больше возможностей в плане содействия наращиванию потенциалов как принимающего правительства, так и соседних государств, чтобы не допускать попадания оружия и боеприпасов в зоны конфликтов. Немаловажную роль в соблюдении эмбарго на поставки оружия способны играть целенаправленные финансовые санкции и запреты на поездки. Вскоре будет опубликован заключительный доклад о проведенном на высоком уровне обзоре санкций. Мы рассчитываем на то, что в нем будут содержаться адресованные системе Организации Объединенных Наций и государствам полезные рекомендации относительно повышения эффективности эмбарго на поставки оружия.

Все государства обязаны препятствовать передаче вооружений в руки незаконных пользователей, соблюдать эмбарго на поставки оружия, укреплять

свое законодательство в этом отношении и совершенствовать сотрудничество между правоохранительными органами, в том числе через посредство таких региональных и международных организаций, как Интерпол.

Как четко указывается в резолюции 2117 (2013), неправомерное использование стрелкового оружия и легких вооружений ведет к тому, что с их помощью совершаются тяжкие международные преступления. Для выполнения нашей совместной обязанности защищать население от самых пагубных международных преступлений, в том числе массовых зверств, крайне необходимо ответственное и транспарентное регулирование международной торговли обычными вооружениями. Договор о торговле оружием (ДТО) поможет нам в выполнении этой совместной обязанности, и мы настоятельно призываем те государства, которые еще не ратифицировали или не присоединились к этому Договору, сделать это.

Наконец, мы призываем Совет проводить регулярные обзоры хода выполнения резолюции 2117 (2013) и рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря (S/2015/289). Для облегчения тяжелого бремени людских страданий в результате применения стрелкового оружия нам нужны бдительность и соответствующее стремление.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Марокко.

Г-н Лаасель (Марокко) (*говорит по-французски*): Сначала я хотел бы поздравить Литву с вступлением в должность Председателя Совета Безопасности и одобрить своевременный выбор этой темы для текущих прений. Я также благодарю Генерального секретаря за его доклад (S/2015/289) и содержащиеся в нем рекомендации.

В концептуальной записке (S/2015/306, приложение), подготовленной председательствующей в Совете литовской делегацией, поднят ряд вопросов, побуждающих к проведению углубленного анализа незаконного оборота стрелкового оружия и его пагубных последствий для мира и безопасности государств. Мы надеемся, что сегодняшние прения станут конкретным продолжением прений, организованных на высоком уровне в сентябре 2013 года (см. S/PV.7036) председательствовавшей тогда австралийской делегацией, по итогам которых была принята резолюция 2117 (2013).

В отношении разрушительных последствий распространения и дестабилизирующего накопления стрелкового оружия и легких вооружений уже сложился глобальный консенсус. Это бедствие является главной причиной гибели людей и уничтожения экономических потенциалов, а также угрозой безопасности, стабильности и национальному единству государств, равно как и их территориальной целостности. Незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений ведет к затягиванию конфликтов и ужесточению вооруженного насилия, а также препятствует соблюдению норм международного права, международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека. Помимо этого явно прослеживается его тесная взаимосвязь с терроризмом, транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков, торговлей людьми и контрабандой торговли природными ресурсами.

Африканский континент, к сожалению, страдает от ужасов, порождаемых этим бедствием в наибольшей степени. В этом контексте, эпицентром сложившихся в последнее время взаимосвязей между незаконным оборотом оружия и террористическими и сепаратистскими группами и преступными сетями стал Сахело-Сахарский регион. В то же время угрозы безопасности, распространяющиеся далеко за пределы района Сахеля, обостряются оборотом оружия, количество которого в последние годы возросло, в частности в результате разграбления арсеналов бывшего ливийского режима Каддафи. Эти вооружения в значительной мере способствуют дестабилизации региона, усиливая орудующие в Сахело-Сахарском регионе террористические и криминальные группы.

Поэтому, чтобы покончить с этим бедствием, абсолютно необходимо способствовать многоплановому международному и субрегиональному сотрудничеству, нацеленному на укрепление потенциалов государств, в частности, в плане сбора разведывательных данных и в охраны ими своих границ. В этой связи я хотел бы напомнить об организованном Генеральным секретарем совещании высокого уровня, посвященном вопросу о контртеррористической стратегии для района Сахеля, и об организованном Контртеррористическим комитетом под председательством Марокко специальном совещании, посвященном сотрудничеству со странами района Сахеля и оказанию им помощи в укреплении их контртеррористических потенциалов.

В настоящее время складывается международный консенсус в отношении необходимости укрепления глобальных координационных механизмов в целях обеспечения эффективности борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, а также определения оптимальных способов преодоления создаваемых ею проблем. В этой связи Королевство Марокко подчеркивает чрезвычайную важность Протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

Королевство Марокко также вновь заявляет о своей поддержке Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, а также прилагаемого к ней Международного документа по отслеживанию. Марокко призывает к их эффективному осуществлению на международном, региональном и национальном уровнях на основе Плана действий, принятого на второй Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении этой Программы действий. Кроме того, Марокко надеется, что Договор о торговле оружием, который вступил в силу в декабре 2014 года, будет и впредь способствовать укреплению международных усилий по пресечению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями.

С этой целью в 2006 году Королевство Марокко подписало Женевскую декларацию о вооруженном насилии и развитии. Марокко представило Декларацию совместно со Швейцарией и еще 41 государством — членом Программы развития Организации Объединенных Наций, а также неправительственными организациями, занятыми в области развития. Эта инициатива, уже поддержанная 109 подписавшими ее государствами, сосредоточена на оказании странам, пострадавшим в результате вооруженного насилия, содействия в искоренении этого бедствия и в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, за счет включения в их национальные стратегии развития задач в сферах разоружения, демобилизации и реинтеграции.

Кроме того, мы напоминаем о том, что международные меры по борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями надлежит принимать согласно нормам международного права и положениям Устава Организации Объединенных Наций, в том числе с соблюдением права всех государств на импорт и производство стрелкового оружия и легких вооружений для удовлетворения своих законных нужд в области национальной обороны и сохранения своей территориальной целостности.

Наконец, Марокко надеется, что текущее заседание придаст новый импульс региональному и субрегиональному сотрудничеству в деле пресечения незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений и недопущения получения торговцами смертью прибылей ценою жизни ни в чем не повинным людей. Мы подчеркиваем важное значение механизмов обмена информацией и разведывательными данными, а также необходимость активизировать сотрудничество и международную помощь, особенно в деле наращивания потенциалов, что крайне необходимо для эффективного осуществления Программы действий и всех международных обязательств.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Нидерландов.

Г-н Ван Остером (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Литву за инициативу по организации этих очень важных открытых прений и за подготовку отличной концептуальной записки, которая была распространена среди участников заседания (S/2015/306, приложение). Она задает направление нашим сегодняшним прениям.

По мнению Королевства Нидерландов доступность и неконтролируемое распространение стрелкового оружия и легких вооружений представляют собой угрозу для мира, правосудия и развития во многих регионах мира. Исходя из этого, Королевство Нидерландов приветствует проведение этих открытых прений и призывает Совет принять представленный на его рассмотрение проект резолюции.

Мы присоединяемся к заявлению, сделанному ранее от имени Европейского союза. Ввиду нехватки времени я выступлю с сокращенным вариантом этого заявления. Его полный вариант будет опубликован в Twitter. Я хотел бы затронуть три аспекта: человеческие жертвы, Договор о торговле оружием (ДТО) и необходимость разработки и применения комплексного подхода.

Во-первых, все мы знаем о том, что человеческие жертвы незаконной торговли, накопления и неправомерного использованию стрелкового оружия и легких вооружений огромны. Стрелковое оружие и легкие вооружения являются наиболее смертоносным видом оружия в мире. Они поистине являются глобальным общественным злом. Распространение стрелкового оружия и легких вооружений увеличивает риск того, что как небольшие, так и крупные конфликты выльются в массовые бесчинства. Неправомерное использование этого оружия ведет к совершению серьезных преступлений и, таким образом, представляет собой угрозу для международного мира и безопасности. Мы видим непосредственную связь между защитой гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта и обязанностью по защите населения от геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности.

Во-вторых, я хотел бы подчеркнуть важное значение ДТО. Его вступление в силу в декабре 2014 года стало значительным шагом вперед, особенно в том, что касается предусмотренного в нем обязательства для государств — участников Договора создать системы контроля за экспортом. Включение в рамки Договора боеприпасов, безусловно, также имело жизненно важное значение, поскольку именно боеприпасы позволяют применять оружие. Мы гордимся своим активным участием в разработке этого Договора. В настоящее время задача заключается в эффективном осуществлении ДТО и придании ему универсального характера. Мы призываем все государства — члены Организации Объединенных Наций ратифицировать этот Договор, а подписавшим его государствам и государствам — участникам Договора желаем успешно провести первую конференцию государств-участников в Мехико. Мы должны вместе осуществить ДТО.

Мое третье замечание касается необходимости применения всеобъемлющего подхода к решению вопросов, касающихся стрелкового оружия и легких вооружений. Такой комплексный подход имеет важнейшее значение, поскольку последствия незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений касаются самых различных областей политики. Доступность и неконтролируемое распространение стрелкового оружия и легких вооружений подпитывают политическую нестабильность и конфликты. Они ставят под угрозу условия, благоприятствующие социально-экономическому развитию и развитию человеческого потенциала, а наличие большого количества такого оружия в обществах, особенно в нестабильных государствах и в регионах со слабой системой государственного управления, порождает социальную напряженность и насилие.

В этой связи, по нашему мнению, вопросы, касающиеся стрелкового оружия и легких вооружений, должны решаться на основе всеобъемлющего, комплексного подхода, учитывающего такие аспекты, как благое управление, укрепление верховенства права и создание альтернативных источников средств к существованию. Этот вопрос должен также стать неотъемлемой частью более широких программ обеспечения безопасности, таких как реформа сектора безопасности и миротворческие операции Организации Объединенных Наций. Как уже упомянул наш марокканский коллега, выступавший до меня, мы видим непосредственную взаимосвязь с усилиями по борьбе с терроризмом. В этой связи мы воздаем должное сотрудничеству между Королевством Нидерландов и Королевством Марокко в борьбе с терроризмом. Мы будем вместе председательствовать на Глобальном контртеррористическом форуме.

В заключение хотелось бы отметить, что, выступая в Совете Безопасности в 2001 году, Генеральный секретарь Кофи Аннан отметил следующее:

> «Стрелковое оружие легко приобрести, легко применить, легко транспортировать и легко укрыть. Его распространение приводит к обострению конфликтов, возникновению потоков беженцев, подрыву правопорядка и формированию культуры насилия и безнаказанности. Это не только вопрос разоружения; это также вопрос развития, демократии, прав человека и безопасности людей» (*см. S/PV.4355, стр. 4*).

Так пусть же эти слова будут служить отправной точкой для принимаемых от нашего имени мер. Со своей стороны, Королевство Нидерландов рассчитывает на продолжение работы с нашими партнерами в интересах мира, справедливости и развития. Давайте же вместе положим конец разрушительным последствиям незаконной торговли оружием, дестабилизирующего воздействия накопления запасов оружия и неправомерного

использования стрелкового оружия и легких вооружений в интересах народов и обществ всего мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово предоставляется представителю Армении.

Г-н Самвелян (Армения) (*говорит по-английски*): Армения хотела бы выразить признательность председательствующей в Совете Безопасности Литве за организацию этих открытых прений, а Генеральному секретарю — за его брифинг и недавний всеобъемлющий доклад по этому вопросу от 27 апреля 2015 года (S/2015/289). Мы хотели бы также поблагодарить Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека за его подробный обзор.

Чрезмерное накопление, неконтролируемое распространение и незаконный оборот всех видов стрелкового оружия создает серьезную угрозу миру и подрывает усилия, направленные на обеспечение всеобщей и всеобъемлющей безопасности. В этой связи хотелось бы подчеркнуть, что Армения по-прежнему привержена полному и эффективному осуществлению Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, в рамках которой определен ряд важных шагов, включая меры, касающиеся регионального сотрудничества. Мы убеждены в том, что дальнейшее развитие региональных и субрегиональных механизмов контроля за стрелковым оружием, при участии всех заинтересованных и причастных к этому сторон на основе принципа нейтрального статуса, могло бы способствовать обеспечению более эффективного контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями (СОЛВ).

Армения также признает важный вклад, вносимый гражданским обществом в осуществление Программы действий, и поощряет сотрудничество на основе более широкого участия гражданского общества в этом процессе. Мы поддерживаем инициативы Организации Объединенных Наций и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), направленные на поощрение выполнения обязательств, касающихся СОЛВ. Армения ежегодно представляет информацию о международных поставках СОЛВ в Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения и Центр ОБСЕ по предотвращению конфликтов.

Следует отметить, что в прошлом году ОБСЕ приняла решение, касающееся добровольных руководящих принципов составления национальных отчетов об экспорте СОЛВ. Мы считаем, что такие добровольные руководящие принципы могли бы также быть полезными для других государств — членов Организации Объединенных Наций в их усилиях по осуществлению международных соглашений по СОЛВ. Мы придерживаемся мнения о том, что унифицированная форма отчетности может содействовать повышению уровня транспарентности в области экспорта и импорта СОЛВ, особенно в нашем регионе. Диалог и ориентированное на достижение целей сотрудничество между международными организациями имеют исключительно важное значение для более эффективного решения этой проблемы, позволяя при этом избежать дублирования усилий.

Когда СОЛВ попадают в руки злоумышленников, они усугубляют насилие, ведут к затягиванию конфликтов, подрывают безопасность государств, способствуют активизации деятельности транснациональных организованных преступных сетей и создают условия, благоприятствующие террористической деятельности. Они затрагивают все уровни общества, как в экономическом, так и в социальном плане, причиняя значительные людские страдания. В связи с этим борьба с угрозой неконтролируемого и незаконного распространения СОЛВ имеет исключительно важное значение для повышения транспарентности в военных вопросах и формирования климата доверия и взаимопонимания между всеми заинтересованными сторонами, особенно в тех регионах, где эта угроза является реальной.

Важно также принимать необходимые меры для предотвращения экспорта СОЛВ в те страны, где явно существует опасность того, что сила может быть использована для нарушения или ущемления прав человека и основных свобод, в том числе права на самоопределение. В этой связи государства-члены должны обязательно принять соответствующие законы, подзаконные акты и/или ввести необходимые административные процедуры для осуществления контроля за законным владением СОЛВ и их передачей, в целях предотвращения их незаконного оборота.

На международном уровне Армения продолжает поддерживать усилия, направленные на регулирование вопросов, касающихся СОЛВ. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть важность оказания

государствам-членам финансовой и технической помощи для укрепления их потенциала в области осуществления такого контроля. Мы рады сообщить Совету о том, что, совместно с Организацией Объединенных Наций и ОБСЕ, в октябре прошлого года в Ереване был организован «круглый стол» по вопросу о выполнении обязательств в отношении СОЛВ, цель которого заключалась в оказании Армении поддержки по вопросам разработки национальной стратегии в отношении контроля за СОЛВ. Недавно группа экспертов Организации Объединенных Наций и ОБСЕ представила рекомендации, разработанные на основе этих обсуждений.

В настоящее время мы работаем над организацией второго «круглого стола» по теме «Эффективное управление запасами и их безопасное хранение, а также уничтожение СОЛВ и обычных боеприпасов», который состоится в Ереване в июле с участием соответствующих заинтересованных сторон, включая министерство обороны, полицию, службу национальной безопасности и Национальное центральное бюро Международной организации уголовной полиции. Цель «круглого стола» заключается в том, чтобы повысить информированность о международных обязательствах, изучить примеры передового опыта, связанного с управлением запасами оружия и обеспечением безопасности, ликвидацией СОЛВ и обычных боеприпасов,, а также, в случае необходимости, рассмотреть вопрос об обзоре национальных процедур, касающихся обращения с СОЛВ и обычными боеприпасами.

В заключение, следует отметить, что мы уверены в том, что Совет Безопасности и впредь будет уделять особое внимание вопросам, связанным с СОЛВ.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Украины.

Г-жа Била (Украина) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за организацию этих важных и своевременных открытых прений, которые, по нашему мнению, внесут важный вклад в решение проблемы незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного применения стрелкового оружия и легких вооружений (СОЛВ).

Украина присоединяется к заявлению, сделанному ранее сегодня наблюдателем от Европейского союза. Однако мы хотели бы высказать некоторые дополнительные замечания в нашем национальном качестве.

Хотя Украина сознает, что в 2015 году оружие массового уничтожения (ОМУ) и его распространение представляет реальную угрозу для человечества в целом, мы должны признать, что возможность применения ОМУ зависит от ряда факторов. В этом отношении СОЛВ также обладает мощным опасным воздействием. В частности, нестабильность, вызванная распространением СОЛВ и его применением, могла бы стать реальной предпосылкой ядерного конфликта. Поэтому сегодня мы должны чрезвычайно ответственно решать проблему незаконной передачи, накопления запасов и неправомерного применения СОЛВ.

В связи с этим мы приветствуем вступление в силу в декабре 2014 года Договора о торговле оружием (ДТО), который включает весь спектр СОЛВ, содержит положения, касающиеся накопления запасов боеприпасов, и еще больше повышает степень внимания и надзора в области контроля над СОЛВ. Украина была одним из авторов резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о ДТО и подписала этот документ в 2014 году. Приведение в соответствие с его положениями национального законодательства подписавших его стран будет важным шагом в достижении целей ДТО, в особенности, в области предотвращения и искоренения незаконной торговли обычными вооружениями, а также предотвращения их перенаправления. Однако до тех пор, пока ключевые государства-экспортеры оружия не подпишут Договор, мы не сможем говорить о всеобъемлющем характере ДТО. Поэтому мы призываем все государства стать участниками этого важного процесса.

Людские потери, вызванные незаконным распространением СОЛВ, вызывают очень серьезную тревогу. Не секрет, что в моей стране проблемы, связанные с СОЛВ, возникли, в основном, после российской агрессии против Украины, предпринятой в 2014 и 2015 годах. Но первые шаги в этом отношении были сделаны ранее. Задолго до начала оккупации Российская Федерация осуществила неоднократные поставки оружия, включая СОЛВ, в Автономную Республику Крым. Очевидно, что это оружие появилось во время так называемого «референдума» в Крыму в 2014 году. В результате этого с тех пор эта часть Украины оккупирована Российской Федерацией.

В течение 2014 и 2015 годов незаконные пророссийские вооруженные группы — так называемые «Донецкая Народная Республика» и «Луганская

Народная Республика» — в тесном сотрудничестве с российскими войсками получили и продолжают сохранять контроль над этими соответствующими участками российско-украинской границы. Таким образом, был открыт смертоносный маршрут незаконной передачи СОЛВ на территорию Украины. Постоянные потоки современного оружия и боеприпасов из Российской Федерации в Крым и в восточную часть Украины привели к катастрофическим и дестабилизирующим последствиям. Самое циничное обстоятельство в этом отношении заключается в том, что большие запасы СОЛВ перемещены в Донецкую и Луганскую области Украины с российской территории под видом так называемых гуманитарных конвоев. Об этих проблемах регулярно сообщалось Специальной мониторинговой миссии Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе на Украине. Членам Миссии были представлены многочисленные документальные доказательства.

Не углубляясь в технические подробности, я хотела бы привлечь внимание членов Совета к одному примеру, подтверждающему поставки оружия через украинско-российский участок границы. Неделю тому назад, во время нейтрализации подрывной группы в Донецкой области, был конфискован винтовочный подствольный гранатомет модификации 34 (ГП-34), который находится на вооружении российской армии. Легко проверить, что ГП-34 не входит в список вооружений украинских вооруженных сил. Мы можем привести много аналогичных примеров, подкрепленных надлежащей документацией и фотографиями. Наличие ГП-34 и других СОЛВ влечет за собой серьезные дестабилизирующие последствия в центре Европы, приводя к гибели сотен мирных украинцев. Из этого можно сделать следующий вывод: мы не имеем права игнорировать незаконные поставки обычных вооружений, включая СОЛВ, из Российской Федерации в Украину.

Если говорить в более широком контексте, после жестокой оккупации Крыма российскими вооруженными силами с применением или угрозой применения обычных вооружений, включая СОЛВ, мы услышали заявления российских официальных лиц об их праве размещать ядерное оружие на Крымском полуострове. Такие действия будут представлять прямую угрозу в области безопасности как на региональном, так и на глобальном уровнях. Мы должны следить за всеми подобными действиями.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Аргентины.

Г-н Эстреме (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего, я хотел бы поздравить Вашу делегацию, г-жа Председатель, со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в мае месяце. Я также признателен за организацию этих открытых прений.

Распространение стрелкового оружия и легких вооружений в результате незаконной торговли и безответственной передачи оружия представляет огромную проблему для международного мира и безопасности. Аргентина считает, что международное сообщество несет обязанность и неизбежную ответственность за то, чтобы наращивать усилия по искоренению распространения этого оружия посредством усиления контроля и транспарентности применительно к накоплению запасов оружия и посредством укрепления международного сотрудничества путем обмена информацией, введения мер по укреплению доверия и сотрудничества в интересах повышения способности государств устанавливать эффективные меры контроля над вооружениями и их регламентирования.

Мы знаем, что во всем мире совершаются насильственные действия в условиях конфликта и постконфликтных ситуаций, по большей части, с использованием обычных вооружений, в частности, стрелкового оружия и легких вооружений, которые позволяют тем, кто их использует, резко наращивать свою способность демонстрировать силу. В этих ситуациях распространение оружия влечет за собой катастрофические последствия для гражданских лиц, особенно женщин и детей. В зонах конфликта постоянный приток оружия и боеприпасов обостряет насилие, вызывает появление потоков беженцев и продлевает продолжительность боевых действий.

Кроме того, накопление запасов и распространение стрелкового оружия и легких вооружений приводит к серьезным последствиям в том, что касается развития людских ресурсов, устойчивого экономического роста и мира, поскольку они разрушают социальную структуру общин, препятствуют направлению инвестиций на развитие инфраструктуры, здравоохранения и образования, способствуют отсутствию безопасности в правовой области, усиливают преступность и создают обстановку политической нестабильности и безнаказанности.

Вот почему стрелковое оружие и легкие вооружения являются как симптомом отсутствия безопасности, так и фактором, который обостряет это отсутствие безопасности.

В превосходной концептуальной записке (S/2015/306, приложение), которую подготовила Ваша делегация, г-жа Председатель, в качестве руководства для наших выступлений в ходе прений, отмечено, что в мировом обращении находится приблизительно 900 миллионов единиц стрелкового оружия. Большая часть этого оружия приходится на незаконную торговлю — весьма прибыльный бизнес, который, при помощи перенаправления оружия террористическим группам, повстанцам, пиратам и другим преступным организациям, дает им возможность многократно наращивать свой потенциал.

Вот почему Аргентина считает приоритетной задачей укрепление существующих механизмов предотвращения, противодействия и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, таких, как Программа действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Предпосылка, лежащая в основе нашей позиции, заключается в том, что борьба против распространения и незаконной передачи оружия в такой же степени зависит от политики, которую страны готовы применять на национальном уровне, как и от периодического обзора мер экспортного контроля, а также мер регулирования и надлежащего контроля на региональном и международном уровнях.

В связи с этим необходимо эффективное осуществление санкций, введенных Советом. Санкции не являются самоцелью, но их строгое соблюдение всеми государствами-членами, в особенности странами, которые производят и экспортируют оружие, является необходимым фактором уменьшения доступности оружия в зонах конфликта.

Как отмечает в своем докладе Генеральный секретарь,

> «Если не принимаются последовательные меры для решения проблемы оружия, то сохраняется серьезная опасность обострения или возобновления боестолкновений» (*S/2015/289, резюме*).

Определенный Советом Безопасности общий знаменатель для всех ситуаций состоит в том, что доступность оружия и боеприпасов к нему, владение ими и их использование в большой мере влияют на динамику кризиса. Большая часть стрелкового оружия и легких вооружений поступает в зоны конфликтов не от незаконной торговли, а в результате законной передачи участвующим в конфликте странам или в места, где оружие может использоваться для совершения нарушений международного гуманитарного права или прав человека.

Каждая санкционированная передача оружия предполагает огромную ответственность на международном уровне. Поэтому вступивший в силу в декабре 2014 года Договор о торговле оружием, который охватывает стрелковое оружие, легкие вооружения и боеприпасы к ним, будет принципиально важным дополнительным инструментом сокращения наличия оружия в зонах конфликтов. Государства будут обязаны оценивать последствия каждой передачи, прежде чем ее санкционировать. Когда Совет рассматривал эту тему в сентябре 2013 года (см. S/PV.7036), заместитель Председателя Международного комитета Красного Креста напомнила нам, что на трех международных конференциях Красного Креста и Красного Полумесяца за последние 10 лет государства — участники Женевских конвенций 1949 года признали, что их обязательство обеспечить соблюдение норм международного гуманитарного права требует принятия надлежащих мер контроля за доступностью оружия. Оба эти обязательства напоминают нам о том, что легче предотвратить поток оружия в зоны конфликтов, чем пытаться устранять пагубные последствия его безответственной передачи и незаконной торговли.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Египта.

Г-н Махмуд (Египет) (*говорит по-английски*): Сначала разрешите мне поздравить Вас, г-жа Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета в мае месяце и поблагодарить Вас за созыв этого важного заседания для обсуждения темы, которая имеет большое значение для международного сообщества.

Сегодня международное сообщество однозначно считает незаконную торговлю стрелковым оружием и легкими вооружениями (СОЛВ) проблемой,

которая продолжает содействовать конфликтам, подогревать терроризм, экстремизм и незаконные негосударственные вооруженные группировки, а также способствует торговле людьми и наркоторговле. В этой связи я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы коснуться тех многочисленных опасностей, которые сопряжены с незаконной продажей стрелкового оружия и легких вооружений террористическим и экстремистским группировкам, особенно тем из них, которые орудуют на Ближнем Востоке и в Африке.

Мы являемся свидетелями печальных последствий деятельности этих группировок в нашем регионе. В Египте, на севере Синайского полуострова, мы проводим масштабные контртеррористические операции против террористических группировок, связанных с «Даиш», «Аль-Каидой» и другими организациями. В Сирии экстремисты и террористы захватили большие территории страны, и то же произошло в Ираке и Ливии. В Йемене негосударственные субъекты, вопреки воле международного сообщества, сорвали политический переход и захватили города и государственные учреждения. В Африке все больше и больше кровавых и ужасных нападений совершаются такими группировками, как «Боко Харам» в Нигерии и «Аш-Шабааб» в Кении и Сомали.

Хотя незаконная торговля СОЛВ не является единственной причиной этой террористической деятельности, вне всякого сомнения, она является мощным фактором, способствующим повышению интенсивности террористических нападений, росту числа человеческих жертв и снижению уровня безопасности в пострадавших странах, а также фактором, имеющим большие дестабилизирующие последствия для международного мира и безопасности. Для устранения угрозы терроризма и незаконного распространения СОЛВ международному сообществу остро необходимо прилагать активные усилия с применением, помимо прочего, следующих мер.

Во-первых, необходимо неукоснительно соблюдать все соответствующие санкции Совета Безопасности, направленные на борьбу с терроризмом и недопущение попадания оружия, включая СОЛВ, в руки экстремистских и террористических группировок и негосударственных субъектов. В этой связи я подчеркиваю особую важность выполнения резолюций 2214 (2015) по Ливии и 2216 (2015) по Йемену.

Во-вторых, следует уделять внимание осуществлению Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Египет полностью привержен эффективному выполнению этой Программы действий, которая, по нашему мнению, является единственным универсальным документом в этом плане. Египет постоянно играет активную роль в продвижении полного и эффективного выполнения Программы действий, в том числе выполняет функции координатора обзора, в рамках двух циклов, хода осуществления Международного документа по отслеживанию.

В-третьих, мы должны рассмотреть вопрос об усилении международной поддержки государств, которые больше всего затронуты терроризмом и незаконной торговлей СОЛВ. В этой связи необходимо отметить, что усилия в области развития и борьба с незаконным распространением СОЛВ должны идти рука об руку. Инвестирование в развитие, постконфликтное восстановление, наращивание организационно-кадрового потенциала и создание мощных органов государственной власти являются жизненно важными факторами в борьбе с распространением СОЛВ. Кроме того, мы считаем, что программы разоружения, демобилизации и реинтеграции должны быть важным элементом операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и специальных политических миссий, особенно в постконфликтных ситуациях. Это принципиально важно для обеспечения того, чтобы СОЛВ в таких зонах не способствовали рецидиву конфликта, и для предотвращения их передачи другим государствам, что может подогревать конфликты в других местах. Помощь в этом плане должна включать передачу технологий и предоставление оборудования на льготных условиях в качестве эффективного средства наращивания потенциала развивающихся стран в области борьбы с незаконной торговлей СОЛВ. Предстоящие заседания Группы экспертов Программы, которые должны состояться в следующем месяце, в июне, предоставят исключительную возможность для выработки конкретных предложений в поддержку развивающихся стран.

В-четвертых, мы должны оказывать поддержку правительствам, которые ведут борьбу с терроризмом и незаконной торговлей СОЛВ. Правительства

являются передней линией обороны от этих двух тесно взаимосвязанных угроз. Поэтому международному сообществу ни в коем случае не следует допускать, чтобы правительство государства, над которым нависли серьезные угрозы, находилось в невыгодной позиции перед лицом террористов и преступников.

В заключение хочу отметить, что угроза, которую несет незаконная передача СОЛВ, требует совместных действий международного сообщества на основе действующих документов, таких как соответствующие резолюции Совета Безопасности, Программа действий, и в соответствии с международным правом и нашей общей обязанностью бороться с терроризмом, экстремизмом и преступной деятельностью во всех их проявлениях и формах.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Сербии.

Г-н Миланович (Сербия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, разрешите мне поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за созыв этого очень важного заседания.

Наша страна присоединяется к заявлению, сделанному наблюдателем от Европейского союза. Но, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы вкратце проинформировать Совет о работе Сербии в области предотвращения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями (СОЛВ) во всех ее аспектах и борьбы с ней.

Сербия является участником основных международных документов по этому вопросу, включая Программу действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, Протокол об огнестрельном оружии и Международный документ по отслеживанию. Сербия также поддержала Документ ОБСЕ о легком и стрелковом оружии, решения ОБСЕ по этому вопросу, в частности решения о хранении обычных вооружений, стандартных элементах сертификатов конечного пользователя, верификационных процедурах и контроле за брокерской деятельностью. Сербия также подписала и ратифицировала Договор о торговле оружием и приняла на национальном уровне широкие законодательные, регулятивные и практические меры для выполнения взятых ею обязательств.

В мае 2010 года правительство Сербии приняло национальную стратегию контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями на период 2010–2015 годов. Эта стратегия является одним из крупных достижений сербских органов власти в их усилиях по разработке целостного подхода к контролю над СОЛВ на основе современной международной практики. Стратегия заложила основу для деятельности соответствующих государственных и неправительственных игроков по предотвращению и пресечению незаконного производства СОЛВ, владения и торговли ими. Общая цель этой стратегии состоит в создании национальной системы эффективного контроля над СОЛВ и в обеспечении, тем самым, сокращения числа оружия, находящегося в незаконном владении, а также случаев неправомерного использования законного оружия.

Стратегия также заложила основу для создания совета по вопросам СОЛВ в качестве специального рабочего органа, который возглавляет национальный координатор по СОЛВ и в состав которого входят представители компетентных государственных ведомств, обладающих профессиональными знаниями в этой области. Созданный в декабре 2011 года этот совет уполномочен рекомендовать меры по осуществлению и координации стратегии. Он разработал план действий по осуществлению стратегии контроля над СОЛВ, который правительство утвердило в 2013 году. План действий регулирует координацию мероприятий и выделение необходимых ресурсов, обеспечивает согласование национального законодательства с положениями и стандартами Организации Объединенных Наций, ОБСЕ и ЕС, обеспечивает координацию работы соответствующих учреждений по подготовке докладов в соответствии с международными обязательствами Сербии, обеспечивает представление правительству периодических докладов о прогрессе в реализации целей, поставленных в стратегии и плане действий, а также инициирует создание уникальной национальной базы данных для отслеживания стрелкового оружия и легких вооружений и способствует ее созданию.

Что касается контроля над экспортом оружия, то все критерии Кодекса поведения Европейского союза включены в новый закон Сербии об экспорте и импорте оружия и боевой техники. Этот Закон,

принятый Сербской национальной скупщиной в октябре 2014 года, полностью согласуется с соответствующими стандартами ЕС и ОБСЕ, и, наряду с усиленными мерами пограничного и таможенного контроля, играет ключевую роль в повышении эффективности наблюдения и борьбы с незаконной торговлей оружием. Кроме того, он является незаменимым инструментом предотвращения дестабилизирующего накопления СОЛВ, а также снижения степени вероятности незаконного приобретения экспортируемого оружия негосударственными субъектами.

24 февраля Скупщина Республики Сербия приняла новый закон об оружии и боеприпасах. Этот Закон, полностью соответствующий правилам и положениям ЕС, вступил в силу 4 марта, и ожидается, что его применение, за исключением статьи 51, касающейся легализации оружия, начнется 1 марта 2016 года. В настоящее время в Сербии проводится кампания за легализацию оружия и боеприпасов. Она началась 4 марта года и продлится до 4 июня. По данным министерства внутренних дел Республики Сербия, 2251 единица незаконного оружия была легализована в течение первых двух месяцев, а период легализации закончился 4 мая.

Наша страна придает большое значение Программе действий и по-прежнему твердо привержена ее полному осуществлению; Для осуществления Программы действий помимо необходимой политической воли требуется и надлежащий потенциал. Памятуя об этом, Сербия признает важную роль, которую играют международное сотрудничество и оказание помощи в области наращивания потенциала. Нет никаких сомнений в том, что обмен соответствующей информацией, национальным опытом и извлеченными уроками, а также соответствующая международная финансовая, экспертная и техническая помощь, могут вносить жизненно важный вклад в упрочение и укрепление институционального потенциала и практических мер по пресечению и ликвидации незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями.

Международные, региональные и субрегиональные организациями и гражданское общество могут также вносить значительный вклад в этом отношении, в частности, разрабатывая типовое законодательство, практические руководящие принципы и согласованные региональные стандарты осуществления, помогая государствам оценивать свои потребности или проводить учебные занятия, региональные совещания и другие подобные мероприятия. В этой связи я хотел бы отметить, что штаб-квартира Информационного центра Юго-Восточной Европы для контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями, являющегося региональной организацией, созданной по мандату Программы развития Организации Объединенных Наций и Совета регионального сотрудничества, находится в Белграде.

Несмотря на то, что мы стали свидетелями ряда важных событий в этой области, многое еще предстоит сделать для всеобъемлющего и эффективного решения проблем, с которыми мы сталкиваемся. Сербия твердо убеждена в том, что международное сотрудничество является ключом к достижению прогресса в решении вопросов, связанных с проблемой незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Такая торговля во всех частях земного шара разжигает и подпитывает вооруженные конфликты, насилие и организованную преступность, что оборачивается гибелью гражданских лиц и препятствует восстановлению и развитию.

Сербия поддерживает мероприятия, проводимые Организацией Объединенных Наций в этой области, и, будучи в настоящее время действующим Председателем Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, хотела бы подчеркнуть важность этого вопроса. Она активизирует свои усилия на национальном, региональном и международном уровнях и готова продолжать участвовать в реализации всех инициатив, направленных на предотвращение и пресечение этого бедствия современного мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Таиланда.

Г-н Бамрунгпхонг (Таиланд) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне присоединиться к другим ораторам и поздравить Вас, г-жа Председатель, и Литву, с Вашим вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я хотел бы также выразить свою признательность за содержательные выступления и брифинги сегодня утром.

Таиланд разделяет озабоченность по поводу того, что незаконная торговля и передача, распространение и оборот и ненадлежащее использование стрелкового оружия и легких вооружений создают серьезную угрозу для мира, безопасности, стабильности и

развития. Являясь как причиной, так и катализатором насилия и преступности, она приводит к гибели и ранениям огромного числа гражданских лиц, а также влечет за собой разрушительные гуманитарные и социально-экономические издержки в большей степени, чем какие-либо другие виды оружия. Поэтому решение данной проблемы на прочной и коллективной основе отвечает интересам всех сторон.

Таиланд приветствует доклад Генерального секретаря (S/2015/289) и содержащиеся в нем рекомендации. Позвольте мне остановиться на некоторых из этих ключевых и важных аспектов.

Во-первых, нас особенно тревожит то, что женщины и дети часто в непропорциональной степени становятся жертвами в ходе вооруженных конфликтов в постконфликтных ситуациях. В целях решения этой проблемы данные с разбивкой по признаку пола должны всегда приниматься во внимание при рассмотрении географических и тематических вопросов, стоящих в повестке дня Совета, особенно вопросов защиты гражданских лиц, которая является одной из его основных задач.

В то же время необходимо поощрять женщин и давать им возможность в полной мере участвовать в планировании и осуществлении мер по борьбе с незаконной торговлей, передачей и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений. В частности, следует признать роль женщин в качестве движущей силы перемен и примирителей в соответствии с положениями повестки, связанной с женщинами и миром и безопасностью.

Во-вторых, с учетом многогранности характера причин и негативных последствий стрелкового оружия и легких вооружений нам необходимо укреплять сотрудничество и координацию в контексте различных многосторонних рамочных механизмов, нацеленных на пресечение распространения стрелкового оружия, а также поощрение ответственных действий государств с тем, чтобы помочь предотвращать распространение этого незаконного оружия.

Таиланд приветствует активизацию усилий международного сообщества, направленных на решение проблемы за последние несколько лет, например, обсуждение в рамках сферы применения Договора о торговле оружием (ДТО), а также принятие резолюции 2117 (2013 год), в первой отдельной резолюции Совета, которая рассматривает вопрос о стрелковом оружии и легких вооружениях.

Вступление в силу ДТО в декабре прошлого года будет, несомненно, способствовать укреплению Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней в плане более эффективного решения этой задачи, в частности, благодаря повышению уровня транспарентности в торговле стрелковым оружием, а также представлению ежегодных докладов государств — участников Договора о торговле оружием.

Универсализация и всестороннее осуществление Договора имеют ключевое значение для достижения успеха. Таиланд подписал ДТО и применяет необходимые внутренние процедуры с целью ратифицировать Договор в ближайшем будущем. Однако меры в рамках ДТО и Программы действий должны дополнять друг друга. Следует избегать дублирования работы и создания ненужных трудностей для малых государств, которые не являются ни производителями, ни крупными импортерами оружия.

В-третьих, предотвращая незаконную торговлю стрелковым оружием и легкими вооружениями, следует также строго следить за имеющимся у гражданского населения огнестрельным оружием, посредством как его регистрации, так и его отслеживания, поскольку это оружие также может способствовать росту насилия и преступности на уровне общин.

В-четвертых, применение ориентированного на нужды людей подхода должно стать ключевым принципом в рамках любых усилий, предпринимаемых в целях решения проблемы стрелкового оружия и легких вооружений. Следует повысить уровень осведомленности людей и гражданского о серьезном характере и неотложности решения этого вопроса.

В-пятых, Таиланд обнадеживают результаты научных исследований и появление новых технологий, которые привели к возникновению новых возможностей в плане регулирования и отслеживания использования стрелкового оружия и легких вооружений. Мы надеемся, что такие технологии будут максимально широко использоваться при производстве всего стрелкового оружия и легких вооружений с тем, чтобы уменьшить негативные последствия, о которых нам очень хорошо известно.

В-шестых, мой последний тезис заключается в том, что для стран важно иметь эффективные механизмы, позволяющие создавать условия

для полного выполнения ими своих обязательств. Каждая страна должна стремиться эффективно контролировать передачу такого оружия. Вместе с тем, некоторые проблемы сохраняются. Появились новые возможности для незаконной торговли оружием, например, с использованием морского транспорта. Поэтому обмен информацией между соответствующими органами, а также меры по наращиванию потенциала по-прежнему играют важную роль в плане трансграничного контроля и повышения эффективности осуществления соответствующих резолюций Совета Безопасности, а также других многосторонних документов.

Таиланд осознает большое значение наращивания потенциала экспертов, и мы хотели бы подчеркнуть ту важную роль, которую региональные центры Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения могут играть в деле укрепления потенциала в рамках региональных и страновых программ подготовки, учитывающих конкретные потребности каждого региона и каждой страны.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Черногории.

Г-н Ивезай (Черногория) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за созыв этих открытых прений по вопросу о человеческих жертвах незаконной торговли оружием, дестабилизирующем воздействии накопления запасов оружия и неправомерном использовании стрелкового оружия и легких вооружений. Мы хотели бы выразить признательность Литве за твердую приверженность этому вопросу, а также за прекрасную концептуальную записку (S/2015/306, приложение) Мы хотели бы также поблагодарить докладчиков за их ценные выступления.

Черногория присоединяется к заявлению, сделанному сегодня ранее наблюдателем от Европейского союза. Вместе с тем, я хотел бы остановиться на некоторых моментах, имеющих особое значение для моей страны.

Сегодня мы все осознаем страшные последствия незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями (СОЛВ). Неконтролируемое распространение стрелкового оружия и его незаконный оборот негативно сказываются на каждом из трех основных направлений деятельности Организации Объединенных Наций — обеспечении мира, развития и соблюдения прав человека, что вызывает у нас тревогу. Они представляют собой серьезную угрозу для мира и процессов примирения, а также приводят к широкому кругу нарушений прав человека. Они также подрывают наши усилия, направленные на достижение устойчивого развития и реализацию нового комплекса целей в области устойчивого развития.

За последние десятилетия международное сообщество активизировало и укрепило свои усилия по предотвращению и сокращению числа ожесточенных конфликтов. Однако для многих стран конфликты и нестабильность остаются нерешенными проблемами, которые подпитываются нерегулируемой и безответственной торговлей СОЛВ. Мы считаем, что шаги, предпринимаемые с целью решения проблемы стрелкового оружия и легких вооружений, должны быть практичными, эффективными и всеобъемлющими. Это имеет исключительно важное значение для уменьшения разрушительного и долгосрочного воздействия широкого распространения и неправомерного использования СОЛВ. Наиболее эффективным способом недопущения их неправомерного использования является введение строгого контроля за импортом и экспортом, принятие жестких законов, касающихся брокерской деятельности, и, как об этом говорится в докладе Генерального секретаря (S/2015/289), срочное решение проблемы безопасного хранения запасов и управления ими.

Миссии по поддержанию мира и постконфликтному миростроительству также играют определенную роль в решении этой проблемы. Они могут внести свой вклад путем оказания помощи в управлении запасами, а также в сборе и уничтожении оружия. Принятие Договора о торговле оружием (ДТО) в прошлом году представляет собой шаг в правильном направлении, который будет способствовать недопущению оказывающих дестабилизирующее воздействие поставок оружия в районы конфликтов, а также незаконным пользователям. Это показывает, чего мы можем добиться, действуя сообща. Договор о торговле оружием дополнит и укрепит некоторые из существующих международных документов, с учетом его способности адаптироваться.

Черногория гордится тем, что она ратифицировала ДТО в августе 2014 года, присоединившись тем самым к группе 50 стран, которые сделали это первыми. Это, в свою очередь, сделало возможным вступление в силу ДТО в декабре того же года. Наша ратификация служит еще одним наглядным

свидетельством того, что наша страна твердо привержена ДТО и поощрению ответственной торговли оружием во всем мире. Сейчас, когда ДТО вступил в силу, мы надеемся, что этот документ будет иметь решающее значение для того, чтобы положить конец неконтролируемой торговле оружием, которая подпитывает вооруженные конфликты, с учетом его способности изменить условия жизни наиболее пострадавших лиц. Черногория будут добиваться полного и эффективного осуществления ДТО, а также соблюдения принципов и стандартов, закрепленных Договором на глобальном уровне. Мы продолжим свои усилия по обеспечению того, чтобы Договор стал поистине универсальным, с тем чтобы его применение было широким и эффективным.

Ежегодно более полумиллиона мужчин, женщин и детей умирают в результате вооруженного насилия и беспрепятственного доступа к переносному оружию, которое слишком часто используют дети. Гражданские лица страдают больше всех, особенно малоимущие. Обнадеживает тот факт, что национальное законодательство улучшилось в целом ряде стран, хотя многое еще предстоит сделать, поскольку многие государства не располагают возможностями для осуществления эффективного контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями и прекращения потока незаконного оружия через их границы.

Черногория разработала прочную нормативно-правовую базу по вопросам стрелкового оружия и легких вооружений, которая соответствует стандартам Европейского союза и опирается на соответствующие стратегические документы. Все это направлено на обеспечение полного выполнения международных обязанностей и обязательств, в частности ограничительных мер и механизмов, которые были созданы по решению Совета Безопасности и Европейского союза, а также связаны с положением в области прав человека в стране. Это является наилучшим способом недопущения попадания оружия в руки злоумышленников во всем мире в качестве устойчивого процесса, который требует приверженности всех нас. Мы готовы тесно взаимодействовать с международным сообществом и формировать глобальные партнерства в целях предотвращения неправомерного использования СОЛВ в будущем путем разработки общих стандартов контроля за передачей оружия.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Бенина.

Г-н Зинсу (Бенин) (*говорит по-французски*): Я хотел бы также поздравить Вас, г-жа Председатель, и Вашу страну с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце и выразить свою признательность за направленное мне приглашение принять участие в этих прениях по вопросу о человеческих жертвах незаконной торговли оружием, дестабилизирующем воздействии накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений, — теме, которая имеет важнейшее значение для моей страны, Бенина.

Наша делегация приветствует сохранение вопроса о стрелковом оружии в повестке дня Совета. Как и конференции по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия, тема сегодняшних прений позволит повысить уровень информированности международной общественности о разрушительных последствиях накопления и незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений, а также о настоятельной необходимости действовать на скоординированной и комплексной основе, с тем чтобы покончить с ними.

Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад (S/2015/289), который наша делегация приняла к сведению. Я хотел бы также выразить свою глубокую признательность Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека принцу Зайду Рааду аль-Хусейну за его вклад в эти прения, а также приветствовать Председателя Ивуарийского отделения Западноафриканской сети по вопросам стрелкового оружия г-на Карамоко Дьяките.

Оборот стрелкового оружия и легких вооружений в Африке в целом и в субрегионе Западной Африки в частности представляет собой серьезную угрозу миру и безопасности. Такая неконтролируемая эпидемия влечет за собой значительные людские потери. Около 90 процентов жертв, которые пострадали от применения сотен миллионов единиц легких вооружений и стрелкового оружия, находящихся в обороте в Западной Африке, — трудоспособные лица, женщины и дети, все из которых, безусловно, является человеческими факторами в области развития.

Согласно данным ЮНИСЕФ, использование стрелкового оружия и легких вооружений в ходе конфликтов ведет к увечьям и травмам целых поколений детей, как физическим, так и психологическим.

После заключения мирных соглашений некоторые единицы стрелкового оружия и легких вооружений, которые по-прежнему остаются в постконфликтных обществах, еще долго используются для сохранения культуры насилия. Некоторые бывшие бойцы считают свое оружие средством экономического выживания. Женщины и дети подвержены опасности применения этого оружия, причем иногда даже в рамках своих домашних хозяйств, что создает своего рода порочный круг преступности и насилия.

Согласно недавним исследованиям, во всем мире в обращении находится свыше полмиллиарда единиц стрелкового оружия, и у одного человека из 12 имеется какое-то, как правило, недорогое легкое оружие. Исследования свидетельствуют о том, что в некоторых местах во всем мире АК-47 или автомат Калашникова стоит меньше, чем мешок кукурузы или риса, что способствует его попаданию в руки преступных сетей и торговцев наркотиками и тем самым разжигает внутренние конфликты, приводит к росту преступности, насилию, различным нападениям, кражам со взломом, грабежам и изнасилованиям.

Международное сообщество должно активизировать свои усилия, с тем чтобы остановить поток оружия и уничтожить незаконные запасы. В этой связи я приветствую механизмы и осуществляемые программы, направленные на расширение национальных, субрегиональных и региональных экспертных знаний и укрепление потенциала, с тем чтобы ограничить доступность такого оружия, а также улучшить контроля за его оборотом. Программа действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, Международный документ по отслеживанию, Протокол об огнестрельном оружии, а также Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций являются важнейшими инструментами упрочения региональной и международной безопасности, которые были недавно укреплены путем принятия Договора о торговле оружием. Мы приветствуем его вступление в силу.

В ближайшем будущем одной из основных задач будет создание системы, призванной обеспечить согласование Договора о торговле оружием с различными проектами и программами, связанными с существующими механизмами, прежде всего с Программой действий и Международным документом по отслеживанию. Реальность такова, что очень немногие государства Западной Африки, в том числе Бенин, смогли освоить методы, предусмотренные Документом по отслеживанию, включая методы отслеживания оружия, не говоря уже просто о ведении регистра. Нам следует сделать больший упор на активное сотрудничество и оказание эффективной помощи в наращивании национального потенциала и компетентности в области использования Международного документа по отслеживанию, Программы действий и Договора о торговле оружием. Мы считаем, что для достижения этих целей следует использовать различные предстоящие международные конференции, такие как второе Совещание правительственных экспертов открытого состава, созываемое раз в два года, Совещание государств для рассмотрения хода осуществления Программы действий и первая Конференция государств — участников Договора о торговле оружием, в рамках которых может быть проведена всеобъемлющая оценка современных международных подходов к решению проблемы стрелкового оружия и легких вооружений.

Следует делать особый упор на сотрудничество и оказание помощи развивающимся странам в таких областях, как регистрация и учет оружия и боеприпасов, пограничный контроль, поставки оружия и боеприпасов, методы отслеживания и управление запасами оружия, поскольку неэффективное и плохое управление является одним из ключевых факторов, способствующих незаконному распространению стрелкового оружия и легких вооружений. По мнению Бенина, с учетом масштабов и последствий этого явления, а также вызываемых им катастрофических человеческих жертв, только глобальный подход, основанный на совместной ответственности импортеров, экспортеров и производителей оружия, при условии поддержки и помощи в рамках международного сотрудничества и эффективного обмена информацией, позволит нам положить конец этой проблеме и принять решительные меры при одновременном соблюдении принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Ирландии.

Г-н Донохью (Ирландия) (*говорит по-английски*): Ирландия присоединяется к заявлению, которое было сделано от имени Европейского союза. Сейчас я хотел бы выступить со следующим заявлением в своем национальном качестве.

Ирландия искренне приветствует возможность обсудить на этом форуме вопрос о человеческих жертвах незаконной торговли оружием, а также накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений. Мы хотели бы поблагодарить председательствующую в Совете Безопасности Литву за предоставленную нам возможность обсудить важные вопросы, касающиеся безопасности человека, поднятые в связи с этой проблемой.

Мы с удовлетворением отметили принятие в позапрошлом году резолюции 2117 (2013), которую мы рассматриваем в качестве весьма обнадеживающего шага в процессе борьбы с таким бедствием, как незаконное распространение и накопление стрелкового оружия и легких вооружений. Мы также приветствовали принятие на основе консенсуса итогового документа пятого созываемого раз в два года совещания государств для рассмотрения хода осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.

Как четко указано в концептуальной записке (S/2015/306, приложение), в мире большинство смертей в условиях конфликта происходит в результате применения стрелкового оружия. С применением стрелкового оружия совершается больше нарушений прав человека, чем с использованием любых других видов оружия, а небезопасная обстановка, для которой характерно вооруженное насилие, является одним из основных препятствий на пути развития во всех регионах мира. В связи с этим Ирландия решительно поддерживает меры, изложенные в резолюции 2117 (2013), в частности комплексный подход к решению значительных проблем, порождаемых незаконным накоплением и распространением такого оружия. Комплексный подход имеет важнейшее значение, если цель международного сообщества заключается в том, чтобы надлежащим образом решить проблемы, порождаемые этим оружием, — чья роль в конфликте, насилии постконфликтного периода и гендерном насилии справедливо признается в концептуальной записке, — а также устранить опасность, которую такое оружие создает в ходе гуманитарного и миротворческого вмешательства. В связи с этим Ирландия приветствует включение вопросов, связанных со стрелковым оружием и легкими вооружениями, в процесс рассмотрения мандатов операций по поддержанию мира. Мы решительно поддерживаем текущие проекты и усилия по повышению эффективности эмбарго на поставки оружия, в том числе путем разработки международных процедур отслеживания. Мы твердо убеждены в том, что боеприпасы также должны быть включены в системы контроля международного сообщества над этим видом оружия. Мы с нетерпением ожидаем второго Совещания правительственных экспертов открытого состава, которое состоится в следующем месяце, и готовы продолжить рассмотрение вопроса о практических мерах по контролю над таким оружием.

Ирландия признает, что женщины по-прежнему являются мощной движущей силой преобразований в области разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями, и мы приветствуем тот факт, что вновь стало уделяться внимание вопросам расширения прав и возможностей женщин, а также гендерным последствиям незаконного распространения оружия, которым было уделено особое внимание в ходе сегодняшних прений. Мы с удовлетворением отмечаем, что в глобальном исследовании хода осуществления резолюции 1325 (2000), которое проводится в настоящее время, будет рассмотрен и вопрос воздействия стрелкового оружия на женщин, пострадавших в результате конфликта, и мы с нетерпением ожидаем обмена мнениями с ведущим автором исследования по этому и другим вопросам, который должен состояться в ближайшее время.

Резолюция 2117 (2013) представляет собой важный инструмент для обеспечения более широкого признания взаимосвязи между вопросами неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений, женщин и мира и безопасности и прав человека. Договор о торговле оружием (ДТО), вступивший в силу 24 декабря, является новаторским еще и в том плане, что он стал первым международным договором, в котором признается связь между международными поставками оружия и гендерным насилием. Мы с нетерпением ожидаем продолжения этой жизненно важной работы вместе с государствами-членами и гражданским обществом, в надежде сделать роль женщин более заметной в рамках прений по разоружению. Мы приветствуем сегодняшнюю дискуссию в качестве еще одного шага в правильном направлении.

Договор о торговле оружием, разумеется, является крупным шагом вперед в усилиях международного сообщества по регулированию международной

торговли обычными вооружениями. Являясь первым юридически обязательным документом в этой области, он также обладает значительным потенциалом в плане оказания нам значительной помощи в наших усилиях по контролю над стрелковым оружием и легкими вооружениями. Сейчас, когда мы вступаем в заключительный этап осуществления ДТО в преддверии первой Конференции государств-участников, которая состоится в Мексике в августе, Ирландия работает вместе с государствами-участниками и гражданским обществом над принятием в рамках этого Договора, который является одним из редких и вдохновляющих примеров успеха международного разоруженческого сообщества, надежных и устойчивых мер, которые позволят нам осуществить его важнейшие положения, и не в последнюю очередь — в отношении стрелкового оружия и легких вооружений.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Турции.

Г-н Элер (Турция) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за созыв этого важного и своевременного заседания. Мы также признательны за структурированную концептуальную записку (S/2015/306) и приложение, подготовленное к этим открытым прениям, и благодарим Генерального секретаря за его двухгодичный доклад по стрелковому оружию и легким вооружениям (S/2015/289), в котором содержатся ценная информация и важные рекомендации.

Глобальная проблема стрелкового оружия и легких вооружений уже давно фигурирует в повестке дня Организации Объединенных Наций, и Совет Безопасности многократно принимал меры к ее решению. Соответствующие резолюции Совета и заявления Председателя, в частности резолюция 2117 (2013), представляют собой хорошую основу и задают основные направления деятельности по борьбе с усиливающимися последствиями незаконной торговли оружием, а также дестабилизирующим воздействием накопления и неправомерного применения такого оружия.

Без какого бы то ни было ущерба для законного права государств-членов на самооборону, закрепленного в Уставе Организации Объединенных Наций, Турция считает, что незаконная торговля и чрезмерное накопление стрелкового оружия и легких вооружений представляют собой серьезную угрозу для международного мира и безопасности. Мы разделяем выраженную сегодня в Совете озабоченность в связи с дестабилизирующей ролью, которую такое оружие играет в затянувшихся конфликтах, террористической деятельности и организованной преступности, включая торговлю людьми и незаконный оборот наркотиков. Принимая во внимание серьезную угрозу, которую такое оружие представляет для жизни людей, и его разрушительные последствия для социально-экономического развития многих стран, Турция решительно поддерживает всеобъемлющие усилия по искоренению проблемы, которую представляют собой стрелковое оружие и легкие вооружения как на международном, так и на национальном уровнях.

С этой целью мы проводим политику и осуществляем стратегии, отвечающие нормам международного права, включая международное гуманитарное право и стандарты в области прав человека, и в полной мере выполняем соответствующие резолюции Совета Безопасности и другие имеющие обязательную юридическую силу международные обязательства, вытекающие из конвенций и других правовых документов, участником которых является Турция. Турция также сотрудничает с соответствующими санкционными комитетами Совета Безопасности и включает в свое национальное законодательство необходимые меры, касающиеся производства, экспорта и передачи стрелкового оружия и легких вооружений. Что касается международных норм в области торговли и поставок оружия, то я хотел бы указать, что Турция подписала Договор о торговле оружием и планирует ратифицировать его как можно скорее.

Турция считает, что взаимодополняющие и взаимоукрепляющие меры, принятые Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей по данному вопросу, являются очевидным свидетельством решимости международного сообщества решить эту проблему. В связи с этим Турция придает большое значение выполнению целей, определенных в Программе действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и в ее имплементационном механизме, а также в Международном документе по отслеживанию. Вместе взятые, они представляют собой всеобъемлющие рамки для глобальных действий по борьбе с незаконной торговлей СОЛВ, в ходе

которой был зарегистрирован значительный прогресс после 2001 года.

Турция твердо убеждена в том, что международное сотрудничество имеет важнейшее значение для достижения желаемых целей в деле пресечения незаконного оборота и чрезмерного накопления СОЛВ, а также для предотвращения их неправомерного использования. Мы считаем, что транспарентность и обмен информацией будут способствовать обеспечению последовательности в осуществлении согласованных многосторонних стандартов.

Наращивание деятельности по формированию потенциала — еще один вопрос, который нам необходимо кардинально решить. Турция считает, что расширение сотрудничества и помощи крайне важны для укрепления потенциала государств-членов в целях успешного обеспечения программ разоружения, демобилизации и реинтеграции с целью предотвращения их перенаправления на основе эффективной маркировки, ведения учета и отслеживания, а также в целях более эффективного управления запасами и уничтожения излишков СОЛВ, а также боеприпасов к ним. Кроме того, Турция твердо убеждена в том, что сотрудничество между национальными и международными правоохранительными и таможенными органами, рука об руку с промышленностью и неправительственными организациями, играет ключевую роль в наших усилиях.

Председатель (*говорит по-английски*): Представитель Российской Федерации попросил слова для того, чтобы выступить с еще одним заявлением.

Г-н Ильичев (Российская Федерация): Мы не намерены вступать в длительную дискуссию с представителями Украины. Совершенно очевидно, что они используют любой повод для того, чтобы распространять инсинуации и домыслы с единственной целью отвлечь внимание от нежелания и неготовности Киева выполнять Минский пакет мер от 12 февраля, прежде всего его политическую часть. Не стоит забывать и вопиющий факт, что украинские власти используют имеющиеся в их распоряжении вооружения для нанесения ударов по городам Донбасса, в результате которых гибнут мирные люди, разрушается гражданская инфраструктура.

Председатель (*говорит по-английски*): Представитель Украины попросил слова для еще одного заявления. Я предоставляю ей слово.

Г-жа Била (Украина) (*говорит по-английски*): Я хотела бы в ответ подчеркнуть, что Украина в полной мере выполняет минские договоренности, в отличие от Российской Федерации и сил, которые она поддерживает. Однако в этом форуме мы рассматриваем другой вопрос — стрелковое оружие и легкие вооружения и их незаконные поставки, в том числе на территорию Украины. Если кому-то нужны доказательства этого, то делегация Украины готова представить все необходимые фотографии вооружений, которые были поставлены в Украину со складов Российской Федерации. Это является свидетельством влияния и постоянного участия Российской Федерации в конфликте.

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 16 ч. 55 м.